PRONOSTICO
Despejado
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 14.6° C a las 5.00 horas.
MAXIMA: 30.0° C hasta las 15.00 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 25 de Diciembre de 1969

Precio Eº 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 19.010

...Hoy nació en el pueblo de David...

En aquellos días el emperador Augusto ordenó que se hiciera un censo de todo el mundo. Este primer censo lo hicieron cuando Cirenio era gobernador de Ciria. Todos tenían que ir a su propio pueblo para empadronarse allí. Por esto, José salió del pueblo de Nazaret, de la región de Galilea, y fue a la región de Judea, al pueblo de Belén, donde había nacido David, porque José era descendiente de David. Fue a Belén a empadronarse, junto con María, la cual estaba comprometida para casarse con él, y que estaba encinta. Y sucedió que mientras estaban en Belén, le llegó a María el tiempo de dar a luz. Tuvo allí su primer hijo, y lo envolvió en pañales y lo acostó en un establo, porque no había alojamiento para ellos en el mesón.

—xOx—

Cerca de Belén había unos pastores que pasaban la noche en el campo cuidando sus ovejas. De pronto se les apareció un ángel del Señor, y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos; y tuvieron mucho miedo. Pero el ángel les dijo:

—No tengan miedo, porque les traigo una buena noticia, que será motivo de mucha alegría para todos: que hoy nació en el pueblo de David, un Salvador para ustedes, que es CRISTO el Señor. Y como señal, encontrarán ustedes al niño envuelto en pañales, acostado en un establo.

En ese momento aparecieron junto al ángel, muchos otros ángeles del cielo, que alababan a Dios y decían: ¡Gloria a Dios en las alturas, y en la tierra paz entre los hombres que gozan de su favor!.

—xOx—

Entonces, cuando los ángeles se volvieron al cielo, los pastores comenzaron a decirse unos a otros:

—Vamos, pués, a Belén, a ver esto que ha sucedido, y que el Señor nos ha anunciado.

Fueron de prisa y encontraron a María y José y al niño acostado en el establo. Cuando lo vieron, contaron lo que el ángel les había dicho acerca del niño, y todos los que los oyeron se admiraban de lo que decía. Pero María guardaba en su corazón todo esto, pensando en ello. Los pastores, por su parte, regresaron dando gloria y alabanza a Dios por todo lo que oyeron y vieron, porque todo había pasado tal como se les había dicho.

—xOx—

A los ocho días circuncidaron al niño, y le pusieron por nombre Jesús, el mismo nombre que el ángel le había dicho a María antes de que estuviera encinta.

Cuando se completaron los días en que ellos se purificaron, según la ceremonia de la ley de Moisés, llevaron al niño a la ciudad de Jerusalén para presentarlo al Señor.

Hicieron esto porque en la ley del Señor está escrito: "Todo primer varón que nazca será apartado para el Señor".

Fueron, pués, a ofrecer en sacrificio lo que dice la ley del Señor: un par de tórtolas o dos palomas.

—xOx—

En aquel tiempo vivía en Jerusalén un hombre que se llamaba Simeón. Era un hombre muy bueno, que adoraba a Dios y esperaba la liberación de la nación de Israel. El Espíritu Santo estaba con Simeón, y le había hecho saber que no moriría sin ver antes al Cristo, a quien el Señor enviaría. Este hombre fue al templo, guiado por el Espíritu Santo; y cuando los padres del niño Jesús lo trajeron al templo para hacer con él según lo que la ley ordenaba, Simeón lo tomó en sus brazos y alabó a Dios, diciendo:

—xOx—

—Señor, ya puedes dejarme morir en paz, porque has cumplido lo que prometiste a tu siervo.

He visto con mis ojos al Salvador que has puesto delante de toda la gente.

El es la luz que ha de alumbrar a los que no son de Israel, y dar honor a Israel tu pueblo.

—xOx—

José y la madre de Jesús se admiraron de lo que Simeón decía al niño. Entonces Simeón les dio su bendición, y dijo a María la madre de Jesús:

—Mira, este niño está destinado a hacer que muchos en Israel caigan o se levanten. El será una señal que muchos van a rechazar, y así se va a saber lo que cada uno piensa en su corazón. Y para ti todo esto será como espada que atraviesa tu propia alma.

—xOx—

Allí estaba también una mujer que profetizaba, llamada Ana, y era hija de Fanuel, de la tribu de Aser.

Era ya muy anciana. Se había casado muy joven, y había vivido con su marido siete años, y ahora era viuda de ochenta y cuatro años. No salía del templo, sino que servía día y noche al Señor, con ayunos y oraciones.

Ana se presentó en ese mismo momento, y después de dar gracias a Dios comenzó a hablar del niño Jesús a todos los que esperaban la liberación de Jerusalén.

—xOx—

Entonces, después de cumplir con todo lo que manda la ley del Señor, volvieron a Galilea, a su propio pueblo de Nazaret. Y el niño crecía y se hacía más fuerte y más sabio, y Dios lo bendecía mucho.



El origen del pino de Navidad en Europa es antiquísimo, tanto que se confunde con la leyenda. Sin embargo, parece casi cierto que los primeros en asumir este símbolo fueron los pueblos teutones. En efecto, desde el 14 de diciembre hasta el 6 de enero, los antiguos germanos festejaban el paso del otoño al invierno, en signo de augurio para la fertilidad de la tierra, quemando enormes troncos y colocando delante de las casas un pino adornado con guirnaldas. Esta tradición popular se extendió muy pronto y a comienzos del siglo XIX el árbol empezó a alegrar las solemnes festividades de fin de año en el Palacio Real de Berlín. La coincidencia con la Navidad cristiana hizo que entre los pueblos nórdicos el pino representara también el símbolo de la Navidad.

Hasta el siglo pasado, la costumbre del árbol Navideño fue prerrogativa de los pueblos teutónicos, pero a partir de 1840 ella se extendió a Francia después que Elena de Orleans introdujo por primera vez su uso en Las Tullerías. En Inglaterra, fue el Príncipe Consorte de Coburgo Sassonia, quien ofreció el primer árbol de Navidad a la Reina Victoria.

El pino, que antiguamente era decorado solamente con grandes guirnaldas de flores, con la evolución del sentimiento cristiano comenzó a ser adornado con velitas para recordar la luz de Cristo derramada sobre el mundo con la llegada del Mesías. En 1600 se inició la decoración del árbol con cintas de color, frutas, mientras que sólo hacia la mitad del 1800 algunos fabricantes suizos y alemanes comenzaron a preparar adornos pintados que muy pronto se transformaron en el adorno tradicional del pino.

Bulliciosa Celebración de la Nochebuena

Fiestas populares. Misa del Gallo ofició el Cardenal en el Carmen de El Salto

__LA MISA DEL GALLO__, el intercambio de regalos, la juguetería para la gente menuda, las alegorías del "pesebre" y el árbol pascuero y el "cola de mono", dieron a la Nochebuena santiaguina, emoción, colorido, bullicio y cordialidad. Como en los últimos años estuvieron ausentes los petardos y voladores, pero la detonante melodía de la música moderna que estuvo a punto de apagar los villancicos, suplió con creces la ruidosa explosión navideña. Pero hubo fuegos artificiales en algunas plazas de S. Miguel, Las Condes y Ñuñoa y en la centenaria quinta "Arrieta", que debutó como restaurante de lujo, doscientos comensales y medio centenar de invitados —todos de estricta etiqueta— presenciaron como fin de fiesta un maravilloso juego pirotécnico. Los niños de "Nueva Palena", que se apretujaron contra las rejas de la señorial mansión de Peñalolén, gozaron a lo lejos del espectáculo. La residencia que puso en remate sus obras de artes en diciembre de 1964 se abrió esta Nochebuena a la burguesía, como los seculares castillos británicos. Una "Eva" y un "Adán", en la más pura tenida nudista conocida por esos sosegados barrios que tienen como vecino a un polvorín del Ejército, rompieron las botellas de sidra —el champagne se había agotado— que indican que la mansión de los Arrieta —que tuvo su historia de sangre para la Revolución del 91— es ahora un sitio donde se puede comer desde cazuela de ave a la chielna hasta el más delicado filete a la romana.

En los distintos barrios del Gran Santiago se bailó hasta la madrugada en alegre camaradería. Correspondió a los Centros de Madres, a las Juntas de Vecinos, a los bomberos y a las organizaciones deportivas o parroquiales la organización de fiestas comunitarias que se iniciaron con el obsequio de juguetes y golosinas a los niños.

El Arzobispo de Santiago, Cardenal Silva Henríquez ofició la Misa del Gallo en la Parroquia del Carmen del barrio El Salto. En el pórtico del templo, antes de esta ceremonia, se dio comienzo, a las veintidós horas, a una dramatización en la que intervinieron actores populares.



__En el escenario__ se revivieron los principales acontecimientos que estremecieron el año que está a punto de finalizar. Las proyecciones de la Reforma Agraria, los incidentes relacionados con la toma de sitios, la conquista lunar, la situación en Biafra y los anhelos de paz del pueblo norteamericano, en relación a Vietnam, estuvieron presentes en esta dramatización que finalizó con la interpretación del mensaje que para los cristianos tiene el episodio de Belén.

Pero donde la celebración de la Nochebuena alcanzó mayor emotividad y fraternidad fue en el seno de cada uno de los hogares, junto a los símbolos tradicionales del "nacimiento" y del árbol de pascua. El ambiente familiar, bajo la inspiración del mensaje bíblico de "Paz a los Hombres de Buena Voluntad", proporcionó la tónica tradicional para esta fiesta cristiana.

En otra parroquia del sector norte, en la Merced del Salto, otra dramatización, más humana y de mayor contenido en relación a la festividad, congregó a miles de vecinos de este populoso barrio que integran las avenidas Valdivieso, El Salto, Patria Vieja, México, Centenario y otras. En el patio parroquial se levantó un gigantesco pesebre y en un tablado contiguo se escenificaron pasajes del nacimiento de Jesús y de su vida. Un árbol de pascua de 30 metros de altura levantado por los bomberos de Conchalí y el Club Deportivo Patronato San Ramón, contribuyó al colorido de la fiesta. La misa del Gallo fue oficiada por el escritor e historiador mercedario P. Juan Bautista Núñez Nieto, y el programa dramático y folklórico estuvo a cargo del P. Juan Suárez Campos.

Como es costumbre no faltó la Cena de Navidad, modesta en muchos casos, pero alegre, junto a los guisos y a los bebestibles tradicionales: ave, pavo, asados, frutas, clery, cola de mono, borgoña, aloja, ponche de culén, apiados y vinos blancos y tintos...

FOTONOTICIAS

SALUDOS DE LA REINA. Jaqueline Muzard, reina de LAN — CHILE, nos envió una hermosa tarjeta con saludos de Pascua y Año Nuevo, pidiéndonos que los hagamos extensivos a nuestros lectores. Cumplimos y publicamos esta foto suya, en la que se muestra tal como es, muy bonita y muy simpática.

ALFABETIZADORES CAMPESINOS. Sesenta y cinco campesinos de 21 Asentamientos de la Zona de Talagante, en acto realizado en el Asentamiento "Brilla el Sol", recibieron diplomas al término de cursos efectuados por la CORA y en que acreditan haber aprendido a leer y escribir y las cuatro operaciones aritméticas (38), de conocimientos de Enfermero de Ganado (15) y de Alfabetizadores Campesinos (12). En el grabado, Alejandro Soto, presidente de la Federación Campesina de Talagante, entrega su diploma a una alfabetizadora.

CLAUSURAN ACTIVIDADES LITERARIAS.— La Fundación "Luis Alberto Heiremans", en una sencilla ceremonia, clausuró las actividades de sus Cuatro Talleres de Creación Literaria, a cargo de los profesores Manuel Rojas (novela), Antonio Skarmeta (cuento), Braulio Arenas (poesía) y Sergio Vodanovic (teatro). Los alumnos, por su afán de perfeccionamiento, fueron distinguidos con sendos diplomas. También se hizo entrega en esta oportunidad del premio instituido por la Fundación a la persona que más haya destacado durante el año en el teatro nacional. Correspondió la distinción a la actriz Silvia Piñeiro. En el grabado, el profesor del Taller de Poesía Braulio Arenas (derecha) hace entrega de su diploma al joven poeta Rubén Campos Aragón.

Escuela de Verano 70:

Desde Folklore a Matemáticas Ofrece Universidad Técnica

Con dos mil alumnos repartidos en tres puntos claves del Gran Santiago, abrirá sus puertas el próximo 5 de Enero, la Tercera Escuela de Verano de la Universidad Técnica del Estado.

Mario Osses, su Director, conversó con la prensa sobre las proyecciones y perspectivas de esta nueva jornada cultural de la UTE, que abarca 85 cursos de las áreas Artísticas, Técnica, Administración, Seminarios y Cursos Culturales, Cursos Intensivos y de Post Grado de Ingeniería y Pedagogía.

El Instituto Nacional, en el corazón de Santiago; la Academia de Humanidades, en el barrio Recoleta y la Universidad Técnica del Estado, en el sector Quinta Normal; fueron designados sedes de la Escuela que tendrá como gran figura participante, al sabio Linus Pauling, dos veces Premio Nobel. Pauling ha sido invitado por la UTE a la ceremonia inaugural de la Tercera Escuela y además dictará tres conferencias sobre Base Molecular de las Enfermedades, Psiquiatría Ortomolecular y Estructura Nuclear.

La Tercera Escuela de la UTE se desarrollará también en Concepción y Valdivia, y algunos de los cursos de esta última ciudad, llegarán hasta Aysen.

CLASES PARA PADRES

La Teoría de Conjuntos, es decir el lenguaje uniforme para los conocimientos matemáticos que aprenden los niños de hoy, será para el tema de uno de los cursos destinados exclusivamente a los padres. El profesor de Matemáticas Angel Bate explicó que en la Escuela de Temporada de la UTE en Punta Arenas, el curso con más éxito había sido la Teoría de Conjuntos. "Los padres se sienten postergados y también lesionados en sus autoridad cuando sus hijos les piden ayuda en algo que ellos no saben", dicen los maestros. Según los matemáticos, la teoría es muy simple, pero hay que aprenderla desde niños. Parte de la idea de que una gota de agua mas otra gota de agua, es otra gota de agua y no dos gotas de agua.

Se estima que las Escuelas de Temporada de la UTE deben constituir un servicio que se preste a la comunidad nacional toda.

Junto a los cursos que preparan, se han sumado Seminarios de gran interés: uno sobre Pablo Neruda, otro sobre la participación de los trabajadores en el desarrollo social de Chile y un tercero sobre el Diálogo acerca del Humanismo y la Técnica.

Para Concepción, Osses proyectaba mesas redondas en torno a problemas de actualidad: Poder Joven, Agresión Publicitaria y otros, pero hasta el momento la idea no ha cristalizado. "Teníamos la ilusión de hacerlas con gente comprometida en la pelea, con periodistas, con jóvenes, con los que hacen y escriben las noticias de hoy" señaló.

Pero si no se realizan esta temporada, podrán hacerse la próxima porque son temas siempre vigentes sobre los cuales es necesario hablar y hacer claridad en torno.

Los módulos de los cursos de Verano 70 son Humanismo y Técnica, de interés siempre permanente.

LAS UES TIENEN REVERBERACION

Para Osses, las Universidades están casadas, unidas, anastomozadas con la sociedad, el medio y la realidad. De allí la necesidad que extiende sus actividades, que lleguen a la comunidad por medio de Cursos, Escuelas, Seminarios. Toda la Universidad tiene reverberación y lo que ella hace se extiende hacia el medio.

La Universidad debe realizar siempre esta labor de Extensión y junto con educar, reconocer figuras que están fuera de ella, para incorporarlas y luego proyectarlas hacia la colectividad.

Recordó nombres tan prestigiosos como Ricardo Latcham el gran crítico literario, figuras hacia quienes la Universidad debe mirar e ir hacia ellas, porque son genios de excepción que sin pasar por las fuentes del saber, saben más que otros formados en las aulas.



MARIO OSSES, Director de la Tercera Escuela de Verano de la U. Técnica: Con Sentido real y efectivo de democratización.

Solucionado Conflicto en Caupolicán

Sin huelga fue solucionado el conflicto que afectaba a 466 trabajadores de la industria textil Caupolicán.

El acuerdo entre las partes empresarial y gremial, se logró en base de un reajuste de sueldos y salarios del 35 por ciento, además de otras regalías.

Además se acordó crear un fondo de indemnización con un aporte del 1 por ciento por parte de los patrones y otro similar del sector laboral.

VILLA UNIVERSITARIA UNA PRONTA REALIDAD

VIVIENDAS funcionales y hermosas, en medio de parques y extensas áreas verdes, levantará la Universidad Católica para los miembros de su comunidad, incluyendo al Rector y al último de los servidores de la Corporación.

Cómo serán esas casas, cómo es el proyecto en general, los planes y perspectivas que se tienen para realizarlo y muchos otros detalles fueron conocidos por el público en la inauguración de la Exposición de la futura Villa Universitaria de la UC que se muestra en la Casa Central.

El Rector Fernando Castillo Velasco mostró con orgullo las maquetas realizadas por el Departamento de Prácticas Profesionales de la Escuela de Arquitectura de la UC, con un grupo de trabajo que encabezan los arquitectos Mario Pérez de Arce, Renato Parada Barrios, Pedro Salas y la arquitecto paisajista Esmée de Bellalta.

Serán mil quinientas viviendas de uno y dos pisos que comenzarán a construirse en abril próximo en la comuna de Ñuñoa, en un punto neurálgico para los planes de la UC, pues estarán justamente equidistantes entre la Casa Central funcional y modernizada y el Campus Universitario que extiende sus dominios en Vicuña Mackenna.



DOS TIPOS DE VIVIENDAS, DE UNO Y DOS PISOS, TENDRA LA VILLA Universitaria que proyecta la Universidad Católica. El Rector Eugenio Velasco, muestra las mas quettes de las futuras casas.

La Empresa Delta y su filial Viviendas Económicas Gamma realizarán la construcción, con financiamiento de Ahorromet y el apoyo fundamental del Ministerio de la Vivienda y la Caja Central de Ahorro y Préstamo.

Coordinador general del plan habitacional universitario es el arquitecto Alfonso Leiva, quien señala que se tratará de viviendas proyectadas para evolucionar, tanto en superficie como en construcción. El proyecto está destinado a buscar una trama de una altísima productividad y economía para dar importancia a otros valores. Es decir, que con la menor cantidad de elementos, se logren mejores y mayores resultados.

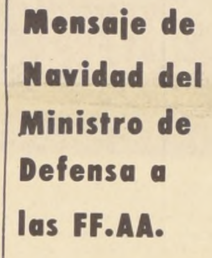
CALLES PARQUES

Las calles de la Villa tendrán la particularidad de ser calles parques con preferencia para el peatón, todas convergentes a un gran parque central. Además, frente al conjunto habitacional se construirá un parque metropolitano extraordinario que abarca las viñas y jardines de la Viña Macul, según lo previsto por la Corporación de Mejoramiento Urbano.

ZONA COMERCIAL

Lógicamente que habrá un centro comercial, con un supermercado, además de una o dos escuelas de enseñanza básica, una iglesia, centro social, pequeños comercios y un área verde de más de tres hectáreas.

La compra de las casas se hará mediante un sistema de ahorro colectivo que incorporará a las personas que tengan bajos recursos. Un sistema original donde la participación de rentas altas y bajas, conjugadas en un promedio, posibilita la incorporación de los que no tienen medio para adquirir por sí mismos una vivienda.



Mensaje de Navidad del Ministro de Defensa a las FF.AA.

El Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, envió un saludo de Navidad y Año Nuevo a los Comandantes en Jefe del Ejército, la Marina y la Aviación.

En el mensaje el Ministro señala: "Al saludar al personal de las FF.AA. con motivo de Navidad y Año Nuevo el Ministro infrascrito tiene muy presente su convicción sincera de que el poder militar es el sostén armado de la democracia chilena y el baluarte insustituible de la paz interna y seguridad exterior del Estado. Desea expresar en esta oportunidad a todo el personal dependiente, sus sinceros deseos de que 1970 les brinde la obtención de sus más caros anhelos profesionales y personales, de que su labor sea reconocida y que su participación en las actividades castrenses y nacionales sea eficaz, de que cada uno encuentre, en sus superiores y subalternos la actitud motivada y positiva que permita una real comunicación entre todos los niveles del Mando; de que en cada acto de servicio, todos los soldados, marinos y aviadores puedan ofrendar su vocación profesional en beneficio de la eficiencia de combate de las Fuerzas Armadas y de su capacidad disuasiva, y de que en el hogar de cada uno de los miembros de las FF.AA. reine la felicidad, el bienestar y la prosperidad".

Peligros y Ventajas del Pan de Pascua

Los pasteles con crema, junto con el tradicional pan de Pascua y algunos productos cárneos, pueden convertirse para los santiaguinos, y también para el resto de la población del país, en alimentos de amargo sabor, y hasta en un traslado a un servicio de urgencia, en esta época de canícula.

Los casos de intoxicaciones que se han producido pueden repetirse pese a las recomendaciones que han hecho las autoridades responsables del SNS, en particular con motivo de las festividades de fin de año.

En cuanto al pan de Pascua, aún siendo una masa seca, horneada, tiene mucho peligro si es de origen clandestino, ya que puede llevar colorantes prohibidos o frutas confitadas en mal estado sanitario.

Debe exigirse en cada unidad de pan de Pascua la envoltura o faja de garantía respectiva, que indique la autorización del SNS de fabricación responsable.

En las pasadas celebraciones de fin de año, numerosas personas se intoxicaron a raíz de haber consumido pan de Pascua en deficiente estado sanitario. No pocas de ellas fueron incluso hospitalizadas en los establecimientos hospitalarios con síntomas graves, y con la consiguiente alarma pública.

Como consecuencia el SNS clausuró entonces algunas pastelerías, luego que las autoridades sanitarias comprobaron descuido en la elaboración debido a la gran producción exigida por el público. Igualmente, fue decomisado este tipo de producto de fabricación clandestina expedido en la vía pública.

A fin de evitar nuevas intoxicaciones por consumo de alimentos en semejantes condiciones, en particular por las altas temperaturas del verano, las autoridades de "Control de Alimentos del SNS subrayan que "**difícilmente se conseguirá prevenir tales accidentes sin la colaboración de los propios consumidores**".

Al respecto, se hace notar que los pasteles de cremas, particularmente "chantilly", vainilla y moka, son alimentos de gran valor, ya que, en su composición, entran derivados de la leche, huevos, azúcar, etc. pero también son un excelente caldo de cultivo de diversos gérmenes patógenos, tales como **estafilococos, estreptococos y proteus,** que pueden provocar graves enfermedades en los consumidores.

Estos microbios pueden llegar al medio por manipuladores (infecciones de la garganta, heridas, etc), por las materias primas que los componen, a base principalmente de huevos y leche, o por desaseo general del local, utensilios y equipos que no escapan de la presencia de insectos y otras materias.

El SNS, además de exigir las mejores materias primas, aseo, higiene, desinfección de equipos y manipuladores sanos, también exige refrigeración inmediata de los productos de pastelería con crema, a fin de que, por el frío ambiente, "**se detenga todo proceso de desarrollo microbiano**".

Las autoridades sanitarias aconsejan al consumidor que adquiera los pasteles con crema que se guardan en vitrinas y refrigeradores, y comprar las cantidades de consumo inmediato.

Y aun cuando estos alimentos sean conservados en refrigeradores, no deben ser consumidos después de 24 horas.



LA VIRGEN MARIA y el casto José (huaso y china), se aprestan a iniciar el primer pié de cueca en la obra "Un camino hacia Belén".

Nacimiento del Niño-Dios a la Chilena en Obra Teatral

● Atractivo espectáculo ofreció Promoción Popular

UN RETABLO de Navidad dentro de la línea de los Clásicos Universitarios, en que los personajes públicos estaban representados por huasos chilenos y las escenas entregaban un claro mensaje de contenido de justicia social, ofreció la Consejería Nacional de Promoción Popular, en el estadio Independencia de la Universidad Católica al numerosos público del sector norte de la capital y comunas aledañas.

La obra, original de Jorge Cáceres encargado de Arte y Cultura de la Consejería Nacional de Promoción Popular fue llevada a escena por dos Conjuntos Teatrales Juveniles de las comunas de Conchalí y Quilicura, respectivamente.

El montaje de "Un camino hacia Belén" (utilería y estructuras) estuvo bajo la responsabilidad de los socios del Centro Cultural "Ana Mangiamarchi" de Quilicura.

Llamó la atención del público que repletaba las aposentadurías del estadio católico, la actuación de los Reyes Magos que representaba a las tres zonas geográficas tradicionales de Chile. Un huaso cantó una refalosa al recién nacido, el roto pampino cantó y bailó cachimbo y otras danzas típicas del norte chileno en donde predomina la cultura incásica y un chilote le dedicó canciones y bailes tradicionales del archipiélago.

Rubricó el ambiente ligado a las costumbres chilenas, el fin de fiestas en donde la Virgen María y el casto José se bailaron una cueca de pata en quincha cerrando la obra "Un camino hacia Belén" que el público premió con una sostenida y vibrante ovación.

Ministro Donoso Culminó Visitas a Areas Capitalinas

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, puso término el martes a las visitas que realizó a diversas poblaciones de Santiago, con motivo de las próximas festividades de Pascua y Año Nuevo y con el fin de expresar su directo agradecimiento a los pobladores por la colaboración prestada a la obra habitacional iniciada por el Supremo Gobierno.

En una gira que se inició el viernes de la semana pasada, el Secretario de Estado visitó las cuatro áreas habitacionales del Gran Santiago, tomando contacto con dirigentes vecinales, centros de madres y otras instituciones comunitarias.

EN SAN BERNARDO

El Ministro Donoso visitó el martes la comuna de San Bernardo, siendo recibido por los vecinos de la población Tejas de Chena.

En esta oportunidad, distinguió con un diploma a la directiva del Comité de Autoconstrucción del Centro de Madres del lugar.

Además, entregó obsequios especiales a los menores Rubén y Eduardo Vargas Berrios quienes se han destacado dentro del grupo juvenil residente en la población por su afán de superación y espíritu comunitario.

EN SAN MIGUEL

Posteriormente, el Secretario de Estado visitó la sede de la Cooperativa "Rafael Luis Gumucio", para finalizar su gira en la Población "Bruno Neff", ubicada en el paradero 12 del Camino Departamental, en la comuna de San Miguel.

En este lugar, Andrés Donoso entregó un pergamino de reconocimiento por el trabajo y labor desarrollados durante el transcurso del año 1969, a los miembros del Grupo de Autoconstrucción del conjunto habitacional.

Silenciaron Emisoras de Valparaíso y Viña

VALPARAISO y Viña del Mar quedaron sin emisoras al iniciar los gremios de controles, locutores y operadores de ambas ciudades, un paro de carácter indefinido, en demanda de mejores condiciones económicas.

El movimiento huelguístico fue en apoyo de un pliego de peticiones, que fue presentado en forma conjunta por los gremios de estas ciudades, los que solicitan un reajuste de remuneraciones por un 70 por ciento, a partir de enero próximo.

La parte empresarial rechazó esta demanda, ofreciendo solamente un aumento del 32 por ciento, el que a su vez fue rechazado por los trabajadores.

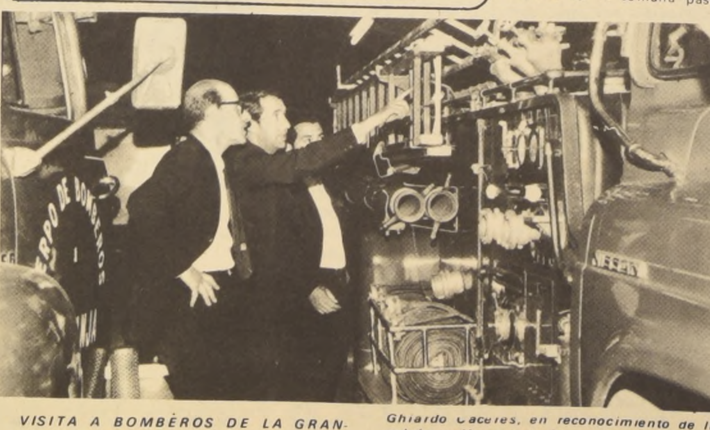
Paro de Brazos Caidos Realizan en el SERMENA

Sin solución continuaba ayer el paro de brazos caidos que realizan los funcionarios del Servicio Médico Nacional de Empleados (SERMENA), a través de todo el país. El movimiento es de protesta porque la Dirección del SERMENA no accede a otorgar un préstamo, de acuerdo con el monto de los sueldos, con motivo de las festividades de fin de año. El personal asiste a sus labores, pero no atiende público. Ayer se retiró de sus puestos al mediodía.

Un paro de carácter indefinido iniciaron ayer los choferes de los microbuses Santiago-Melipilla y Santiago-El Paico. El movimiento es de protesta por el no pago del aguinaldo de fin de año, consistente en dos sueldos vitales. Debido a este paro han paralizado 86 máquinas.

Sin variaciones continúa la huelga que mantienen los trabajadores de la ETCE en Santiago, Valparaíso, Antofagasta y Concepción. El movimiento se inició el lunes pasado y afecta a 5.000 trabajadores, lo que ha significado la paralización de 600 máquinas. Los trabajadores piden ser asimilados a la escala de sueldos de los funcionarios no profesionales del Ministerio de Obras Públicas y un reajuste del 37 por ciento para sus actuales rentas y un 50 por ciento para obreros y vigilantes.

Amplias posibilidades de un entendimiento se abrieron en las conversaciones en el Departamento de Negociaciones del Ministerio del Trabajo, entre las partes patronal y laboral de la Industria Textil Chuaqui. El conflicto afecta a 132 obreros de esta empresa.



VISITA A BOMBEROS DE LA GRANJA.— Durante la visita que el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, realizó al Cuerpo de Bomberos de La Granja, hizo entrega de un diploma al Superintendente de la institución, Pablo Ghiardo Cáceres, en reconocimiento de la colaboración prestada a los pobladores de La Bandera, a los cuales abastece diariamente de agua potable. En el grabado, el Secretario de Estado y algunos dirigentes bomberiles, visitan la sala de máquinas de la Primera Compañía.

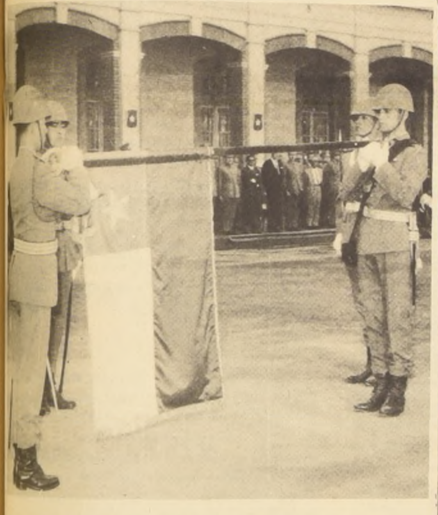
Distinciones en el Ejército



OFICIALES DEL ESTADO MAYOR. El Presidente de la República hizo entrega de diplomas y medallas a los oficiales egresados de la Academia de Guerra y de la Escuela Politécnica Militar. La ceremonia de graduación se realizó en el Salón de Honor de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins". En la foto, el Presidente Frei coloca la medalla "Cruz de Malta" a los capitanes Carlos Schalchli y Rolando Soto, quienes obtuvieron el Primer Puesto en la Academia de Guerra y Politécnica Militar, respectivamente.



ANIVERSARIO DEL HOSPITAL MILITAR. Entrega de diplomas al personal que se distinguió durante el año 1969 por sus condiciones de iniciativa, cumplimiento y cooperación se entregaron en el Hospital Militar, con motivo de la celebración del 34° aniversario de su fundación. En la foto, el General de Brigada de Sanidad José Rodríguez hace entrega de la medalla por 30 años de servicios al Suboficial Mayor Hugo Torres Bahamondes.



DRAGONEANTES DEL EJERCITO. En el Patio de Honor de la Escuela de Suboficiales se realizó la ceremonia de graduación de los Dragoneantes del Ejército, el que contó con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, y oficiales del Alto Mando. En la foto, el Ministro felicita a uno de los egresados. Abajo, los Dragoneantes del Primer Año hacen el juramento de obediencia y lealtad a la bandera.



Servir a los Semejantes: Permanente Apostolado

Mil seiscientas personas que hacen del servicio a sus semejantes un verdadero apostolado, recibieron sus títulos en una impresionante ceremonia celebrada en la Universidad Católica.

Vestidas de blanco, las voluntarias de Cáritas-Chile prometieron servir con amor y espíritu de sacrificio a sus semejantes, a los que las necesitan, a los que nada tienen. Junto a ellas había también varones.

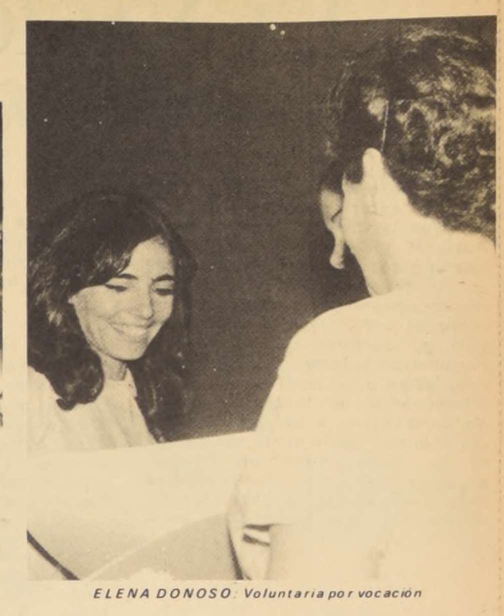
La Asamblea Nacional del Consejo Directivo Nacional de la Cruzada del Servicio Voluntario congregó en el Salón de la Universidad Católica a más de dos mil personas que premiaron con aplausos la entrega de certificados de competencia a los egresados de los cursos de capacitación.

La Vicepresidente de la Cruzada, la abogado Elisa Sanfuentes de Baguena destacó la labor realizada durante el año y el Presidente de Cáritas-Chile Manuel Valcárcel declaró clausurada la Asamblea. En nombre de los egresados agradeció Ana María Walker.

También hubo ambiente navideño con los cánticos de navidad interpretados por el coro de la institución.



PROMETEMOS servir con sacrificio y amor...



ELENA DONOSO: Voluntaria por vocación



VICEPRESIDENTA de la Cruzada: Elisa Sanfuentes de Baguena.

MIEMBROS del Consejo Nacional: Esperanza Ibáñez, Dazy Meza, Delia Rojo, Tita Ubeda, Alicia Navarro e Isabel Rosas de Browne.

Viña y Valparaíso:

Dos Ciudades a Lomo de Camión

LA CERCANIA de las fiestas de Navidad parece que fue el principal motivo por el cual los habitantes de Viña del Mar y Valparaíso aceptaron con resignación primero y, luego, con buen humor, el paro de la locomoción colectiva, que, a principios de semana, dejó sin transporte a estas dos ciudades.

El urgente ajetreo, propio de las vísperas de Pascua, las aglomeraciones y los tacos de vehículos, se vieron aumentados con la enorme cantidad de gente que parada en las esquinas o corriendo de un lado a otro se peleaba por conseguir un taxi o algún conductor de buena voluntad que los encaminara cerca de sus casas.

La huelga de la locomoción, tanto particular como estatal, acarreó serios problemas a los porteños que debieron emprender cargados de paquetes, la subida de los cerros bajo un sol refrescado por la brisa marina.

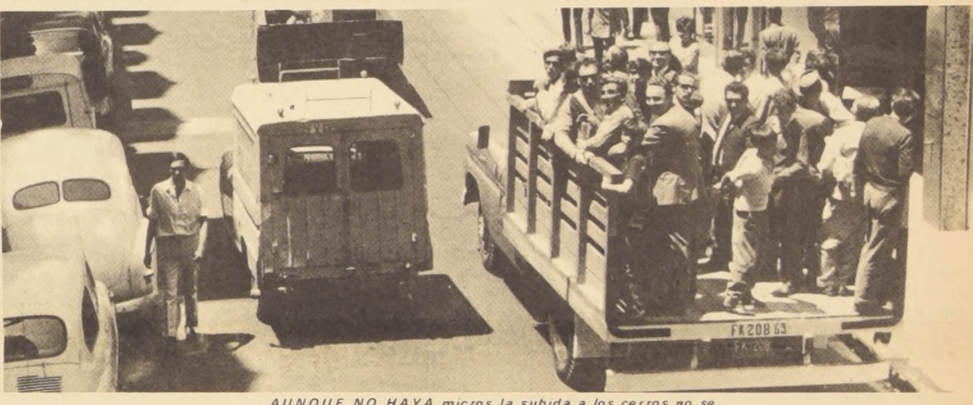
Con el permiso de la Municipalidad, algunos camiones premunidos de escaleras, que bajaban y subían cada vez que una dama requería de sus servicios, con la ayuda de los varones que demostraron una gentileza ya casi olvidada, de alguna forma se arregló el asunto.

Con coloridos letreros, los camiones recorrieron los 40 cerros de Valparaíso, cargados con gente que cara al viento parecían ver desde otra perspectiva el cotidiano paisaje de todos los días.

Algunas parejas muy apretaditas aprovecharon la estrechez de los camiones para confundirse en forzoso abrazo que no habrían disfrutado en micros o buses.

Marineros sujetando sus blancas gorras, en camiones con barandas para impedir que huyeran con el viento.

Es probable que hubiera muchas molestias y malos ratos, pero viñamarinos y porteños tomaron con buen humor el obligado paseo en camión. La huelga se solucionó, pero sirvió para demostrar que el buen humor tiene su fuerza en el pueblo.



AUNQUE NO HAYA micros la subida a los cerros no se hará a pie.



DESDE UN CAMION una nueva perspectiva de los cerros porteños.

Alumnos del Nacional:

Por Portarse mal Recibieron sus Diplomas sin Honores

POR PRIMERA VEZ en su larga y prestigiosa historia educacional, el Instituto Nacional entregó en forma privada y en actos desprovistos de toda solemnidad sus certificados de estudio a los 280 alumnos de los sextos años del plantel.

La ceremonia que tradicionalmente se celebra en el escenario solemne del Teatro Municipal presidida por el Primer Mandatario y con asistencia de las más altas autoridades educacionales fué cancelada después que los alumnos de los últimos años, en el último día de clases, en actos sin ninguna justificación, destrozaron bancas, vidrios y otros muebles del plantel.

"La Nación" conversó con el Secretario de la Rectoría, Julio Troyer, quién informó que el Consejo de Profesores, presidido por el Rector Osvaldo Arenas Valenzuela, había decidido suprimir el acto de graduación, ya que los estudiantes "no merecían el honor" de recibir sus certificados ante la presencia del Presidente de la República.

"El hecho nos preocupa" señaló Troyer porque durante todo el año no tuvimos nunca problemas con los estudiantes. Nunca hubo una huelga ni se perdió un soló día de clases. El acuerdo del Consejo de Profesores fué solo una sanción moral, y no un acto de revanchismo. Nos tómo de sorpresa esta rebeldía súbita, que rompió la tradicional, disciplina y ambiente de respeto que reina en el Instituto".

Los padres y apoderados dieron explicaciones a las autoridades institutanas y también los alumnos, y solicitarón la reconsideración de la medida, después de que se cancelarón los destrozos cometidos.

Pero el Consejo de Profesores decidió mantener la medida y entregó en forma privada los certificados.

El Instituto Nacional tiene una matrícula de 2.400 alumnos y es considerado uno de los planteles educacionales más importantes del país.

Quieren Saber Cuantos Habitantes Tiene Chile

EN ABRIL del próximo año los chilenos serán "contados" nuevamente, para saber cuántos somos en el país. Además, por tercera vez se efectuará un censo de viviendas a través de todo el territorio nacional.

La Dirección de Estadísticas y Censos, a través de la Oficina Nacional de los Censos de 1970, creada especialmente para el efecto, levantará el día 22 de abril del próximo año, el XIV Censo de Población y el III de Vivienda.

De acuerdo a los cálculos realizados hasta el momento, en esta empresa deberán participar 110.000 personas, entre las que están incluidos representantes de las más altas autoridades de Gobierno, de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Magisterio, reparticiones públicas, empresas del Estado y Municipalidades. Esto da una idea de la importancia que guarda el censo para las autoridades y el esfuerzo que significa realizarlo.

Sin embargo, pese al gran número de personas que participarán en esta operación, para que se logre un resultado satisfactorio es necesario que toda la ciudadanía coopere al máximo. Esta es la principal preocupación de las autoridades encargadas de realizar los dos Censos, que han iniciado una campaña destinada a conseguir que el público comprenda la importancia que estos tienen para la planificación de desarrollo de las actividades socio económicas del país.

LA NACION

Para una Política de la Fraternidad

Los Obispos de Santiago han querido estar presentes en esta Navidad a través de una Carta Pastoral hondamente comprometida con los conflictos y esperanzas de nuestro país. Este extraordinario documento no se propone ir en respaldo de ninguna definición política, cultural o de clase o proyectarse como una nueva orientación programática por el establecimiento de tareas definidas. No corresponde a la Iglesia intervenir como Iglesia en la concreción de las luchas históricas. Corresponde a los cristianos participar como cristianos en la liberación del hombre y la realización de su esencia.

En este sentido —precisan los Obispos— la misión del cristiano, en cuanto que hombre de buena voluntad, es aportar su presencia activa en todos los sitios donde es posible acentuar la honda unidad solidaria por sobre los accidentes superficiales que separan.

La fraternidad es incompatible con el empleo instrumental de los otros, con la indiferencia por los oprimidos, con el encierro excluyente en la propia creencia. La fraternidad, para el cristiano, es la acción necesaria que deriva de la compartida dependencia del Padre común. Por eso las empresas concretas de los hombres en la construcción de sus mundos históricos no pueden prescindir, sin pérdida, de la apelación al Fundamento. Aún en nuestro mundo, que vive la experiencia de una ausencia de Dios, es necesario mantener vivo, como desgarradora herida, ese vacío. Soportar a pie firme su carencia, sin incurrir en la idolización de un saber apresurado, pretendidamente totalizante.

El seudo saber totalizante, separado de Dios, destruye la unidad fundamental de la común dependencia. Enfrenta a los hombres como enemigos irreconciliables en antagonismos de nacionalidades, de razas, de clases, ninguno de cuyos rasgos definitorios posee la radicalidad suficiente para justificar la abolición de la fraternidad en la comunidad de la condición humana.

Debe sí procurarse que esa unidad se haga histórica. Su simple enunciación, no acompañada del esfuerzo por lograrla, niega en la vida lo que afirma como doctrina. Para el cristiano, el desacuerdo entre doctrina y vida no es permisible sin incurrir, con ello, en la negación de Cristo.

La participación en la temporalidad histórica se da en nuestra sociedad en forma de política. La Iglesia no tiene partido, ni ninguna forma de organización política puede reclamar para sí la representación del cristianismo. El cristianismo actúa como inspiración para organizaciones necesariamente desacralizadas. Pero en esas organizaciones puede irrumpir como impulso transformador.

"A la acción política —señala la Carta Pastoral— el cristiano llevará toda su fe y esperanza. Con ello, aportará al hombre lo que ninguna política puede ni pretende dar: el anuncio de una salvación total, definitiva e integral del hombre y de todos los hombres; salvación que se hace presente y eficaz desde ahora, cada vez que se ponen las condiciones para que existan relaciones humanas verdaderas y justas, pero que también y sobre todo es objeto de esperanza en una historia humana que se abre a Dios".

La palabra de los Obispos es demasiado rica para quedar encerrada en un simple comentario periodístico. Llamamos la atención sobre ella en esta Navidad como el saludo más adecuado a una comunidad, como la de nuestra patria, necesitada hoy más que nunca de la fraternidad, el esfuerzo y la vigilia.

Navidad: Fiesta Familiar

Ninguna fecha es tan precisa a la meditación sobre lo que es el hombre como la Navidad. No hay necesidad de ser cristiano, o creyente. Basta con dejarnos llevar por la corriente de amor que transcurre en esta fecha única y entender, con sencillez, lo que hay de común en todos nosotros y el porqué es indispensable una vinculación espiritual estrecha entre unos y otros.

Centro de esta fiesta es la familia, el hogar.

En su intimidad se dan las condiciones más fáciles a la apertura amorosa, a la comprensión, al disfrute de las horas en la paz y la esperanza que la Navidad brinda a todos los hombres. Las parejas jóvenes tienen en este refugio una oportunidad de compenetrarse aun más en su cariño y conocer la sublimidad de instantes tan bellos e insustituibles. Los hogares maduros, con los hijos e hijas alrededor, disfrutan por la disposición de nuevos elementos que convergen a la alegría y la irradiación del amor. Quienes configuran una gran familia, con abuelos, hijos, nietos, novios, tías y tíos están, acaso, en la mejor situación para comprender la magnificencia de la Navidad; el número y la variedad de participantes simulan una suerte de representación de toda la Humanidad.

Está también la familia de los religiosos, la confraternidad de los que han decidido vivir más cerca de Dios. Sacerdotes, monjes y monjas tienen, asimismo, en Navidad, igual fiesta de amor que el resto de los hombres. Sus cánticos y plegarias, elevados en las horas postreras del 24 de diciembre, conciertan en sus almas el alegre brotar de sentimientos decantados en su pureza y dignos de la vocación que los llevó al servicio del Creador.

Pero quizás para nadie la Navidad tenga más importancia que para los niños, para ellos es una ocasión de felicidad única en el año. Para sostener que la felicidad proviene del amor no existe prueba más concluyente que el símbolo navideño.

Previsión Frente a la Naturaleza

Ha concluido recientemente el Seminario sobre "La Ingeniería Sanitaria ante una Situación de Catástrofe", organizado y auspiciado por organismos universitarios y gubernamentales, al que concurrieron representantes de entidades públicas y privadas, de Chile y del exterior.

Nuestro país ha sabido sobreponerse con entereza a todas las dificultades que un clima, una estructura terrestre y una geografía difíciles le han presentado a lo largo de su historia.

Ríos cortos y de gran desnivel provocan periódicamente inundaciones que abarcan pueblos y sembrados de toda una cuenca. Más de cuatro mil kilómetros de costas aumentan la posibilidad estadística de marejadas que ponen en permanente peligro los poblados del litoral. Una corteza terrestre inestable causa frecuentes sismos, algunos de gran violencia destructora. Sequías y temporales convierten a regiones enteras en zonas de emergencia primero y de catástrofe después.

Por una u otra causa, Chile ha acumulado una experiencia enorme en materia de desastres. Pero esa experiencia permanecía aislada. Se había desarrollado una "cultura de las catástrofes" que era abundante pero inorgánica.

Y cada vez que ocurría una catástrofe, las autoridades y el público concurrirán con su experiencia y su entusiasmo solidario, para mitigar la situación inmediata y abordar la lenta tarea de reconstrucción posterior. La mucha fuerza emotiva, la generosidad de los chilenos, sin embargo, no garantizaron jamás una racionalidad de los esfuerzos, los desbordes de la urgencia y la emoción causaban a veces un desperdicio de bienes materiales y recursos humanos volcados íntegramente a un poblado, al mismo tiempo que otros permanecían olvidados y abandonados. Se producían situaciones de pánico colectivo y migraciones masivas que hacían más difícil la acción pública y privada.

Frente a esa realidad y ante la evidencia de que en cualquier momento Chile, puede sufrir una nueva catástrofe, es que ha habido varias iniciativas para unificar criterios y acciones. Ya en 1965, con motivo de los terremotos que afectaron a las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Santiago, y de los temporales que afectaron a la misma zona poco tiempo después, ocurrieron las primeras experiencias organizadas a nivel de Gobierno, al crearse con carácter permanente la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

Pero faltaba aún la visión integral, de conjunto, de los expertos que habían acumulado experiencias por separado. Este seminario celebrado en Santiago, al que asistieron también expertos y observadores de organismos internacionales, sirvió, precisamente, para unificar esas experiencias, y sugerir planes integrales de acción inmediata y mediata en caso de todo tipo de catástrofes.

Temas como primeros auxilios, alimentación, mantención de servicios de agua, alcantarillado, luz, comunicaciones, transportes, albergue, caminos, informaciones, mantención del orden público, salud, etc., fueron estudiados a la luz de informes presentados por expertos en cada una de estas áreas. Y discutidos por todos los participantes para elaborar informes con recomendaciones finales.

Toda esta tarea, dará por fruto la preparación de cuerpos legales y planes de acción en que todos los recursos materiales, humanos, institucionales, serán puestos al servicio de acciones inmediatas y mediatas en caso de catástrofes. Lo que, al final de cuentas, redundará en una menor cuota de sufrimiento para los chilenos que deben sufrir esas desgracias, y un menor plazo para la normalización de la vida.

Por último, lo obtenido en este Seminario servirá a otros países que, por no tener la experiencia nuestra, cuando sufren una catástrofe se resienten con mayor rigor. Nuestra experiencia será transmitida esos países para que el dolor ya sufrido ayude a mitigar otros dolores, que aunque son inevitables, pueden y deben ser enfrentados con racionalidad.

¿Qué son las Ideologías?

Desde hace bastante tiempo se desarrolla una ofensiva sistemática contra las "ideologías".

Los sectores comprometidos aseguran que ellos se encuentran al margen de este cáncer intelectual y se califican como "pragmáticos".

La mejor manera de abordar el tema consiste en preguntarles a estos "realistas" qué es lo que entienden exactamente por "ideologías". Seguramente dirán que se trata de toda construcción puramente intelectual de un sistema político, económico y social ideal. Tales sistemas abstractos tienden a chocar brutalmente con la realidad, siempre más rica que las fantasías cerebrales de grupos de teóricos.

Definidas las "ideologías" en estos términos, agregarán que consideran que los democratacristianos y los marxistas caen de lleno en esta práctica nefasta. Los primeros prometen una sociedad nueva, fundada en la participación popular, los segundos un orden económico que contempla la supresión de la propiedad privada de los medios de producción.

Es en este punto del análisis cuando conviene formular una pregunta decisiva: Y Ud. ¿en qué cree?

Con seguridad, el "pragmático" interlocutor empezará por afirmar que no cree en las "recetas mágicas", que tiene "los pies en la tierra" y que sólo mira al "interés nacional" sin "anteojeras dogmáticas". Sólo después de esta enérgica declaración de principios empezará esbozando sus propias convicciones: libre empresa, libertad de inversión y producción y mínimo de interferencia estatal en la economía, sólo la suficiente para prevenir recesiones cíclicas. Nada de expropiaciones en ningún terreno. En lo internacional, dar muchas facilidades al capital extranjero y desconfiar de las nacionalizaciones "improductivas". Apoyo a los Estados Unidos en su lucha contra el Comunismo Internacional.

Está bien -cabe preguntar- pero ¿no es eso todo un planteamiento ideológico? ¿No encierran esos razonamientos un trasfondo de juicios de valor tan rígidos y tan dogmáticos como los que complacen en señalar en sus adversarios? ¿No pueden encontrarse esos mismos planteamientos en ideólogos norteamericanos y en toda la literatura económica y política capitalista desde el siglo XVIII? ¿No son esas mismas ideas -porque son ideas- las que presidieron todo nuestras desarrollo económico y social, desde la Independencia a las primeras décadas de este siglo sin otro resultado que el subdesarrollo económico y la dependencia? ¿No es cierto que ese conjunto de conceptos es todo un modelo ideológico con el agregado que se trata de un modelo ideológico fracasado en América Latina?

La única respuesta posible para estas preguntas es decir que la diferencia entre este modelo y el de las posiciones criticadas consiste en su supuesto "realismo" o en su presunto respeto por el "interés nacional". Pero no se podrá negar que **es** un modelo, que **es** una ideología.

Es difícil no pensar que estas afirmaciones constituyen una ideología disfrazada, avergonzada de sí misma, que teme confesarse abiertamente capitalista. Es la única conclusión posible frente a un interlocutor que esconde calurosamente su verdadera definición.

Volemos Desnudos

Fidel Castro sigue fumando aviones.

Imagino que a él mismo no le conviene, está bueno fumarse uno de cuando en cuando, pero puede ser grave para la salud de su régimen que lo atosiguen con un avión y otro y otro y otro.

Como no hay extradición por no haber relaciones, y al no haber relaciones Cuba no existe, resulta que los raptos de aviones seguirán de moda.

Quizás dejando de tener relaciones con LAN, sus aviones no tendrían existencia legal, y por lo tanto los raptos quedarían nulos y sin valor alguno.

Y si algún pasajero se queja, no habría más que decirle:

—Señor, este rapto no vale.

—Ah, muchas gracias. No lo sabía. Perdón.

Los raptos de aviones podrían terminarse si se obligara a los pasajeros a viajar desnudos. Hay gente que vuela para ir a desnudarse a Miami: ¿qué les costaría desnudarse al entrar al avión? Bastaría con habilitar un gran hall en que todos los pasajeros se desnudaran antes de emprender el vuelo. La empresa les podría facilitar un maletín para echar la ropa a la sección carga, y otro para que lleven dinero, cigarrillos y especies debidamente controladas.

Encontrarse en un avión con Brigitte Bardot desnuda, al lado, puede ser una hermosa experiencia; pero el efecto se anularía si en el viaje fuera desnudo también, para poner un ejemplo, Don Francisco, o quizás el "Chita" Cruz. Cuestión de opiniones.

Otra idea que nadie va a tomar en serio pero que valdría la pena estudiar, si el desnudo no convence a las autoridades de LAN: inventar un traje de pasajero aéreo. Así como los pilotos se ponen trajes especiales, ¿por qué no pueden usar uniformes los pasajeros? Este uniforme consistiría en una especie de **overall** con sólo dos bolsillos para llevar las cosas más indispensables. En un ratito, y tras breve palmoteo de los agentes de seguridad, serían revisados a la perfección.

Pero como la idea es demasiado buena para que la pongan en práctica, no sólo en Chile sino en todo el mundo, la dejamos a un lado y proponemos otra: siendo los pasajeros el mejor seguro de los asaltantes, hacer viajes sin pasajeros. De esa manera, si sube alguien, se sabría de inmediato que es el secuestrador.

Máximo Severo

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Reflexiones de Pascua y Año Nuevo



Santiago en vísperas del nuevo año y en preparación para el Campeonato Mundial de Fútbol, ofrece un espectáculo de transformación entusiasta parecido al que conocimos el año 1910, en vísperas de la celebración del Centenario de la Independencia. Con dos millones de habitantes, es esta Santiago de ahora una gran ciudad. Todos los tipos de razas humanas circulan por sus calles y avenidas. Se escuchan palabras raras en idiomas de partes lontanas de la tierra. Las tiendas del Centro son asaltadas por remolinos y oleadas de gente, con predominio de niños y sus madres.

¡Esos ojos de los niños! Primeras codicias de sus vidas. Un niño pobre en la vitrina de los juguetes caros es patético. Las tiendas renuevan la raza. Los aristócratas de hoy fueron tenderos ayer. Típico es el anuncio que dice:

"La calle de Ahumada es hoy calle de Falabella". El señor don Valeriano de Ahumada, Corregidor de la ciudad por Real Orden, ha sido desplazado por el señor de Falabella, noble de hoy.

Las tiendas se han renovado. Se renuevan y se perfeccionan, como las mujeres, por espíritu de imitación, por comparación, o envidia que es lo mismo. Una tienda grande se puso una fachada nueva, de mucho costo. Las otras siguieron. La primera fue Los Gobelinos. Un arreglo sensacional de los escaparates y de las vitrinas en galerías o pasajes. Siguieron las vecinas, Falabella, Peñalba, Ville de Nice, Muzard, Juvens. Se progresa por imitación, por comparación y por envidia.

—¿Han notado el racismo en las muñecas de las jugueterías?

—¿Cómo? ¿Racismo?

—Exacto. Las muñecas son rubias, con ojos azules, de raza aria. No hay muñecas morenas, de nuestra raza. Las niñas piden muñecas rubias. Lo moreno es mirado por ordinario. Lo rubio es lo distinguido. Una madre dice al niño taimado:

—"Si te tomas toda la sopa tendrás ojos azules".

—En los países nórdicos no es así. Las mujeres rubias y blancas prefieren los hombres morenos. La princesa Bibesco contó el viaje que hizo la familia imperial rusa a Rumania en Junio de 1914. Uno de los objetos era el de casar a una de las grandes duquesas con el príncipe Carol, de Rumania. Este era rubio y buen mozo. A ninguna le agradó el rubio. Dijeron que les gustaban los morenos con pelo y ojos negros. No pocas mujeres chilenas morenas, que aquí pasan por poco distinguidas, o vulgares, volverían locos a europeos rubios. Podría citar casos de la diplomacia.

En la Europa nórdica y aún en Francia y en Vizcaya, las criadas suelen ser rubias. En el torbellino de los Almacenes París vi una muñeca con pelo negro. No era morena. Era muy blanca y rosada. Seguramente extranjera. Las calles están repletas de gente. No solamente el Centro. En el Barrio Alto como en el de Quinta Normal, en la Estación Central, en Independencia y en Matucana pasan los ríos de la ansiosa multitud. Toneladas de carne humana en las aceras, en las plazas, en micros y en troles. En un siglo más no quedará uno solo de los seres humanos que pasan. Todas las capitales del mundo han crecido. La población de París aumenta en veinte personas por hora. La población del gran París de cuatro millones cuando yo lo conocí, suma hoy nueve millones. Londres se defiende de la inmigración de color. El exceso de población es otro de los peligros para la especie humana. Nunca terminarán los peligros.

Termina uno y empieza otro. "Si quieres tranquilidad —dijo Séneca— córtate las venas".

Solamente la muerte nos traerá la apetecida tranquilidad. En Rumania al muerto lo llaman "reposatu". En Bolivia lo llaman "indiferente". ¿Estamos seguros de la tranquilidad de la muerte? No estamos seguros de nada. Las cifras de hoy son pasmosas. Todo ha crecido. Nuestras capitales sudamericanas botaron la piel colonial. Hombres enormes, más voraces y más forzudos desplazan a los débiles y a los pusilánimes. Tienen mandíbulas feroces y miradas de chacales. Son los dueños de las tiendas, de los cines, de los restaurantes, los palacios. Cuentan sus ganancias por cientos de miles por horas. Ellos prosperan mientras nosotros les analizamos o les comentamos.

Buenos Aires, el grande, cuenta hoy más habitantes que todo Chile. En dicha ciudad están funcionando 800.000 (ochocientos mil) aparatos de televisión. Buenos Aires es un fruto asombroso del inmigrante. Si una nueva política de los Estados Unidos de Europa detuviera las transmisiones de sangre indispensables, Buenos Aires y toda nuestra América sufrirían de anemia mortal.

Ancianos románticos sollozan recordando sus ciudades de antes del diluvio:

—¡Oh, mi viejo París! ¡Oh, mi vieja Roma! ¡Mi vieja Viena! ¡Mi viejo Santiago de la Adelita Cucirá y de las victorias!

Queden con sus lamentos. El mundo es sordo y sigue su carrera. Nos renovamos. Nunca gozaremos de normalidad ni de tranquilidad puesto que evolucionamos.

Hace poco tuve ante mis ojos una triste estampa del desplazamiento histórico de los estratos sociales. El hecho es que un azar me llevó desde el Centro vibrante, rico y blanco, a un arrabal vemenos. Individuos sin edad, harapos humanos, merodeaban alrededor de unas bodegas de licores. Dos individuos, dormían de espaldas en el borde de la acera, con moscas en sus caras machucadas. Cuadro melancólico del crepúsculo del roto. La gente pasaba sin hacer comentarios, casi se diría que con un sentimiento de respeto.

En la India, la vaca es sagrada. En Chile, el borracho es sagrado. Miré con tristeza esos montones de carne viva con piojos y moscas al rayo del sol. Seguramente provenían de conquistadores extremeños del siglo XVI.

J. E. B.

¿Fue la Estrella de Belén una "Nova"?

Se dice que la estrella de Belén pudo haber sido una **nova**, es decir, un sol que, debido a su incesante proceso interno de fusión y fisión nuclear y en obediencia a las inmutables y secretas leyes que rigen a los átomos, explotó bruscamente aumentando en un brevísimo tiempo miles de veces su luminosidad y poder calórico. Esta **nova**, cuyo nacimiento precede a la muerte de una estrella y su sistema planetario, en el caso de que lo tuviese, habría anunciado a los tres Reyes Magos el nacimiento del Hijo del Hombre.

Para la ciencia racionalista, que intenta buscarle una explicación lógica a todos los fenómenos humanos y divinos, satisface la idea de que la estrella de Belén haya sido una **nova**, o quizá **supernova**. Es necesario señalar que las estrellas se encuentran a distancias vertiginosas de nuestra Tierra, distancias sólo mesurables en años-luz, vale decir en lo que la luz recorre al cabo de un año a la velocidad de 300 mil kilómetros por segundo. Alfa Centauro, la estrella más próxima al sol, se encuentra a 4.3 años luz de nosotros.

¿A qué distancia se encontraría la estrella de Belén? ¿A diez, viente, cincuenta, mil años-luz de la Tierra? Porque la explosión de la estrella, cuyo deslumbrante fulgor reveló a los Reyes Magos el nacimiento de Cristo, debió producirse tantos años antes de este hecho como la distancia en años-luz que separaba la Estrella de Belén de nuestro planeta. Si dicha estrella se hallaba a cincuenta años-luz del Sol, por ejemplo, significaría que su explosión se produjo medio siglo antes de que en la Tierra naciera Jesús. Durante cincuenta años la luz viajó a través del Cosmos para llegar a materializarse ante los atónitos ojos de Melchor, Gaspar y Baltazar en el preciso momento en que nacía el Salvador.

Una coordinación que solamente el Supremo Hacedor podía lograr. Quizá lo que los Reyes Magos vieron no fue sino el fantasma de la estrella, ya que en esos cincuenta años bien pudo haberse extinguido el fuego de la fisión nuclear, iniciándose la transformación de ese incógnito sol en una **enana blanca**, donde la materia alcanza increíbles grados de densidad. La verdadera estrella quizá no fuese sino un cadáver que vagaba por la inmensidad del Cosmos, pero su luz, reflejo de un foco ya inexistente, fue a dar a los ojos de los Reyes Magos para hacerles el gran anuncio.

Pero semejante maravilla, ¿qué significaba ante la magnitud de ese otro trascendental hecho como lo fue el del nacimiento del Hijo de Dios entre los hombres?

Lista Para ser Promulgada Ley de los Deportistas

En el Senado:

Aprobado en Particular el Presupuesto Nacional

El Senado despachó ayer en último trámite las observaciones del Ejecutivo al Proyecto que crea la Dirección Nacional de Deportes y legisla en favor del fomento y desarrollo de las diversas actividades de cultura física del país. El Senado acogió íntegramente las observaciones del Ejecutivo, dejando la iniciativa en condiciones de ser remitida al Presidente Frei para su promulgación como ley de la República.

BENEFICIOS QUE OTORGA

Según señaló el dirigente nacional de los deportistas, Sabino Aguad, este proyecto a la culminación de antiguas aspiraciones de los deportistas nacionales, ya que permitirá mejorar las condiciones para las prácticas de las diversas disciplinas de cultura física.

Dijo Aguad que mediante esta ley se otorgarían 20 millones de escudos para el fomento del deporte de los cuales el 35% aproximadamente sería administrado por la Dirección General de Deportes, el 20% se emplearía en construir locales para la práctica de diversas especialidades, el 15% se destinaría al deporte provinciano, el 15% al escolar —con un item especial para el deporte universitario— y el 20% restante sería distribuido entre las 32 Federaciones Nacionales.

Finalmente Aguad informó que los deportistas prepararían un gran acto público para celebrar el despacho favorable de esta ley, en la cual reconoció el papel fundamental jugado por el Ejecutivo para su aprobación.

PRESUPUESTO NACIONAL

En la misma sesión el Senado aprobó en segundo trámite constitucional el Presupuesto Nacional para 1970. La Cámara Alta rechazó algunos artículos aprobados por la Cámara de Diputados, por lo que esta tendrá que tratar el Proyecto en Tercer Trámite Constitucional.

PDC. se Opone a Aumento de Dieta Mayor al Aumento de Trabajadores

El Partido Demócrata Cristiano se opone al aumento de la dieta para los parlamentarios en una proporción mayor al aumento de los sueldos de trabajadores. En este sentido, envió la siguiente carta al Presidente Frei.

Excmo. Sr.
Don Eduardo Frei Montalva
Presidente de la República
Presente

Estimado Presidente y amigo:

El Congreso Nacional ha aprobado una indicación presentada en la Ley de Reajustes, cuyo efecto será dar cumplimiento al art. 157 de la Ley 16.250, que determinó que la dieta parlamentaria sería equivalente a la renta base de un Ministro de la Corte Suprema.

Esta Directiva tiene conocimiento que el Ministro del Interior, don Patricio Rojas, concurrió al Senado y expresó a los Comités Parlamentarios que el Ejecutivo patrocinaría una indicación en este mismo sentido, si dichos comités lo pidiesen unánimemente. Como no se produjo esa unanimidad no formuló el Ejecutivo dicha indicación.

En relación con estos hechos, esta directiva acordó dirigirse a S. E. para reiterarle el criterio contrario del Partido Demócrata Cristiano, a todo aumento de la dieta que exceda al reajuste general otorgado a los trabajadores del país, a fin de que el Ejecutivo lo considere en el momento de resolver los votos que se formularán a la Ley de Reajustes.

Saludan muy atentamente al señor Presidente de la República.

Benjamín Prado Casas
Presidente Nacional

José De Gregorio A.
Secretario Nacional

Nuevos Frentes Respaldan a Radomiro Tomic en Valparaíso

VALPARAISO — (Sara Val, Corresponsal) Dos nuevos frentes políticos que respaldan en la provincia de Valparaíso la candidatura presidencial de Radomiro Tomic, han sido inauguradas en el local del Comando Provincial de su campaña, que se encuentra funcionandoo en su sede de calle Condell 1246.

Casi doscientas personas entre militantes y simpatizantes del PDC asistieron al acto en que se constituyeron los frentes Educacional y Portuario; que de inmediato se han puesto en movimiento para impulsar la postulación del abanderado presidencial. Estos frentes, según se informó a LA NACION en la sede del Comando, funcionarán en este mismo local y serán dirigidos por Manuel Orellana y Carlos Núñez.

BANCARIOS PDC.

El Primer encuentro de Funcionarios democratacristianos del Banco del Estado de las provincias de Valparaíso y Aconcagua fue inaugurado con asistencia de cincuenta delegados en el Comando porteño de Radomiro Tomic.

En el temario se debatió la línea a seguir en el Gobierno del abanderado del PDC., estrechamiento de vínculos entre oficinas de Valparaíso y Aconcagua, política general frente a Campaña Presidencial, mayor contacto con Mesa Nacional y dirigentes en período 1970.

OPERACION PUEBLO DE CHILE.

También culminó en Valparaíso la Operación Pueblo de Chile, efectuada los días 15, 17 y 19 del presente mes y organizada por el Comando Nacional de Tomic, que reunió en diez provincias del país, incluyendo a la nuestra, a millares de núcleos que escucharon, analizaron y discutieron los puntos centrales del programa de Tomic, el que fue difundido por cadenas radiales.

En Valparaíso se congregaron 2.326 núcleos con un promedio de 12 personas cada uno, pertenecientes en su gran mayoría a las diversas comunas del PDC porteño.



Tomic va Donde el Pueblo Está

Estas son las bases sociales que, entre otras, han entregado un respaldo decisivo al abanderado presidencial de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic a través de todos los rincones de Chile. Los campesinos, al igual que los mineros, los artesanos, los obreros, intelectuales y las dueñas de casa han hecho realidad la afirmación de que "Tomic va donde el Pueblo está".



Sueños infantiles satisfechos con juguetes navideños. Raúl Fernando Lavín y Ximena Andrea Cuevas, dos hijos de funcionarios de la Casa Central de la Universidad de Chile, observan atentamente los regalos que les trajo el Viejito de Pascua a través del Centro de Empleados de la "U".

Viejo Pascuero de la "U" Festejó a Miles de Niños

Trescientos niños rieron y jugaron en los amplios patios de la Casa Central de la Universidad de Chile, mientras otros, también hijos de funcionarios de las diversas Facultades y Escuelas, disfrutaban de iguales momentos de jolgorio en fiestas navideñas organizadas por los Centros de Empleados con la cooperación de la Rectoría y autoridades universitarias.

En la Casa Central hubo títeres, una película, actuó el conjunto infantil Lonquen, muchos globos, serpentinas, pan de pascua, bebidas, caramelos y juguetes.

Raquel Espinoza, Asistente Social a cargo del personal, fué alma y corazón de la fiesta en la Casa Central, donde, cooperaron entusiastamente las funcionarias y tres alumnas de la Escuela de Educadoras de Párvulos María Inés Carvallo, Angélica Radical y María Loreto Bulnes.

Adriana Borg hero, funcionaria del Canal 9, colaboró con los números artísticos.

Marta Gomez de Boeninger, esposa del Rector Edgardo Boeninger hizo de dueña de casa y atendió a los niños y a sus padres durante el reparto de juguetes y golosinas.

EN LAS FACULTADES

También fué hermosa y alegre la fiesta en la Facultad de Medicina, que fue presidida por el Decano Alfredo Jadresic, su esposa Patricia Samsing y sus cinco hijos. Hubo también reparto de juguetes y golosinas y un enorme arbol de Pascua.

En Ciencia y Artes Musicales, la decana, Elisa Gayan dejó grabado un mensaje de saludo para los niños que asistieron a la fiesta, porque ella, al igual que la mayor parte de las autoridades universitarias, se vieron obligados a asistir a la sesión del Consejo Superior donde se discutió el importante tema del presupuesto para cada Facultad.

Ciencias Musicales contó con la presencia de Cachencho, el querido personaje de los niños y que alegró la tarde con sus cuentos, mientras se repartían los juguetes.

Marta Gómez de Boeninger, esposa del Rector de la "U", atiende a los invitados a la fiesta infantil de la Casa Central, donde 300 niños disfrutaron de una bella tarde navideña, con reparto de juguetes y golosinas. Las hermanitas Campos Gajardo reciben sus tickets para recibir los regalos.



NUEVAS VIVIENDAS para pequeños propietarios. Problemas habitacionales que la Corporación de Servicios Habitacionales trata de superar.

En La Serena:

Población Las Encinas, un Ejemplo de Operación Sitio

UNA VISITA a la población "Las Encinas", de La Serena, realizaron hace algunos días el Intendente de Coquimbo, Eduardo Sepúlveda, el Director de la Corporación de Servicios Habitacionales, Agustín Venegas; el Alcalde de La Serena, Raúl Ramírez y otras autoridades comunales.

En ésta oportunidad se efectuó la tradicional fiesta de inauguración de tijerales de una vivienda piloto con un diseño que consulta la tansformación de una casa de 20 metros cuadrados, completada con paneles, hasta alcanzar una superficie de 41 metros cuadrados.

Este diseño corresponde a una iniciativa de la Delegación de CORHABIT en La Serena, que de éste modo ha entregado a la comunidad una vivienda racional, con todas las comodidades (dos dormitorios, sala de estar comedor, baño y cocina) a un costo que no supera los 7.400 escudos.

La Población "Las Encinas" está compuesta por cincuenta sitios que incluyen 106 viviendas de pequeños propietario, 124 casas del tipo MCM, 100 sitios para grupos organizados en cooperativas, 100 viviendas de emergencia y 79 sitios de reserva para éstos últimos fines.

Cabe hacer notar que las soluciones primarias logradas con la aplicación de la Operación Sitio en La Serena, han sido superadas de tal forma que, actualmente, con el trabajo de la comunidad y la ayuda financiera y técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales se han transformado en población definitivas, con casas de 48 metros cuadrados, cada una con todos sus servicios.

Todos estos grupos habitacionales, además cuentan con todo tipo de equipamiento comunitario para servir a los pobladores.



POBLACION LAS ENCINAS, en La Serena. El empuje y decisión de los pobladores se abre pasp entre viejos edificios, que caen bajo el progreso.

La Semana Científica

Por el Dr. Fernando Casasbellas

ORGANIZACIONES CONTRA EL SUICIDIO. Un nuevo mal amenaza a los seres de esta Era. La persona afectada está en peligro de muerte, tanto como un canceroso o un accidentado, y necesita ayuda. En un reciente congreso Londinense para la prevención del suicidio se habló de "las conductas suicidarias", y de todas partes viene el clamor de los psiquiatras, porque cada día aumenta el número de los que vacilan a enfrentar la existencia cotidiana: el suicidio ocupa ahora el cuarto lugar entre las causas de mortalidad.

Los suicidas buscan la modificación de un estado, la descarga de una tensión intensísima; pero su pseudo-voluntad de morir raramente corresponde a un concepto claro de la muerte, pués tentativas constituyen más bien las últimas manifestaciones del instinto de conservación: el pedido de auxilio.

¿Qué causas tiene este problema social? Pocos son los suicidas psicóticos, mientras el 88% sufre los males de la sociedad moderna. Aceleración del ritmo de vida, dificultad de integración social, familiar o sexual, ausencia de comunicación real entre los seres, derrumbe de las estructuras morales tradicionales, la desocupación, el temor del mañana y el aislamiento.

En nuestra civilización veloz, la soledad, es dramática. Para combatirla, existen asociaciones privadas cuyo teléfono funciona día y noche para salvar a los desamparados. Obreros, empleados, ministros o artistas, pueden algun día desear la muerte. Entonces, estos teléfonos logran salvar existencias, porque hablar con un desesperado es ya retenerlo en su tobogán mortífero. Estas organizaciones funcionan ya en Austria, en Checoslovaquia, en Estados Unidos y en Francia. En Inglaterra, los "Samaritanos" han logrado disminuir en forma dramática los suicidios. En el Metro de Londres, por ejemplo la palabra SUICIDIO se ve en grandes letras, seguida de un número de teléfono.

En muchos países hay servicios hospitalarios especializados en el tratamiento del suicidio, cuyos psiquiatras salvan un noventa por ciento de enfermos. Una muchacha que ha ingerido barbitúricos no cura con un simple lavado de estómago: éste no mejora el lma, ni trasforma el medio ambiente, y vienen las recidivas, pués no se conjura la angustia existencial ligada a nuestro tipo de civilización.

Desgraciadamente, la psiquiatría no puede dar a los desamparados, ni las fiestas, ni las verdaderas amistades ni, sobretodo, la pertenencia al grupo, familia, o tribu de las sociedades arcaicas, donde la enfermedad de vivir era desconocida.

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. "Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

A-2-

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica, reservas para Pascua. Armaduría "Internacional" Exposición 348

A-2-1

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados Rueda baja 20x225. Alta 26x225 Bicicletas de reparto. Armaduría internacional. Exposición 348

A-2-1

E° 500 Vendo Bicicleta Hombre. Aro 28 perfecto estado. Tratar Real Audiencia N° 1593.

Z. 22/1



4 PROPIEDADES VENDEN

¡Oportunidad!! Vendo precioso sitio totalmente urbanizado calle pavimentada 11 x 31 Gran Avenida P. 20 60% Contado saldo facilidades. Tratar con su dueño Hernán Stuardo Rozas. Agustinas 1269 (La Nación).

Z-5

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1064333 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Montalva Montalva queda nula por haberse dado aviso.

A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, herencia Alberto Salas Ramírez a Alberto, Tito Israel y Roberto Salas García; Sonia del Carmen Salas Arévalo; Juan Alberto Salas Dote; Carlos Alberto, Roberto Segundo y Ana María Salas Pino, sin perjuicio derechos cónyuge María Olga García Cofré. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-26-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan de Dios Araneda a Marcolfa Sánchez. Inventario solemne practicaré 30 actual, 10 horas. Secretario.

A-26-27-29-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Víctor Martínez Aguilera a Juan de Dios, María Cecilia, María Leontina Rosa, Luis Eduardo, Rosa Amelia y Pedro Alfredo Martínez Aguilera y cónyuge Elisa Wilson Briones, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 30 actual 10 horas. Secretario.

A-26-27-29-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leopoldo Rosenbaum Friedmann a Hannerose Weiss Hamburger de Keller. Inventario solemne practicaré 30 actual, 10 horas. Secretario.

A-26-27-29-38

QUINTO Juzgado Civil. Cítase audiencia 30 actual, 10 horas, parientes menores Jorge, Andrés y Cecilia Heine Lorenzen, fin deliberar su curatela. Secretario.

A-26-27-29-38

NOTIFICACION.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse "Textiles Banvarte Sociedad Anónima" demandando juicio ejecutivo a María Kattan Leiva y Alejandro Gazawi David, comerciantes, cuyos domicilios ignora, fin que solidariamente paguen a demandante E° 203.254,21.- intereses corrientes, reajustes y costas, que le adeudan según escritura pública de convenio y prenda industrial otorgada ante Notario Gustavo Infante Lecaros, el 30 de Septiembre 1965; ordenándose despachar mandamiento ejecución y embargo en su contra y seguir adelante dicha ejecución hasta hacer a sociedad demandante entero pago del total adeudado. Resolución 14 de Noviembre último, ordenó despachar mandamiento solicitado; Resolución 18 Diciembre actual, ordenó notificar a demandados y requerírseles de pago, mediante tres avisos publicados Diario La Nación y El Mercurio; sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. Consecuencia, notifico y requiero pago a María Kattan Leiva y Alejandro Gazawi David. Secretario.

A-26-27-29--38

QUIEBRA SOCIEDAD PESQUERA DEL PACIFICO S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 de Diciembre de 1969, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito de Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, ascendente a E° 198.211,54, preferente 1° Clase, sobre todo otro acreedor como lo establece el art. 59 de la Ley 6.037. Secretario.

C-29-6

Habiéndose extraviado cheque N° 1421623 del Banco de Estado, Suc. Huérfanos, queda nulo por aviso correspondiente.

A-27-6

Quiebra Juan Enrique Irarrázaval. Tercer Juzgado Civil. Resolución 22 Diciembre 1969, tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá aprobada apercibimiento 15 días. Secretario

C-29-6

"EN LOS AUTOS caratulados Fisco con Sucesión Jordán, Rol 170.905 del 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, ha quedado fijada en forma definitiva la suma de E° 170.800 valor de indemnización que el Fisco debe pagar por la expropiación de la propiedad de Av. Italia 966, Comuna de Providencia; lo que se pone en conunicación de cualquier interesado, de acuerdo con lo previsto en el art. 919 del C. de Procedimiento Civil y para los efectos de lo dispuesto en los arts. 923 y 924 del mismo Código. El Secretario."

C. 22-26-39-2-6

SOCIEDAD Química y Minera de Chile S. A. Elección de Directorio. Después de los acuerdos adoptados hoy por la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Directorio ha quedado constituido como sigue: Serie "A". Propietarios, Sres. Diego Lira, Alberto Pulido, Osvaldo Sainte-Marie, Enrique Vial. Suplentes, Sres. Andrés Aceto, Nicolás Luco. Serie "C". Propietarios. Sres. Alfonso Campos Menéndez, Ronald D. Crozier, Guillermo Ginesta, Fernando Mardones, Leland G. Means Jr., John A. Peeples, Carlos Urenda. Suplentes Sres. Pedro Alvarez, Roberto M. Fiedler, Ivo Violic. Se hace esta publicación en cumplimiento del Art. 114 del Decreto con Fuerza de Ley N° 251. Santiago, 19 de diciembre de 1969.

A-26-6

Habiéndose extraviado el talonario de cheques Serie B. Z-1 N° 3682401 al 3682425 Banco Nacional del Trabajo. Of. Principal, y Letra por E° 8.500 a nombre de Carlos Cooper Godoy y endosada por Lemy Vásquez Zenteno, quedan nula.

A-12-38

CITACION

Se cita a reunión extraordinaria para el Domingo 4 de Enero de 1970, a los socios del CLUB DE SUBOFICIALES EN RETIRO de San Bernardo, para reforma de los Estatutos. Primera citación a las 10.30 horas y en Segunda a las 10.45 horas.

EL DIRECTORIO

RAMONA





7 REMATES

EN EL JUICIO ejecutivo Montenegro con Ugarte, rol 10.150 el Juzgado de Letras de Talagante ha ordenado sacar a remate el día 13 de enero de 1970 a las 12 horas en secretaría, la propiedad de don Ubalidino Ugarte Castañeda, situada en O'Higgins 1044 y 1048 inscrita a su nombre en el Registro de Propiedad del C. de Bienes Raíces de Talagante a fs. 170 N° 227 en el año 1950 y las bases son las siguientes: minimun E° 30.962. El precio se pagará con un 30% al contado y el saldo a 12 meses con un interés del 12% anual y del 18% en caso de mora. Boleta de garantía 10% del mínimo. Demás antecedentes en: Secretaría del Juzgado de Letras de Talagante. Reinaldo Castro A. Secretario Sub.

C. 27 /

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 de Enero próximo, 10 horas, propiedad calle Avenida Ecuador 5411, Comuna Las Barrancas, inscrita fojas 20.835 N° 25.002 Conservador Santiago 1968. Mínimo E° 77.000 pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años en cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables, con 10% interés y 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "ASOCIACION CALICANTO CON FERRARI", requerimiento. Secretario.

A-27-7

REMATE de Casimires, 22 al 27 diciembre, lanas, sedas, algodones ordenado por Juan Cardone y Cía. Ltda. Bandera N° 750, de 11 a 1 y 6 adelante. A la vista. Germán Geell, Martillero.

A-27-7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 Enero próximo 10 horas; propiedad calle Valaquia 5451 Comuna Las Barrancas; inscrita fojas 6.806 N° 7.626 Conservador Santiago 1968. Mínimo: E° 74.000 pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años, cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más Bases autos "ASOCIACION CALICANTO CON OLIVA", requerimiento. Secretario.

A-27-7

REMATE.- Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, 20 enero 1970, diez horas, se rematará propiedad Alonso Ovalle 1284 esquina Nataniel 102-104, inscrita fojas 14.863 N° 16241. Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1964. Mínima posturas E° 97.782,66, pagadero con E° 40.000 contado, saldo cuatro cuotas iguales, 3, 6, 9, y 12 meses contado fecha remate. Boleta garantía 10% minimun debiendo acompañarse consignación orden Tribunal o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes secretaría mi cargo, causa 3146-67, ejecutivo "Caja Defensa Nacional con Chapanos Nicolás". La Secretaria.

A-29-40

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 28 enero próximo, 12 horas, propiedad ubicada José Pedro Alessandri sin número, comuna Ñuñoa; inscrita fs. 10.920 N° 12.023 Conservador Santiago 1964. Mínimo: E° 121.554 pagaderos 20% contado saldo 16 cuotas mensuales de 5% precio de adjudicación con 18% interés quedando bien hipotecado. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Salas viuda de Uribe Mercedes con Mohor". Ejecutivo. Secretario.

A-27-7

8 CITACIONES

CITACION. Cítase a Junta General de socios de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Alejandro Mc-Kay Ltda". Día y hora: Domingo 4 de Enero de 1970 a las 9.30 y 10 horas en primera y segunda citación respectivamente. Lugar: Chacabuco N° 269. Santiago. Tabla: Memoria y Balance del último ejercicio. Elección de un Consejero Propietario y Consejeros Suplentes. Elección Miembros Propietarios y Suplentes de la Junta de Vigilancia. Varios. Consejo de Administración.

A. 25/6

El Sindicato Profesional de Panificadores de Talagante cita a reunión extraordinaria a sus socios para el Lunes 29 del presente, a las 17 y 17.30 horas, para elegir nueva directiva ante un Inspector del Trabajo.

A-25-8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostir. Nueva York 66.

C-Ind-52

PELUCAS, pestañas toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C-2-53

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

JARDIN Infantil (3-6) Carlos Valdovinos 1419.

A-28-10

EMPLEADA quehaceres de casa necesito calle Rodó 1912 por Bilbao altura 2.100. Teléfono 497288 - 85479.

C. 25

11 SOMBREROS

SOMBREROS. Hechuras. Composturas Finas. Sombreros Nuevos Fieltro. Vaqueros Texanos, pitas. Clínica Sombreros. Mac. Iver 579. Fono 35106.

12 BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el día Viernes 26 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Renuncia del Sr. Director, Capitán y Tesorero para 1970, elecciones a que hubiere lugar. Celebración del 106° Aniversario de la Compañía y otros asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

A-26-12

QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe France". Exercice de Compagnie vendredi 26 decembre 1969 a 21 h.30 reunion au quartier en tenue de ville. L'Adjudant.

O-26-12

UNDICESIMA Compañía di Pompieri "Pompa Italia". D'ordine del Signore Direttore, covoccasi la Compagnia a Riunione straordinaria per il Lunedi 19 Dicembre di 1969 alle ore 21.30. Temario: 1. Aprovazione Verbale. 2.- Carispondenza. 3.- Ammisione Volontari. 4.- Regolamento Casino. 5.- Pratiche varie. El Secretari.

O-29-12

CITACION

CITASE A REUNION GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS DE LA COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS LAUTARO LIMITADA PARA EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1969, A LAS 9 1/2 horas en primera citación y a las 10, en segunda citación, con los socios que estén presentes. EN EL LOCAL UBICADO EN LA CALLE SANTO DOMINGO N° 1060

TABLA A TRATAR:

1° LECTURA DEL ACTA ANTERIOR
2° MEMORIA Y BALANCE
3° ELECCION PARCIAL DEL DIRECTORIO Y TOTAL DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

MANUEL VENEGAS SANCHEZ
PRESIDENTE

MARIO VALENZUELA MONGES
SECRETARIO

Guia Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137-Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048 3° piso, Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068-Of. 1103
Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf
Piel, Alergias, Venéreas
Vicuña Mackenna 4, segundo piso
Lunes a Viernes de 5 a 7 P. M.

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56
Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños-Rayos X-Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac Iver 142, Piso 2°-Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón, Hígado, Riñon, Estómago, Obesidad
San Antonio 427, Of. 715, de 5 a 7
Teléfono 35361

NERVIOSAS PSICOSOMATICA

DR. MICHEA

Romero 2471 - 95702 - 12 hrs.

Alameda 335 - 31267 - 18 hrs.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión, Calidad. Economía Rapidez, Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales, composturas.
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11-Depto 405
Fono 717445. Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204-
Teléfono 64937
Consulta 18 a 19.30 Horas. Sábados de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro-Practicante
Llamados 87595-65842
Indoloro Domicilios

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, tranfusión
San Isidro 91- Fonos 36338-394871

Cordial Reunión Sostuvieron Aduaneros de Chile y Bolivia

VALPARAISO (Sara Vial Corresponsal). En un plano total cordialidad y entendimiento las delegaciones de Chile y Bolivia que se reunieron recientemente en la ciudad de Arica, suscribieron un acta de acuerdos que está en situación de alcanzar manifiestas proyecciones. En esa oportunidad, nuestro país se hizo representar por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, el Cónsul General de Chile en La Paz, Jorge Mardones, el Jefe de Transporte Marítimo de Santiago, José León, el Director de la Empresa Portuaria de Chile, Jaime Benítez y los Jefes de los Departamentos Comercial y Relaciones Internacionales de EMPORCHI, Fernando Gray y Sergio Nuñez, respectivamente.

Ambas comsiones técnicas procedieron a revisar las tarifas portuarias que se aplicar minerales, trigo y harina de trigo. El acuerdo principal, sin lugar a dudas, fue el rebajar las tarifas de trigo y harina de trigo en un 30 por ciento, a contar del día 1 de Enero de 1970, precio que regirá hasta fines de ese año. Es oportuno hacer mensión que tales valores por servicios prestados se mantenían invariables desde 1966.

La Empresa Portuaria de Chile obtuvo algo esencial en esta conferencia. Consiste en rebajar el plazo de permanencia de almacenamiento de las diversas partidas de harina de trigo desde 30 a 90 días. Esto involucra un hecho susbstancial, por cuanto no es desconocido el problema que ocasiona la estadía prolongada de importantes mercaderías, provocando dificultades lógicas por el atoche portuario en los recintos de Antofagasta y Arica. Se ha dado el caso que se ha debido recepcionar hasta un millón de sacos con ese producto. Se estima, entonces, que con este menor plazo y otras medidas que se adoptarán, será superado un inconveniente realmente grave.

La reunión entre chilenos y bolivianos se efectúa una vez al año, desde hace cuatro años, las que se habían desarrollado en Santiago o Arica. Por petición expresa de los delegados de Bolivia hubo concenso unánime para fijar como punto de reunión de la próxima conferencia la ciudad de La Paz, en los meses de Septiembre u Octubre de 1970.

En las tarifas de minerales se aclaró a Bolivia que determinados recargos establecidos para el tratamiento de minerales bolivianos en nada efectaba a las mercaderías en tránsito a ese país. También se aclaró que un recargo que se cobra en Chile para los productos explosivos o peligrosos, no deberá cobrarse a Bolivia y que un cobro que se hizo en una oportunidad en Antofagasta será devuelto.

La reunión adoptó igualmente otros acuerdos. En este sentido se solicitará oficialmente el cumplimiento de una disposición contemplada en el Art. 12 de la convención del Tránsito subscrita entre Chile y Bolivia que establece la realización de una reunión anual de las autoridades aduaneras superiores de ambos países. Existe en la actualidad, situaciones aduaneras que de un modo u otro repercuten en la autoridad portuaria. Ocurre con una partida de harina de trigo que desde 1963 se encuentra depositada en los recintos portuarios en total estado de descomposición. La EMPORCHI no está facultada para ordenar su destrucción, enajenación o venta, como si se tratara de una mercadería chilena que requiere solamente la certificación correspondiente de la Aduana. De mediar únicamente este requisito el asunto se habría subsanado de inmediato.

Por otra parte, se estimó necesario fijar como punto de reunión la ciudad de La Paz para 1970, toda vez que los bolivianos se están haciendo asesorar por expertos extranjeros en materia de asuntos portuarios. Es así que ya fue creada una Junta de Almacenes en lo Alto La Paz. Se cree que ello contribuirá de igual forma al desatoche de los puertos chilenos al determinarse un despacho directo de las mercaderías en tránsito.

Chile quedó de estudiar una petición formulada por Bolivia en el sentido de considerar rebajas en las tarifas para algunos embarques que se presente ejecutar. Se espera, en consecuencia, recibir en breve ciertos estudios de tonelaje para completar el informe respectivo. Al respecto, Bolivia mantiene un constante aumento de sus exportaciones en materias como lana, madera y minerales. Esta en condiciones físicas de hacerlo. Desarrolla asimismo, un importante plan agrícola para obtener la reducción de sus importaciones de harina de trigo y llegar incluso a exportar trigo.

En la conferencia se conversó sobre intercambios precisos que pueden ayudar en el camino a una eventual reanudación de relaciones diplomáticas, hecho sobre el cual el Subsecretario de Transportes de Bolivia, Jorge Jaúregui, se mostró muy optimista, circusntancia que valoriza incuestionablemente el buen ambiente en el que se desarrolló tan importante reunión de delegaciones entre Chile y Bolivia.



Unidos en Navidad.- Los hijos de los funcionarios de la Asociación de Empleados de la Dirección de Obras Sanitarias celebraron la Navidad invitando a sus amigos del Hogar de Carabineros. Juntos, alegres y bullangueros recibieron sus regalos y compartieron los pasteles y bebidas.

Vencieron Egoísmo Navideño

"**La caridad** empieza por casa... pero no sólo con los de casa". Así lo entendieron los miembros de la Asociación de Empleados y Operarios del Almacén y Taller Central de Medidores, dependiente de la Dirección de Obras Sanitarias, del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, quienes quisieron que sus hijos, como todos los años, celebrarán en conjunto una fiesta de Navidad, que tiene ya fama de ser una de las mejores que se realizan en todo Santiago; ahora, sin embargo, hubo algo nuevo.

Estos trabajadores de Obras Públicas no quisieron que sus hijos celebraran sólos, egoistamente, una Navidad más, sino que quisieron que ellos convivieran y jugaran con los niños huérfanos del Hogar de Carabineros, de Gran Avenida, que son sus vecinos. Al igual que los propios hijos de estos trabajadores, los pequeños huérfanitos recibieron hermosos regalos, se divirtieron y gozaron con chocolate, helados y otras golosinas. Estaban felices. Pero nunca tanto como los organizadores de la fiesta, que vieron como se engrandecía la fiesta y se enriquecían todos con la presencia de los pequeños, por quienes fue posible una Navidad generosa".

La fiesta fue financiada con aportes mensuales, durante todo el año, por los trabajadores de la Central de Medidores de calle Bio Bio N° 1070. Tuvo un costo de aproximadamente 30 mil escudos, según señaló el Presidente de la Comisión de Fiestas, Luis Cabrera Sanchez.

Por otra parte, trabajadores de Mantención de Obras Públicas, celebraron también la Navidad en compañía de sus hijos.

Nelson Orellana Sigue Ganando la Batalla del "Rechazo"

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Colo Colo jugó el miércoles pasado con Santiago Wanderers y ganó. Pero esa derrota del equipo, porteño, que pudo entristecer a los porteñísimos funcionarios del Hospital Naval, paradojalmente se recibió con alegría en Valparaíso. Porque la derrota de Wanderers y el triunfo de Colo Colo eran la alegría de Nelson Orellana. Y porque esa reacción de Nelson al conocer la noticia, ese querer abrazar el banderín del cacique y esa emoción suya por algo tan simple como el resultado de un partido de fútbol estaban indicando que la mejoría ya no era una ilusión o sólo una posibilidad entre muy pocas. En la reacción de Nelson se estaba contemplando una nueva victoria de la medicina, un nuevo vencer al rechazo natural, que ahora en forma de infección meningea, había hecho temer por la vida del sastre de la capital y por más de 72 horas había sumido al Hospital Naval en la duda, en la incertidumbre y en el temor.

Después Colo Colo perdió pero a Nelson Orellana, se le ocultó el resultado. Más vale prevenir dijeron los médicos. Y no hubo radios, ni diarios, ni revistas en la habitación del muchacho.

Entretanto los boletines que dos veces al día se dan a conocer en torno a la mejoría de Nelson, pese a lo escueto, son optimistas:

"CONSTANTE ESTADO DE RECUPERACION".

La confrontación de esta mejoría paulatina, se ha estado obteniendo, mediante la evaluación clínica y los exámenes de laboratorio que han dado un vuelco alentador a la gravísima crisis menigea sufrida por el joven santiaguino que impactó a la opinión pública al trascender más allá de la reserva cautelosa de médicos y funcionarios del Hospital Naval.

A diferencia de lo ocurrido en anteriores oportunidades, el equipo de médicos que dirige el doctor Jorge Kaplán, ha tendido una muralla de misterio en torno a Nelson Orellana. Los periodistas e incluso los curiosos, que llegan a diferentes horas del día para conocer noticias del muchacho, se ven limitados a la buena voluntad de un funcionario que en la mañana a las 10 y en la noche a eso de las 23, aparece por uno de los ascensores del Hospital y entrega los boletines en que se dan muy pocos detalles de la evolución del rechazo experimentado por Nelson Orellana la semana pasada.

No hay posibilidades de llegar hasta el cuarto de recuperación. La vigilancia es hermetica, es como si los médicos hubiesen entablado su propia batalla, con planes, con tácticas, con defensa y con ataque. Pero esos planes han dado sus frutos. Porque ahora no se advierten rostros tensos, porque la preocupación alarmada de horas anteriores pasó a convertirse en sonrisas de satisfacción y porque pese al silencio, se palpa en el ambiente la esperanza y la seguridad de que la victoria es inminente.

Y el impacto producido en la opinión pública cuando se supo lo de Nelson y esa preocupación que la hizo suya toda la opinión pública, que sufre como propia la suerte del sastrecillo, se justifica cuando se recuerda lo ocurrido con María Elena Peñaloza, la valiente pionera de los trasplantes, que sobrevivió cuatro meses al primer injerto cardiaco en Chile y que falleció precisamente a consecuencia de una afección que en los primeros momentos se atribuyó a una meningitis o encefalitis. Sin embargo, los médicos diferencian la crisis de Nelson a la de María Elena atribuyendo, la de esta última, a un coágulo cerebral que le causó la muerte sin que lograra recuperar el conocimiento.

Pero hay algo que une a Nelson Orellana y María Elena Peñaloza. Porque si bién la primera era extravertida y fogosa y el segundo aparece tímido y silencioso, ambos exhibieron igual fortaleza moral, confianza en sus médicos y una conmovedora conformidad al tratamiento riguroso del periodo post-operatorio.

Nelson Orellana superó una nueva crisis. La victoria es suya y de todos quienes lo acompañan en su recuperación.



Nelson Orellana

Los Alimentos Vitales Temibles

Los casos de intoxicaciones alimentarias a veces colectivas en grupos familiares se registran con mucha frecuencia en la época estival.

Las autoridades sanitarias, por su parte, señalan el carácter permanente del control que se ejerce sobre los establecimientos dedicados a la elaboración, distribución y expendio de productos de consumo.

Un informe emitido no hace mucho por expertos del Servicio Nacional de Salud, en relación al tema, puntualiza: "Muchas afecciones intestinales, sean éstas provocadas por bacterias o por parásitos, se propagan por los alimentos debido principalmente a la falta de hábitos higiénicos en las personas encargadas de su manipulación".

Y ese informe técnico agregaba algo más aún: **"Casi siempre el ambiente sirve de vehículo o de medio mecánico de transmisión de los microorganismos procedentes del animal o del hombre, y de los que se incorporan a los alimentos expuestos a dichos agentes ambientales. Uno de los agentes inanimados, recalcan los expertos, es el polvo de las habitaciones y, en especial, el de las calles, que con frecuencia es portador de gérmenes patógenos. Otros agentes inanimados son utensilios y superficies con que el alimento entra en contacto, como mesones, estantes, vitrinas".**

Empero, los agentes animados constituyen el peligro mayor, tales como los roedores y las moscas, singularmente estas últimas, causantes de más muertes de seres humanos que las provocadas por animales considerados tradicionalmente como enemigos del hombre.

Las mismas autoridades sanitarias hacen constar que los alimentos que el ser humano ingiere a diario, se hallan expuestos a uno u otro de los riesgos indicados anteriormente, constituyéndose por tanto en seria amenaza para la salud.

MANJARES PELIGROSOS

No deja de ser útil reseñar otro ángulo del extenso informe de los expertos del Servicio Nacional de Salud respecto de los cuidados e higiene hogareñas en relación con los alimentos.

Precisan, por ejemplo, que la leche, elemento insustituible y apetecido por el ser humano, es a la vez un medio para el desarrolló y multiplicación de los microbios.

La mantequilla es también objeto de una mayor contaminación por la intensa manipulación que sufre en el instante de su fabricación. Esto hace que el consumo de mantequilla cruda, no pasteurizada, representa un riesgo muy alto de adquirir algún tipo de contaminación de origen humano o animal.

Respecto de los quesos, es otro de los medios más eficaces en la conservación de la leche por largo tiempo, reduciendo al mínimo la producción de peligros secundarios. En el proceso de maduración por fermentación de la flora de la leche, durante seis u ocho semanas, se alcanza de hecho una perfecta esterilización del producto. De ahí que el consumo del queso bien maduro, es el medio más idóneo de consumir leche virtualmente exenta de todo peligro para la salud.

No ocurre lo mismo, en cambio, con el consumo de los denominados quesillos o quesos frescos de cabra o de vaca. La tuberculosis o la brucelosis del ganado, la tifoidea, la disentería, los parásitos intestinales y otras enfermedades entéricas del hombre, tienen en estos productos tan apetecidos un medio ideal de propagación.

Marino Japonés Hará Viaje en La Esmeralda

VALPARAISO.-(Por Sara Vial, Corresponsal) No solamente el Festival de la Canción de Viña del Mar contará este año con un japonés como atracción original. También, descontadas las diferencias propias del caso, el buque escuela "Esmeralda", de nuestra Armada, ostentará en su próximo viaje de instrucción por puertos del mundo, con un hijo del lejano país de terremotos y volcanes, con el cual nuestra larga y angosta faja mantiene afinidades telúricas y espirituales.

Se trata del subteniente Hadeya Shiranata, de la Marina Imperial Japonesa, invitado para integrar este viaje, por la Armada chilena. El crucero de instrucción se inicia el 10 de enero próximo y el jóven japonés llegará a esta ciudad el 2 del mismo mes, para embarcarse en el bergantín en el que también viajará un australiano.

El subteniente Shirahata, fue elegido para compartir el curso con sus compañeros chilenos, por tener la primera antiguedad del curso, en Japón. Viajará a Osaka, desde el primer puerto chileno.

Iniciativa femenina:

La Comuna de La Reina Tendrá Casa de Cultura

En medio del entusiasmo de los vecinos de La Reina se efectuó la Asamblea Constitutiva de la nueva Casa de la Cultura de la comuna, concebida como una corporación autónoma de derecho público que cuenta con el patrocinio de la Municipalidad y que una vez obtenida la personería jurídica, prestará un valioso e inmenso servicio cultural al populoso sector.

La autora del proyecto de la Casa de la Cultura es la Regidora María Román de Sepúlveda y su iniciativa contó con el más amplió respaldo de toda la Municipalidad.

Funcionará en una propiedad situada en Avenida Echeñique con Santa Rita, de dos cuadrasdras de la Municipalidad de que fue cedida por el Ministerio de Tierras a la Munciipalidad de La Reina y que se entregará oficialmente una vez que se otorgue la personería jurídica.

La Asamblea Consecutiva fue presidida por el Alcalde Fernando Castillo Velasco y contó con la presencia de representantes diplomáticos y vecinos destacados del sector. El artista Nicanor Parra, Premio Nacional de Literatura 1969, recibió el homenaje munccipal en la forma de una medalla recordatoria.

Regidora María Victoria Román, Casa de la Cultura de La Reina se hace realidad.

Junto con designarse una directiva provisoria de 12 miembros, 5 de ellos regidores, por derecho propio y otros 7 vecinos caracterizados de la comuna, se constituyeron también las comisiones de trabajo que deberán evacuar sus informes antes de marzo.

CENTRO CULTURAL

Para María Victoria Román el acto constituyó la realización de una de sus más importantes iniciativas.

Existe el proyecto de inaugurar las actividades de la Casa de la Cultura en marzo próximo, con la apertura de una Biblioteca Pública destinada en especial a los niños y juventud toda la comuna. Se han recibido importantes donaciones en librosdel Círculo Diplomático y Embajadas y también de la Biblioteca Nacional, además de aportes de los vecinos.

En la sesión constitutiva se recibieron suscripciones de los vecinos que pasan a ser socios fundadores de la corporación.

Cardíaco se Ahogó en una Pileta

SAN ANTONIO.— En el interior de la pileta municipal ubicada en la esquina de las calles Antofagasta y Barros Luco de este puerto, personal de Investigaciones encontró el cadáver de Luis Ginés Peralta de 85 años, con domicilio en Barrancas.

De acuerdo a las pesquisas policiales, el anciano se había agachado en la orilla de la pileta, sufriendo un ataque cardiaco y cayendo posteriormente al agua.

En un comienzo se pensó que se trataría de un alevoso homicidio cometido en horas de la madrugada de ayer, pero la necropsia correspondiente realizada por el médico legista, constató que causas naturales ocacionaron la muerte del anciano.

POLICIA

Baleó a su Novia y Luego se Suicidó

OSORNO. Un hecho pasional terminó con lesiones graves para una mujer y el suicidio de su pretendiente, al sorprenderla este en compañía de otro varón.

El hecho se produjo en el interior de la estación ferroviaria de Purranque, cuando Sebastián Rigoberto Barría Rodriguez, de 22 años, se disparó un tiro en la sien derecha falleciendo instantáneamente. El hombre sorprendió a su novia Ema Rosa Gómez en compañía de Victor García Rosas, quien pretendía a su vez a la mujer.

Barría le disparó tres tiros a la mujer alcánzandola con la totalidad de los proyectiles e hiriéndola de gravedad, por su parte, el agresor en la creencia de que había dado muerte a Ema Rosa, se descerrajó un tiro en la sien derecha muriendo en el lugar.

Mientras que la víctima era trasladada de urgencia hasta el Hospital Regional, García fue detenido por la policía para aclarar los hechos.

Libertad Bajo Fianza Para Carmen Rondy Costa

Por la unanimidad de sus miembros, la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de esta capital concedió la libertad, previo pago de una fianza de 100 escudos, a Carmen Rondy Costa, encargada reo y procesada como cómplice por el asalto a la sucursal Bilbao del Bano de Crédito e Inversiones.

La escarcelación de la esposa del abogado Jaime Concha, se produjo a escasas horas después que la Corte Marcial por cuatro votos contra uno, revocó la encargatoria de reo dictada por el Ministro en visita, José Cánovas Robles.

Carmen Rondy fue detenida por Investigaciones luego que se comprobó que ella, su esposo, como asimismo el profesor f'rancés de la Universidad de Chile, Benajmin Fabre, había tenido ciertas vinculaciones con los autores del último atraco bancario en el sector de Bilbao.

"El Turco" Farah, Autor de 140 Robos en Tiendas

A DISPOSICION del Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, fueron puestos ayer, dos delincuentes quienes confesaron ser los autores de más de 140 robos a locales comerciales y fábricas de esta capital, reuniendo un botín superior a las 100 mil escudos.

Los detenidos fueron identificados: Cupertino del Carmen Pichún Pichún, alias "El Tino", de 26 años, casado, con ficha de monrero y homicida y Victor Manuel Farah González, alias "El Turco", de 26 años, casado, con antecedentes policiales.

Estos individuos, junto a un tercer sujeto, detenido en la cárcel pública y otros cuatro actualmente prófugos, confesaron ser los autores de robos y otros delitos de alta escuela. Es así como la banda usando una espada antigua fabricaron una herramienta destinada a cortar las cortinas metálicas. La banda estudiaba previamente los lugares donde darían el golpe y cuando ya todo estaba preparado, sustraían un vehículo de la vía pública en el cual transportaban las mecaderías robadas y las cuales repartían posteriormente en forma equitativa entre los componentes del grupo delictual.

6 Viviendas Arrasadas por un Incendio

Seis viviendas, cinco de las cuales eran de material ligero, resultaron destruídas a raíz de un incendio que se declaró en una de éstas.

El siniestro se declaró a las seis de la mañana de ayer, en calle Maule 714, sitio eriazo en el cual habían levantado sus viviendas de material ligero cinco familias de modestos recursos. El incendio, al parecer se originó en la inflamación de una cocina a parafina. Las llamas rápidamente se propagaron al inmueble signado con el número 738 de propiedad de la Municipalidad de Santiago habitado por Mario Olivares, el que también resultó totalmente destruido por las llamas. La policía informó que no se registraron desgracias personales y los daños no fueron avaluados.

OO.PP. Reparará Camino de Santiago a Valparaíso

LA REPARACION DE TRES importantes carreteras, inclusive la de Santiago a Valparaíso, por Curacaví, inició la Dirección General de Obras Públicas.

Las obras en la carretera Santiago-Valparaíso se realizarán en el sector plaza-peaje Zapata al puente Peñuelas, en un plazo de 300 días y con un presupuesto de 597.851 escudos.

La medida se adoptó debido a que el intenso tránsito por este sector, se ha visto recargado en esta época por la mayor afluencia de vehículos hacia la costa, lo que ha obligado a realizar reparaciones urgentes, que consisten en la reposición de junturas del pavimento de concreto y sellado de grietas en mal estado.

Además, la Dirección de Obras Públicas, por el sistema de trato directo, realizará obras de conservación de caminos entre Viña del Mar y Quintero y de Concón a San Pedro. El valor de esta obra es de 581 mil escudos y el plazo para realizarla es de 300 días. Además, se reparará el camino de Achao a El Pasaje, tramo de 21 kilómetros en el departamento de Quinchao, provincia de Chiloé. Para estos trabajos se ha destinado la suma de 219 mil escudos.



FELICITACIONES. Los niños lisiados que participaron en los Segundos Juegos Panamericanos sobre sillas de Ruedas en Buenos Aires, y que obtuvieron seis medallas para Chile en la competencia, visitaron ayer al Presidente Frei quien aparece junto a Jorge Ibarra, de quince años que obtuvo un destacado lugar en arquería. El Primer Mandatario recibió luego la visita de los Ministros, Subsecretarios y Jefes de Servicios, quienes le expresaron sus saludos navideños.

En el amor...:

NO TODO LO QUE BRILLA ES ORO

"El amor es ciego", dice el refrán. Y no deja de ser cierto. Las estrellas son quizás las más autorizadas para opinar al respecto. Ellas son las campeonas de los fracasos sentimentales.

¿Qué pasa cuando se termina el "sabor a miel" del flechazo?

Este es un drama en diez actos escrito por los propios personajes. Tienen la palabra:

DIANA DORS
LUCILLE BALL
MARILYN MONROE
RITA HAYWORTH
ZSA ZSA GABOR
ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON
BARBARA HUTTON
INGRID BERGMAN
BRIGITTE BARDOT

DIANA DORS:

(Opinando sobre su primer marido, DENNIS HAMILTON)

Antes: "Estoy subyugada. Sabe llevarme tan bien. Si estoy alegre, me hace el amor en forma ruidosa y salvaje. Cuando me toma en sus brazos, me olvido de todo y me entrego a él alegre e instintivamente".

Después: "Hay que enfrentar la realidad: ¡él era puro sexo!

LUCILLE BALL

(Sobre DESI ARNAZ, su esposo durante 19 años).

Antes: "Me enamoré de él a primera vista. Es el jefe y a mi me gusta que sea así".

Después: "A los niños les iba mal en el colegio. Me dijeron que mostraban síntomas de una vida familiar llena de problemas. Apenas le dije a mi pequeña hija que había roto con él, terminaron sus pesadillas".

MARILYN MONROE:

(Sobre su segundo esposo, JOE DI MAGIO)

Antes: "Una carrera es maravillosa. Pero uno no puede arrullarse junto a ella en una noche fría".

Después: "Todo lo que hacía era mirar películas de cowboys en la televisión".

Diana Dors, con actual esposo, Alan Lake

RITA HAYWORTH:

(Sobre su esposo número 1, EDWARD JUDSON)

Antes: "Me fugué con él porque reune todo lo que una muchacha sueña. Ningún otro hombre hubiera podido hacer que me tiñera el pelo rojo y que bajara cinco kilos de peso".

Después: "Me trataba como si no tuviera una mente o un alma propia".

(Sobre su esposo número 2, ORSON WELLES)

Antes: "Esto es lo definitivo".

Después: "No podía soportar más su genio".

(Sobre su esposo número 3, ALI KHAN)

Antes: "Es mi príncipe de príncipes".

Después: "Ali Khan puede hacer lo que le parezca. Yo estoy harta".

(Sobre su esposo número 4, DICK HAYMES)

Antes: "Lo seguiré por todo el mundo".

Después: "No sé donde anda y no me importa".

ZSA ZSA GABOR:

(Sobre su esposo número 1, BURHAN BEIGE)

Antes: "El me había prometido casarse conmigo cuando fuera mayor. Yo le recorde que ya tenía 15 anos ¡Y él me hizo su esposa!"

Después: "No era era sucientemente mayor. Eso es seguro. Me aburría".

(Sobre MUSTAFA KERMAL ATATURK, fundador del moderno Estado de Turquía)

Antes: "Era el príncipe de los amantes: semihumano y semi-dios".

Después: "Era un hombre viejo. No lamento nada. Le alegré los últimos meses".

(Sobre su esposo número 2, CONRAD HILTON)

Antes: "Me dio un diamante como un terrón de azúcar. El mismo es un terrón de azúcar.

DESPUES: Nunca odio a un hombre lo suficiente como para devolverle sus diamantes".

(Sobre su esposo número 3, GEORGE SANDERS).

ANTES: "Estoy tan enamorada de él".

DESPUES: "El problema era que los dos estábamos enamorados de él"...

INGRID BERGMAN:

(Sobre su esposo número 1, DR. PETER LINDSTROM).

ANTES: "Estamos felizmente casados. ¿Qué más puede pedir una mujer?

DESPUES: "El pobre Peter está parado solo en las ruinas de nuestro matrimonio. Yo no lo puedo remediar: amo a Roberto".

(Sobre su esposo número 2, ROBERTO ROSELLINI).

ANTES: "Yo le grito en sueco. El me grita en italiano. Nos amamos con locura. El está vivo y me hace sentirme viva".

DESPUES: "Compadezco a los hombres con los que me caso. Roberto y yo éramos demasiado diferentes".

BRIGITTE BARDOT.

(Sobre su esposo número 1, ROGER VADIM).

ANTES: "Me guía me sostiene y me enseña a ser valiente".

DESPUES: "Me gusta mi esposo. Pero más me gusta Jean Luis.

(Sobre JEAN—LOUIS TRINTIGNANT).

ANTES: "Me casaré con él tan pronto sea libre".

DESPUES: "Se lo llevaron. Necesito un hombre a mi lado para consolarme".

(Sobre el guitarrista Sacha Distel)

Antes: "Lo amo porque es tierno conmigo. Su música me cautiva. Soy muy feliz".

Después: "He roto toda conexión con Distel".

(Sobre su esposo número 2, JACQUES CHARRIER).

Antes: "Lo amo tanto. Su dolor es mi dolor. (El tenía apendicitis en esa época).

ELIZABETH TAYLOR.

(Sobre su esposo número 1, NICK HILTON)

Antes: "Me comprende como mujer. Me comprende como actriz".

Después: "Cuando me casé con él me caí violentamente de mi nube rosada. He perdido peso y sólo puedo comer alimentos para guaguas".

(Sobre su esposo número 2, MICHAEL WILDING)

Antes: "Me siento maravillada. Me declaré a él porque tiene todo lo que admiro en un hombre. Sólo quiero estar con Michael; ser su mujer".

Después: "Voy a divorciarme. Tengo un temperamento irlandés y cuando exploto, exploto. Me retiraré del cine cuando me case con Mike Todd".

(Sobre su esposo número 3, MIKE TODD, muerto tarde muerto en un accidente aéreo)

Antes: "No habrá nadie más".

Después: "Estoy tan feliz de que Eddie (Fisher) haya obtenido su divorcio. Casi me morí de alegría cuando me lo dijo".



Rita Hayworth: gran coleccionista de maridos

Zsa Zsa Gabor utiliza la fina ironía para referirse a sus ex maridos



Elizabeth Taylor (en segundo plano, Richard Burton): la quinta es la vencida

RICHARD BURTON:

(Sobre su segunda esposa, ELIZABETH TAYLOR)

Antes: "El cuerpo de Elizabeth es un milagro de construcción y la obra de un ingeniero o un genio".

Después: (del matrimonio): "Es muy gorda y tiene las piernas muy cortas".

BARBARA HUTTON:

(Sobre su esposo número 1, PRINCIPE ALEXIS MDIVANI)

Antes: "Es mi primer amor verdadero".

Después: "Me llamó gorda en nuestra noche de bodas".

(Sobre su esposo número 2, CONDE KURT VON REVENTLOW)

Antes: "Es el hombre más generoso del mundo".

Después: "Todo me lo encontraba malo. Nunca más volveré a casarme".

(sobre su esposo número 3, CARY GRANT)

Antes: "Esto es hasta que la muerte nos separe".

Después: "Estoy enferma. Nunca más volveré a casarme".

(Sobre su esposo número 4, PRINCIPE IGOR TROUBETSKY).

Antes: "Estoy verdaderamente enamorada. Esta vez es para siempre".

Después: "Era una lata".

(Sobre su esposo número 5, PORFIRIO RUBIROSA)

Antes: "Me encanta verlo jugar polo. Es magnífico".

Después: "Me dejaba por el polo".

(Sobre su esposo número 6, BARON VON CRAMM).

Antes: "Nos deberíamos haber casado 18 años antes y hubiera tenido 18 de felicidad".

Después: "¡Qué ganas de haber nacido pobre!"

EUROPA PRESS

Santiago, Jueves 25 de Diciembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

DIEZ MIL PEREGRINOS EN BELEN

Soldados y policías israelíes en guardia para impedir cualquiera acción de los guerrilleros árabes

BELEN 24 (UPI). Las autoridades israelíes han tomado estrictas medidas de seguridad para evitar que guerrillas árabes realicen incursiones en la zona de Belén durante la víspera y el día de navidad.

Tropas y policías levantaron barricadas por la madrugada en las vías de acceso a la ciudad y están alerta para mantener el orden y la paz en las Colinas de Judea donde nació Jerucristo.

Se estima que 10.000 peregrinos, más de la mitad del total de turistas que visitan a Israel estas navidades, fueron transportados en grupos de ómnibus, desde la vecina Jerusalem hasta en un lugar donde tienen efecto las ceremonias alusivas a la festividad cristiana.

El gobierno hace todo lo posible para que sólo tomen parte en los actos previos al natalicio del señor las personas que muestren "buena voluntad". Al efecto ha dado permisos especiales a todos los que asisten a la celebración.

El Patriarca católico de Jerusalem, su beatitud Alberto Gori, encabezó la procesión hacia la iglesia de la Natividad. Este templo descansa en el lugar más sagrado de la cristianidad, la Gruta donde, según el Nuevo Testamento, nació Jesús en un pesebre.

Más de 1.000 soldados y policías israelíes se hallan de guardia dentro y alrededor de Belén para impedir cualquier tentativa de los guerrilleros árabes para desbaratar la celebración.

Aunque las organizaciones de guerrilleros no realizaron ningún acto terrorista durante las dos navidades que se festejaron bajo el control israelí. Este año, tal como en el pasado, las autoridades advirtieron que los peregrinos cristianos no son inmunes a los ataques de los comandos árabes.

Israel no disminuirá su alerta en Belén hasta que el último de los visitantes haya abandonado el pueblo en la noche de Navidad.

La columna encabezada por el patriarca Gori pasó por la puerta de Jaffa hasta llegar a esta pequeña aldea de las colinas judías.

Desde allí, la procesión continuó bajo escolta de policías israelíes a caballo, para llegar a la plaza del pesebre, donde se incorporaron a ella funcionarios militares y civiles, así como el alcalde de Belén.

Luego, la procesión se traslada desde la Iglesia de la Natividad al templo de Santa Catalina, donde se dicen las vísperas, tras lo cual el patriarca y otros jerarcas católicos se retiran a descansar a un convento cercano.

Por la tarde, otro procesión irá desde la Iglesia de Santa Catalina a la gruta de la Natividad.

La Misa del Gallo pontifical será rezada ante el altar de Santa Catalina, mientras otra misa similar se oficia simultáneamente en el Pesebre de la Gruta.

Complot Para Secuestrar a Prominentes Judíos

LONDRES, 24 (UPI). Scotland Yard descubrió un complot, vaguado por terroristas árabes para secuestrar con fines de rescate a 13 millonarios judíos en Gran Bretaña, según informa hoy la prensa de esta capital.

La organización guerrillera árabe El Fatah negó toda implicación en el asunto.

Los periódicos precisan que entre las presuntas víctimas figuraba el magnate Charles Clore, así como también Lord Sieff, propietario de una cadena de tiendas.

La versión agrega que los terroristas proyectaban utilizar el dinero del rescate para financiar las actividades guerrilleras contra Israel.

La oficina londinense de El Fatah, sin embargo afirmó que se trataba de "una campaña de prensa" y sostuvo que las informaciones "carecen totalmente de fundamento".

El Fatah, agrega la declaración "niega expresa y categóricamente" tales versiones.

La organización, por otra parte, señaló que "el verdadero complot", fue sugerido por un par de británicos no identificados, uno de Londres y otro de Escocia, los cuales ofrecieron "asistencia" a las guerrillas.

"Su oferta considerada ridícula fue rechazada," dijo el Fatah, concluyendo que "sus operaciones militares son ejecutadas exclusivamente contra objetivos sionistas en la Palestina y jamás fuera de esas zonas".

Retrato Parecido a Mao Tse Tung Exhiben en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO 24 (ANSA). Un cuadro que representa un joven sacerdote con los mismos rasgos de Mao Tse Tung a los 20 años está expuesto desde hace unas semanas en la sala de prensa del Vaticano, no lejos de la foto oficial de Paulo VI.

"No existe motivo alguno para que el cuadro sea retirado de la sala de prensa", dijo hoy empero Monseñor Fausto Vaillanc, vocero del Vaticano a los periodistas que lo interpelaban al respecto.

Nadie había notado la semejanza hasta que un semanario católico "Familia Cristiana", que se publica en Albi (Piemonte) con un tiraje de un millón y medio de ejemplares, reprodujo a página entera un retrato oficial del líder chino a los veinte años. Si bien con algunas diferencias de detalle, el cuadro expuesto en el Vaticano reproduce la misma imagen del retrato oficial de Mao Tse Tung. El joven caminando, tanto en el cuadro de la sala de prensa vaticana como en el retrato del líder chino, porta el paraguas rojo bajo en el brazo derecho, con la leve diferencia de que en el retrato Chino el paraguas es del tipo oriental y en el cuadro Vaticano del tipo occidental, con el mango curvo de los paraguas comunes de lluvia.

Por otra parte, el cielo de fondo del cuadro del Vaticano es de color rojo oscuro en cambio en el cuadro chino el cielo es más sereno, pero la composición globalmente es igual en los dos retratos.

El cuadro exhibido en la sala de prensa del Vaticano, está firmado "Carnevali 1969, Albi". También llamó la atención la coincidencia de que Albi sea precisamente la ciudad en la que se publica el semanario católico que ha reproducido el retrato de Mao Tse Tung, como ilustración de un amplio servicio sobre la revolución cultural china.

El pintor, Carnevali, según informaciones de medios artísticos romanos, tiene, sin embargo, su estudio en Roma. Monseñor Vallainc, tras decir que no existe motivo para retirar el cuadro, añadió que no obstante la innegable semejanza, el significado de los dos retratos es "completamente distinto".

"No se puede prohibir a un artista -concluyó- inspirarse libremente en un determinado sujeto para realizar una obra que no tiene referencia con dicho sujeto."

Según cuanto resulta, el cuadro en cuestión fue colocado en la sala de prensa por un eclesiástico de la comisión pontificia para las comunicaciones sociales, que evidentemente inoraba la semejanza en el retrato de Mao.

Falleció General Carias, Ex-Presidente de Honduras

Ejerció el Poder durante quince años en que llegó hasta convertirse en Dictador

TEGUCIGALPA 24 (UPI). El general Tiburcio Carias, arquetipo del Dictador Centroamericano durante su férrea presidencia de Honduras, de 1933 y 1948, murió aquí a los 94 años de edad.

El ex presidente falleció ayer tras larga enfermedad. Sus restos son velados hoy en la planta baja del edificio de la Cámara de Diputados. De todo el país llegaron por automóvil y avión miles de personas para prestar sus últimos respetos al ex dictador.

Se cree que entre 40.000 y 50.000 personas desfilaron ante el féretro que guarda sus restos.

El sepelio se realizará mañana a las tres de la tarde. El gobierno decretó tres días de duelo y ha dispuesto que se le concedan honores de presidente en el ejercicio de su cargo. Miembro Primero del Partido Liberal y finalmente del Partido Nacionalista, Carias fue veterano de numerosas pugnas civiles que lo elevaron en las esferas política y militar.

El ex gobernante defendió primero los ideales democráticos y luego propugnó normas de disciplina y orden. Cuando alcanzó el poder cumplió la doble tarea de imponer por una parte la estabilidad política y económica, y sofocar por la otra las libertades cívicas.

Nacido en Tegucigalpa, Carias se graduó de derecho en la universidad local, y asimismo fue maestro de escuelas nocturnas y del instituto nacional, donde enseñó matemáticas. Al propio tiempo se iniciaba en la política como partidario del doctor Policarpo Bonilla en la campaña electoral que lo llevó a reemplazar al general Luis Bográn en 1891.

En 1903 ingresó en el partido nacionalista y se distinguió en varias batallas, ganando los galones de general en 1907, un año antes de servir como fiscal general de producción.

Su moderación política en un principio le granjeó la popularidad que finalmente habría de llevarlo al poder. En 1923 se negó a asumir la presidencia que había ganado por claro margen sólo porque no fue por lo menos con el 50 por ciento de los sufragios. Y en 1928, pese a dominar ya el aparato militar hondureño, se abstuvo de tomar el poder que acababa de perder en otros comicios por estrecho margen.

Por último derrotó decisivamente a Angel Zuñiga, en la elección de 1932, y al asumir la presidencia puso un abrupto fin a la turbulenta vida política imperante.

Olvidando de su moderación de antemano, Caris no tuvo escrúpulos en aplicar todo el peso de la fuerza al servicio de una absoluta autocracia que se caracterizó por el atropello, la violación de las libertades, la represión del movimiento sindical y la independencia parlamentaria, la desestimación de derechos electorales y la autonomía local, y la prisión de los adversarios políticos.

Una reforma constitucional abrogó la prohibición de reelección inmediata y prorrogó el régimen de Carias hasta 1949, cuando Juan Manuel Galvez asumió el poder.

En un último esfuerzo por prevalecer, Carias se presentó a las elecciones presidenciales de 1954 frente a Gálvez y perdió.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

Desde la ocupación de Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia hay en Europa un fortalecimiento de los pactos militares combinado con el acercamiento soviético-norteamericano, como si esa ocupación hubiera mejorado la posición de Washington en contra de los disidentes dentro de su propio campo. Esto pone fin a cierta forma de acercamiento entre las dos europas, basada no en una negociación entre los dos líderes militares del mundo, sino más bien en la descongelación militar y el enriquecimiento previo de los contactos bilaterales entre los estados occidentales y orientales. La URSS vio con buenos ojos esa tendencia mientras significó un debilitamiento de la OTAN y de la posición norteamericana en Europa, pero obviamente cambió de criterio cuando la desintegración comenzó a amenazar al propio Pacto de Varsovia, algunos de cuyos miembros parecían más fascinados con los EE.UU. que con la Europa Occidental. Si pensamos en que gran parte de los planes franceses destinados a darle a Europa un papel autónomo en la política mundial están hoy semi-arruinados, decisiones del gobierno socialista alemán tales como la de firmar el tratado de no proliferación nuclear, son algo así como un golpe de gracia. En cuanto a la URSS, no tiene inconveniente en acelerar un estrechamiento de las relaciones entre las dos europas siempre que ésta se realice bajo la firme dirección de la URSS, y no a expensas de su papel rector en la Europa oriental. En la prolongada crisis checa lo que los soviéticos criticaron fundamentalmente no fue el posible "revivsionismo" que podía discernirse en la idea de insertar la economía checa en el mercado mundial (capitalista-imperialista), sino la idea de hacerlo por separado, y no dentro del proceso similar que pretende **dirigir** la URSS, haciendo más flexibles y también más integradas y jerarquizadas instituciones como el Pacto de Varsovia y el Consejo de Ayuda Económica Mutua.

Si pensamos en Brandt como un dirigente ubicado mucho más cerca de los pensamientos norteamericanos de lo que estaba Kiensinger, comprenderemos la verdadera anormalidad de la situación en que ha quedado Ulbricht en Alemania Oriental. Ulbricht apareció como un decidido defensor y colaborador de la posición soviética ante la ocupación de Checoslovaquia, pero puede decirse que, al igual que Fidel Castro, debe haber hecho serios esfuerzos para pensar en la ocupación como un acto de defensa del socialismo y el "internacionalismo proletario", y no como una simple aglutinación de una alianza al servicio de la política de negociación con los EE.UU. Ahora, la "semi-absolución" de Alemania Occidental por parte de la URSS obliga a Ulbricht, para continuar con su firme adhesión a Moscú, a entrar en un camino "liberal" que debe repugnarle profundamente. Alemania Democrática, comonación heredera del Reich alemán, conoce en la Europa Oriental limitaciones parecidas a las de Alemania Federal dentro de Occidente, limitaciones acompañadas también de un rápido crecimiento económico. No es fácil que se produzca en Alemania Oriental un debilitamiento del rol del PC parecido al registrado en otras democracias populares, ni que haya amenazas a la lealtad de la RDA a la URSS, que cuenta con medios para poner fin a toda hipotética veleidad en ese terreno. Por otra parte la flexibilidad de Ulbricht no permite pensar que su caída sea inevitable. Lo que es seguro, sin embargo, es que el viejo líder comunista está siendo obligado a tomar activas medidas en una dirección que, políticamente debe parecerle tan herética como la de los dirigentes checos que ayudó a derribar.

Con una insistencia casi navideña distintos comentaristas hacen sonar campanas por el feliz advenimiento de una nueva política exterior alemana occidental. Por fin se estaría haciendo realidad la "apertura hacia el Este" proclamada por el gobierno de Kiesinger y la Gran Coalición. Este tema, que ha conocido tanto éxito como la imprecisa fraseología sobre el "milagro alemán", es de una gran vaguedad. Una vez que sacamos la cáscara formada por el sentimiento difuso de una descongelación de la política alemana, lo que nos queda no es tanto un fruto maduro sino un conjunto de embriones y tendencias a veces contradictorias.

Naturalmente, la actual política exterior de Bonn no puede ser la misma de los años de la guerra fría. Alemania derrotada y ocupada sufre aún de una especie de prohibición que la separa de lo que sería una política exterior independiente en un país de sus dimensiones económicas; pero esta prohibición no puede tener el mismo carácter hoy que hace quince o diez años, por el sólo hecho de que el marco en que los alemanes occidentales se mueven es radicalmente distinto, porque el alineamiento internacional que hacía más clara su sumisión también es distinto y porque, en medio de una serie de crisis que afectaron a otros países una vez que Alemania superó la suya de 1967, el poderío económico y financiero de los elamanes ha llegado a constituir en sí mismo una fuerza política. La negativa alemana a desvalorizar el marco durante la crisis del franco, por ejemplo, fue tomada en contra de la presión financiera de todos los países occidentales, constituyendo una manifiesta rebelión contra las reglas del juego respetadas hasta ese momento (aunque formalmente Bonn se mantenía dentro de los límites de una independencia restringida a lo económico y financiero). Estamos, pués, lejos del tiempo en que Alemania Federal debía su existencia misma a la decisión occidental de incorporarla a su sistema de defensa, tanto por la necesidad del espacio alemán para los proyectos de la OTAN como por el aporte que Alemania debía hacer a ésta después de su rearme y posterior incorporación al sistema defensivo dirigido por los EE.UU.

Pero si nunca ha habido una sóla política dentro de la línea conservadora alemana, tampoco el proceso de descongelación y "apertura al Este" es un movimiento homogéneo, definido por metas claras y compartidas por todos sus sostenedores. Es particularmente erróneo asimilar el acercamiento a la Europa Oriental con una línea de izquierda que vendría desarrollándose paulatinamente para aparecer en toda su plenitud con el advenimiento del gobierno socialista. Esta idea parecería corroborada por el hecho de que la nueva política exterior alemana ha sido acompañada por un desplazamiento hacia la "izquierda" del poder: gobierno demócrata-cristiano-liberal, gran coalición demócrata cristiana-socialista, gobierno socialista-liberal.

Pero la verdad es que esta evolución política, que podría esquematizarse en lo inerno como un desplazamiento de derecha a izquierda, o al menos de derecha a centro, implica una "radicalización" de la política exterior alemana. Lo que ocurre es que una cierta evolución a tenido lugar en la política exterior, evolución que consiste ante todo en la simple formulación de una política exterior para Alemania Federal, que, en sentido estricto, no la tenía. A esta simple aparición bruta de una política no se la puede confundir con una "radicalización", ya que en muchas materias el gobierno de Brandt, como su posición ante los tratados nucleares, significa más bién un regreso a una relación más estrecha con los EE.UU. Una seria confusión surge cuando se mide la variación de la posición ante la URSS como el criterio fundamental para decidir sobre el "radicalismo" o la simple autonomía de una política exterior. Es cada vez más frecuente que las posiciones de la URSS y los EE.UU. sean similares en una serie de materias, lo que permite que una línea diplomática, que vista con los ojos de la guerra fría sería un acercamiento a la URSS, sea en la práctica un acercamiento a los EE.UU. En Europa occidental la oposición ante la común posición soviético-norteamericana en ese tipo de situaciones no viene de sectores ultra izquierdistas, cuya fuerza es insignificante, sino más bien de la derecha nacionalista, como en el caso del general de Gaulle en Francia.

Alemania desarrolló, a fines del gobierno de Adenauer, una "relación especial" con Francia, que fue gravemente deteriorada por Erhard, el sucesor de Adenauer. Con Kiesinger las relaciones con Francia se estrecharon en medio de unas relaciones franco-norteamericanas ya muy deterioradas.

El 8 de Enero

Onganía se Reune con Frei en Los Andes

El próximo 8 de enero se reunirán los Presidentes de Chile, Eduardo Frei y de Argentina, Juan Carlos Ongania en la ciudad de Los Andes. La Cancillería chilena entregó ayer el siguiente comunicado al respecto:

"El Presidente Ongania ha aceptado la invitación que le formulara el Presidente Frei para asistir a la ceremonia de la carretera internacional Los Andes. El encuentro presidencial tendrá lugar el 8 de enero próximo en la ciudad de Los Andes".

Modestos Trabajadores Premiados con el Gordo de Lotería Argentina

BUENOS AIRES, 24 (UPI) — Un grupo de modestos trabajadores se dispone a disfrutar de una de las "nochebuenas" más felices de su vida tras haber sido favorecido por el premio mayor del sorteo navideño de la Lotería en Argentina.

El número **17.543** resultó portador de **2.500** millones de pesos (**7.142.850** dólares) distribuidos en cinco series de 500 millones de pesos (**1.428.570** dólares).

Me siento feliz por haber repartido fortuna entre gente trabajadora, declaró gozoso Mateo Sfogar, un italiano sexagenario.

El agenciero vendió el último de los billetes del gordo a Arturo Posetti, capataz de una firma laminadora de aluminio.

Posetti, soltero de **50** años, no atinaba a comprender su buena estrella. Así expresó:

Salí a tomar un vermouth alrededor del mediodía. Pasé por el boliche de don Mateo y vi que quedaba en la vidriera un sólo billete del 17.543. Cual no sería mi felicidad cuando me enteré después que había ganado 25 millones de pesos (**71.428** dólares).

Otro nuevo rico, Luis Antonio Sommi, también de 50 años, instalará un garaje como siempre lo había soñado.

Seis empleados del rectorado de la Universidad Tecnológica Nacional se dividirán nada menos que 75 millones de pesos (**214.485,5**) pues poseen tres vigésimos del 17.543.

El corazón me decía que el gordo era nuestro, repetía alborozado Nicolás Ferrari quien resultó favorecido, junto con sus compañeros Lidia Mantellini de Amorin, Susana Fariña de Dolber, Irma Souto de Floratti, Beatriz Archielle de Mondia y Ali Mohamed Sied.

Este último adquirió los billetes, explicando que había buscado la terminación 44 porque esa es su edad pero "me tuve que conformar con la terminación 43".

También en la Facultad de Agronomía y Veterinaria se festejó la buenaventura de Héctor Coronel, un humilde peón de campo de 44 años que hace 27 trabaja en quehaceres rurales en la mencionada casa de estudios.

Coronel tiene dos vigésimos del gordo pero su emoción fue tanta que no fue posible ubicarlo.

INFORME LATINOAMERICANO

LA PAZ 23 (Inter Press Service) — La posibilidad de que el francés Regis Debray y el argentino Ciro Roberto Bustos salgan en libertad beneficiados por la amnistía que el Gobierno boliviano podría dictar en las próximas 48 horas, quedó descartada por el Presidente Alfredo Ovando Candia, quien afirmó que la "Amnistía política no alcanzará a Debray porque es reo de delito común". Agregó que mientras no sea revocada la clasificación nada puede hacerse y que "lo único que no puede amnistiar el Presidente es el delito común".

La misma suerte correrían muchos bolivianos y algunos extranjeros enjuiciados por actividades guerrilleras, pues el fiscal requirió ayer ante el juez que conoce la causa que se dicte auto de acusación contra todos ellos "por haberse probado que los subversores actuaban en cumplimiento de directivas foráneas, recibiendo dinero y armas y consumando un verdadero delito contra la soberanía boliviana".

Los magistrados de la Corte Local, al ser interrogados sobre la amnistía, se limitaron a decir que ella "es potestad del poder ejecutivo", añadiendo que ellos procedían al juzgamiento de los sindicados con observancia correcta de las leyes y la imparcialidad que corresponde a los jueces.

Con referencia a los casos de Regis Debray y Ciro Bustos expresaron que el proceso militar fue cerrado con sentencia y que como dijo el Presidente de la República "es cosa juzgada".

La esposa de Debray que actualmente está en Camiri, afirmó que su marido no es un delincuente político y expresó su confianza en que el Gobierno del General Ovando lo pondrá en libertad, "porque Debray luchó por los mismos ideales que defiende el Gobierno".

"Un Gobierno revolucionario —dijo Elizabeth Debray— que ha adoptado medidas revolucionarias tales como la nacionalización de la Gulf y el monopolio de la comercialización de minerales, no puede mantener en prisión a revolucionarios que hicieron causa común con sus fines y objetivos".

Al finalizar su declaración dijo que "de no concederse la amnistía general irrestricta significará que el Gobierno revolucionario ha desoído el clamor de los intelectuales de valía y de los sectores progresistas, cediendo más bien a las presiones reaccionarias".

RIO DE JANEIRO 23 (Inter Press Service) — A dos meses de ocupado el poder por el Presidente Emilio Garrastazu Medici, empiezan a asomar los primeros signos de impaciencia ante lo que se considera una indefinición del gobierno en cuanto al rumbo que proyecta tomar en algunas cuestiones fundamentales. Cuando Garrastazu ascendió a la presidencia, en razón de la súbita enfermedad del Mariscal Arthur Da Costa e Silva, los observadores decían comprender que su gobierno careciera de planes dadas las circunstancias sorpresivas en medio de las cuales debió instalarse.

Por añadidura, los planes administrativos y políticos del gobierno anterior — que no habían sido formulados con claridad absoluta apuntaban los analistas — presentaban visibles señales de deterioro y la crisis comenzaba a planear como sombra ominosa sobre Brasil.

La sucesión presidencial motivó algunas reacciones de optimismo. Ahora, sin embargo, rebrota la impaciencia, alentada por la incertidumbre sobre lo que piensa hacer el gobierno. La intraquilidad ha terminado por instalarse en algunos voceros muy influyentes. El matutino "O Estado de Sao Paulo", por ejemplo, publica un artículo de su columnista Evandro Carlos Andrade, donde se hacen duros ataques al gobierno: "es acentuado el interés con que se espera que el Presidente y su equipo definan negro en el blanco, las directrices políticas y administrativas trazadas para los próximos cinco años. La rutina gubernamental morosa, pesada, puede confundirse con prudencia y sensatez, pero tales virtudes son muy poco para conducirse en un país angustiado como es hoy el Brasil. No tendremos organización política aceptable, el combate a la inflación aun no consigue poner ese fenómeno en niveles aceptables, los desequilibrios sociales —simplemente sofocados— van acumulando peligrosas presiones", agrega, "es difícil imaginar una orientación política más lamentable que dejar todo como está para ver cómo queda, pues está pésimo. Es preciso actuar, tomar la inaciativa, hacer, cambiar, imponer la imagen de un gobierno dinámico".

MONTEVIDEO, 23 (Inter Press Service). Las exportaciones de lanas uruguayas continúan prácticamente paralizadas en el marco de un mercado local encalmado pero tenso en función de la importancia del textil en la economía nacional. En efecto, la lana constituye la principal fuente de divisas del país (aproximadamente el sesenta por ciento de las exportaciones), con cifras que oscilan en los cien millones de dólares anuales.

El hecho ha determinado que la balanza comercial, que había acusado un pequeño superávit durante todo el año, registre un déficit que se acerca a los tres millones de dólares con lo que casi con seguridad se cerrará el periodo.

La paralización está basada en la situación del mercado internacional, sumamente pesada por las dificultades financieras de los principales importadores y los altos costos del dinero. En este sentido se advierte que los compradores europeos, al contrario de años anteriores, no están almacenando grandes existencias sino adquiriendo pequeñas partidas.

Esto se agrava con la problemática local puesto que las condiciones de comercialización e impositivas aprobadas por el Gobierno no contemplan los reclamos de los productores. Por un lado, los precios que se están pagando se encuentran por debajo de los mil quinientos pesos (seis dólares) que había prometido el Poder Ejecutivo por los diez kilos. Por otro, el que casi una tercera parte del precio obtenido sea descontado por concepto de impuesto ha desalentado a los acopiadores y productores, quienes optan por esperar el mejoramiento de la situación para sus intereses (una devaluación o una disminución impositiva), o por contrabandear la lana hacia el Brasil.

En este país las cotizaciones están tres veces por encima y algunos expertos estiman que cerca de una tercera parte de la zafra se comercializará ilegalmente.

La pesadez del mercado —entienden los observadores— agravará la difícil situación financiera uruguaya en lo que toca a cumplimiento de las obligaciones externas, al mantenimiento de las importaciones necesarias y a la ejecución del presupuesto fiscal.

PERU: GARANTIAS SOLO DURANTE RECUPERACION DE CAPITALES

LIMA, 23 (INTER PRESS SERVICE) — El Ministro de Energía y Minas, General J. Fernández Maldonado, destacó anoche mediante una exposición que se difundió en cadena por las emisoras de TV y radio, que el estatus de garantía en el contrato de Cuajone es de limitada duración, "por un plazo máximo de seis años", mientras dure la etapa de recuperación de capitales.

La exposición de Maldonado fue esperada con vivo interés, no sólo porque el mismo día en que se firmó el contrato el Director de Minería canceló una conferencia de prensa y por la postergación del mensaje del propio Fernández Maldonado, anunciado oficialmente para el sábado y que se difundió recién el domingo, sino porque en los círculos políticos locales se atribuyó siempre al actual Ministro de Minas una posición "dura y con tendencias estatizantes", en relación con la explotación minera.

Fernández Maldonado, considerado uno de los "coroneles del golpe" (fue ascendido recién el 1 de enero de este año) dio comienzo a su intervención televizada asegurando que "aquellos que han estudiado y analizado los distintos procesos revolucionarios que se han producido en el mundo, saben perfectamente que una adecuada estrategia revolucionaria debe tener presente en todo momento la problemática nacional en su conjunto", luego recordó algunos fragmentos del mensaje de la Fuerza Armada cuando se produjo el golpe militar, el 3 de octubre del año pasado, en donde se alude a "las poderosas fuerzas económicas nacionales y extranjeras, en complicidad con peruanos indignos, detentan el poder político y económico, inspiradas en lucrar desenfrenadamente frustrando el anhelo popular en orden a la realización de las básicas reformas estructurales".

Luego de recordar este mensaje inicial, el General Fernández Maldonado expresó: "Queda claro que esta revolución responde a las exigencias de nuestras realidades y por tanto no se sujeta ni se sujetará a moldes foráneos".

Declaró el Ministro de Energía y Minas que el contrato de Cuajone permite los siguientes objetivos: reactivar la economía en el más breve plazo posible, al mismo tiempo que demostrar que el Gobierno Militar no rechaza la participación de la empresa privada en la industria minera, pero exige a las empresas extranjeras que respeten el ordenamiento legal vigente y sirvan al desarrollo del país.

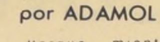
El destino de Quellaveco interesó y sigue interesando a los observadores locales, porque permitiría conocer si a pesar de la fórmula finalmente arribada en Cuajone, el Gobierno castrense tiene todavía intenciones de explotar estatalmente los demás yacimientos mineros. Quellaveco está prácticamente a medio camino entre los yacimientos de Toquepala (explotada por la Southern) y los de Cuajone. Se considera que esos tres yacimientos corresponden a una sola unidad. Es indudable que la Southern aspira también a explotar Quellaveco, pero algunos observadores locales sostienen que estos serían explotados directamente por el Estado o mediante fórmulas mixtas.

Sobre este punto cobran relieve las declaraciones del General Fernández Maldonado respecto a los términos de la nueva ley de Minería que prepara el regimen: "El Gobierno Revolucionario estima que para lograr el desarrollo de la minería en proporción adecuada a las grandes posibilidades que ofrece nuestro país, es necesario contar con recursos muy importantes y para que este desarrollo no implique lazos de dependencia externa se requiere una participación activa del Estado en la industria minera. La participación del Estado no excluye a la empresa privada, por el contrario, se estima que son concurrentes y en consecuencia la actividad del empresario particular se estimulará para que cumpla el papel que le corresponde dentro del desarrollo económico y social del país".

Aunque el Convenio Cuajone no logró obtener para el Estado una refinería que le permitiese procesar el cobre de Toquepala y de Cuajone (según trascendió éste fue el punto donde mayor resistencia hizo la Southern), el General Maldonado reafirmó que "en el futuro la instalación de refinerías de cobre ya no será un derecho inherente a la concesión minera", y que la refinación estará a cargo del Estado, respetándose los derechos adquiridos. "La instalación de refinerías obedecerá a un planeamiento general con el fin de obtener en el menor tiempo posible y en beneficio de la industrialización del país el máximo procesamiento del cobre".

El triunfo temuquense tuvo contundencia definitiva...

Green Cross Compuso el Réquiem Porteño... (... Wanderers ya es un "Alma en Pena")



por ADAMOL

Wanderers pareció quemar sus últimas esperanzas de aspirar a una nueva participación en la Copa Libertadores. Segundo partido y segunda derrota en un total de cinco encuentros.

Si ante Colo Colo los porteños ya habían mostrado deficiencias graves, especialmente defensivas, y conceptualmente una táctica equivocada que no se enmendó en ningún instante, ahora frente a Green Cross de Temuco la condensación de errores llevó al cuadro de Donato Hernández al desastre completo y puso una palada casi definitiva sobre la sepultura de sus ilusiones.

No vamos a discutir ni tibiamente un hecho irredarguible: el equipo de la Frontera fue otro muy distinto al que perdiera en el debut con Rangers y durante noventa minutos acusó superioridad marcada sobre el campeón de la serie "B". Por ello el marcador de tres a cero es justo, lógico y absolutamente fiel al desempeño positivo de su ataque, a la excelente organización del juego en mediocampo y la solvente cautelación de las cifras por parte de su defensa.

Sin embargo nos quedamos pensando en toda esa campaña de contornos excepcionales de Wanderers en el Nacional donde apenas perdió con Huachipato en el último partido y cuando el invicto parecía corearse con estruendo en Playa Ancha. Así y todo, las ventajas acumuladas en dos ruedas dejaban margen suficiente para imaginar a un elenco con chances primerísimas al título, que para los caturros significaba una retención de cetro.

Pero se inició la liguilla y la duda de la "filtración" comenzó a delinearse progresivamente a través del encuentro con Colo Colo. Wanderers no se encontró nunca en esos noventa minutos. Como tampoco logró hacerlo contra los temuquenses, que incluso pusieron mucho mayor claridad que los albos para rehabilitarse y sumar dos puntos indiscutibles.

Olivares trata de interceptar un centro que busca la cabeza de Moisés Silva.

En este instante cabe preguntarse si todo lo que hablamos de Wanderers en determinado momento fue motivado por un espejismo o sencillamente el campeón del año pasado se fundió en los tramos finales porque faltó estado • porque faltaron algunos jugadores importantes que se quedaron en la banca a la hora de la verdad.

Aceptamos un poco de cada posibilidad, pero agregamos otras dos. Es probable que el desgaste haya afectado a Wanderers. Es probable que el físico ya no sea el mismo. También es muy probable que Eugenio Méndez dejó sentir su ausencia... Pero es evidente que junto a estas reflexiones caben consideraciones ineludibles como es la dirección técnica, a lo mejor igualmente extenuada y por ello poco afortunada para elegir el camino más claro y menos peligroso. De la misma manera, nos resulta imposible no reparar en la baja de jugadores importantes en el año como lo fueron Reinaldo Hoffman, Juan Carlos Oleniack, Luis Acevedo, Ismael Pérez, Fernando Osorio, Alberto Ferrero, Manuel Ulloa (sustituido por Acevedo con Green Cross...)

Por que mientras el equipo sureño sale atacando con cuatro delanteros ágiles, veloces, que quieren jugar con profundidad, que miran el arco, que van sobre el área con espíritu agresivo, Wanderers camina con lentitud, se queda a la espera de Porcel de Peralta, el volante que quiere controlar el fútbol pero que no tiene complemento ofensivo en Oleniack, tampoco en Ferrero, menos en Hoffmann. Y Osorio no se entiende con Ismael Pérez, el otro volante de un mediocampo sin personalidad definida. Y Ferrero llega tarde cuando Osorio quiere hacerlo participar del ataque. Y Hoffmann también fracasa cuando Ferrero o Porcel la cruzan para que el entreala la encuentre y la mande al gol...

Porque mientras la desorganización porteña cunde, la mediacancha de Green Cross crece con Cortázar cada vez mejor y Silva transformado en el generador de fortaleza física y temperamental para completarse con esa dinámica chispeante de Roberto Rojas y Rodríguez-Peña por la izquierda, la movediza inquietud de Orellana tirado sobre la derecha y el oportuno entusiasmo de Moreno en el eje de su vanguardia...

Porque mientras Canelo concede ventajas en la marca de Rojas, y Acevedo se nota incómodo como cuarto zaguero improvisado, y tan solo funciona Cantattore y a medias Herrera, Green Cross cuida atrás en línea. Urra para Osorio, Magna a Hoffmann, Navarro controla a Ferrero y Body hace desaparecer literalmente a Oleniack.

Entonces cada gol de Temuco pone contundencia y solidez al mejor trabajo, a la mayor coordinación, a la disposición más ganadora, que no se queda solamente en intención o en deseos, sino que se acompaña con fútbol y verdadero talento creativo para llegar a la oportunidad y cristalizarla.

El gol de Moreno no fue ni siquiera una banderilla, porque Wanderers no salió de su tranco anodino, de su despliegue pálido, hasta inofensivo. Tampoco los goles que vinieron más tarde, en el segundo tiempo. Wanderers perdió fuerza paulatinamente, cayó en una fatiga que trae acumulada de todo el año y no de un partido y no alcanzó a neutralizar el agotamiento muscular con algo de coraje, magro en todo caso cuando desde muy temprano se vislumbra un desenlace inevitable.

Green Cross, que entró a la liguilla ayudado de un forceps, es la amenaza de una sorpresa para lo que viene. Antenoche mostró el mejor mediocampo de los seis que hemos visto en esta fase final. Entre Silva y Cortázar hay una afinidad que no nace precisamente del mismo estilo de juego ni de las mismas características futbolísticas, pero que en cambio se plasma en la potencia vital del primero y en el talento técnico y creador del segundo. Y cuando el motor funciona bien, la máquina se mueve con naturalidad. Esa misma naturalidad que ya no tiene Wanderers porque sus piezas han perdido "engrase" y han terminado desajustadas.

Si los hombres de Caupolicán Peña repetirán similares desempeños o llegarán bien arriba, está por verse. Lo que no admite discusión, sin embargo, es que el martes desnudaron a Wanderers para dejarlo en una desoladora intemperie.

Magna rechaza anticipándose a la entrada de Osorio.

Osorio trata de burlar la marcación de Urra.











En el camarín caturro:

Olivares: El Primer gol me lo "comí" yo solo

"Jugamos mal, tuvimos muchos errores técnicos dentro del campo pero no puede ser que después de 19 fechas invictos con dos derrotas pueda un cuadro de la calidad de Wanderers quedar eliminado. Estos torneos lo hacen los dirigentes chilenos y nadie más en el mundo, nadie más entiende"

DONATO HERNANDEZ, después de la derrota ante Green

"El gol me lo "comí" yo solo. La pelota venía con efecto y me tiré un poco tarde fue una falla mía, pero creo que Green nos ganó bien"

JUAN OLIVARES, comentando el primer gol

"No sé qué nos pasa, nos falta fuerza para llegar. ¿Da la impresión que estamos fundidos? Acevedo en comparación a nosotros parece un avión dentro del campo, nos falta fuerza"

VICENTE CANTATORE reflexionando en voz alta después de la derrota.

"Basta de justificaciones Donato, no ganaron bien y se acabó. Eso quedó claramente demostrado en el campo de juego"

JUAN MILESSI, presidente de Wanderers en el camarín caturro.

"Tenemos un entrenador que nos dice la verdad. Las derrotas las analizamos fría y valientemente con toda hombría y en las victorias nuestro técnico no nos hace creernos los mejores del mundo. Ahí está el secreto de nuestro triunfo"

CORTAZAR, mediocampista y capitán de Green refiriéndose al por qué del triunfo ante Wanderers

"Hoy tuvimos la suerte que nos faltó contra Rangers. Wanderers no es el mismo cuadro al que se le llamó los "Panzer".

MOISES SILVA, refiriéndose al encuentro

"El segundo gol es el producto de lo preestablecido. Muchas veces en las prácticas lo hemos preparado"

CAUPOLICAN PEÑA, comentando el segundo gol de Green

Ganó todos los títulos:

U. Española Arrasó en Pimpón

● Después de 23 años sentó cátedra absoluta en la Asociación Santiago. Osvaldo Flores e Hilda Avaria, sus figuras centrales

Ganar un título es un mérito. Capitalizarlos todos (14) es una auténtica proeza deportiva. Unión Española después de 23 años de actividad ininterrumpida hizo la gracia de cosechar sólo éxitos en la Asociación Santiago de Tenis de Mesa.

La decana de las instituciones capitalinas que reúne además a clubes de tanto prestigio como Colo Colo, Comercio Atlético, Atlético Maccabi, Gimnástico Arturo Prat y Onofre Santibáñez, puso término a sus actividades regulares de la temporada con un triunfador que la prestigia.

OSVALDO FLORES, UN EJEMPLO

Pasa el tiempo y Osvaldo Flores mantiene inalterables sus ricas condiciones que le hicieron primera figura del tenis de mesa nacional y continental. Una vez más campeón en individual, serie de honor, luego de siete intensos torneos, todos con puntaje para el ranking santiaguino. Pero "Chino" Flores no se contentó con sumar a su éxito individual, el de doble varones, doble mixtos y de equipos, sino que otro más significativo: intensificó su entusiasta y capaz trabajo con los pimponistas infantiles y juveniles.

HILDA AVARIA IMBATIBLE

Tal vez la más significativa figura del tenis de mesa femenino a través de muchos años, es la sencilla, pero inquieta campeona sudamericana, Hilda Avaria. La misma que en Unión Española, junto al dirigente Oscar Lamoza (el mejor relacionador público del pimpón) escribe bajo el seudónimo de "Paletita" apuntes simpáticos de la vida deportiva interna de la institución hispana.

Hilda Avaria ganó los campeonatos, individual, de dobles damas, dobles mixtos y de equipos.

MARILUZ DELGADO EMERGE

La rubia y emotiva jugadora de Unión Española, (es una pequeñita que promete llegar bastante lejos en su deporte) siendo de la categoría infantil, tuvo el honor de ganar también el título en juvenil.

Junto a Sara Villagrán con quien formó pareja en dobles para el Torneo Nacional Infantil-Juvenil– se clasificaron campeonas– constituyen la gran esperanza del tenis de mesa hispano y santiaguino.



Diso Alvayay, tranquilo pero eficaz. Mejoró el campeón nacional juvenil.



Osvaldo Flores, campeón en toda la línea. Donde intervino ganó.

CLASIFICACION GENERAL Y FINAL

Honor Individual Varones

1 — Osvaldo Flores (UE). 2 — Luis Aravena (CC); 3 — HILDA AVARIA (UE). 4 — Rafael Rivera (UE). 5 — Helio Alvayay (CA); 6 — Jorge Morales (UE). 7 — Renato Mateluna (CC). 8 — Rudy Zanges (UE); 9 — Abraham Brill (CA). 10 — Alfonso Suárez (CA).

Ascenso Varones Adultos

1 — Ricardo Ubilla (UE); 2 — Juan Treppler (Mac); 3 — Eugenio Katz (Mac); 4 — Manuel García (CC); 5 — Mauricio Venegas (UE); 6 — Ralf Singer (Mac); 7 — Jaime Ovalle (CA); 8 — Juan Teixidor (CA); 9 — Roberto Teixidor (CA); 10 — Amanda Olivares (CA).

Juveniles Varones

1 — Diso Alvayay (UE). 2 — José Farias (UE); 3 — Sagman Campos (UE); 4 — Roberto Teixidor (CA); 5 — Juan Treppler (Mac); 6 — Osvaldo Flores Jr (UE). 7 — Roberto Gutiérrez (UE). 8 — Raúl Hernández (CC). 9 — Julio Hernández (CC); 10 — Ricardo Ubilla (UE).

Infantiles Varones

1 — Osvaldo Flores (UE). 2 — Roberto Gutiérrez (UE). 3 Raúl Hernández (UE). 4 Rubén Alvayay (CA); 5 Mauricio Venegas (UE); 6 José Gonzalez (CA). 7 Nelson Varas (CA). 8 Rubén Treppler (Mac). 9 Juan Urbina (CA); 10 Eugenio Vogel (Mac).

Damas Adultas

1.- Hilda Avaria (UE). 2 Lucia Galarce (CC). 3- Alicia Campos (UE). 4- Blanca Bayer (UE); 5- Mariluz Delgado (UE); 6 - Liliana Correa (CA). 7 - Amanda Olivares (CA). 8 - Ximena Reyes (UE); 9- Julia Salgado (UE). 10- Maria Arboleda (CA).

Damas Juveniles

1- Mariluz Delgado (UE). 2.- Ximena Reyes (UE); 3- Maria Arboleda (CA). 4- Ana Sandoval (UE); 5- Damia Vera (UE). 6- Sara Villagrán (UE)- 7- Cecilia Teixidor (CA). 8- Angélica Alviña (UE). 9- Pilar Altamirano (UE). 10- Sara Ortiz (UE).

Damas Infantiles

1- Mariluz Delgado (UE). 2.- Sara Villagrán (UE). 3.- Angélica Alviña (UE); 4- Pilar Altamirano (UE); 5- Mónica Sandoval (UE). 6- Gabriela Malhue (UE); 7- Luz Becerra (Igualdad y Trabajo). 8- Cecilia Venegas (UE).

Dobles Varones

1.- Osvaldo Flores-Rafael Rivera (UE). 2- Helio Alvayay-Alfonso Gutiérrez (CA). 3- Carlos Becerra - Ramón Muñoz (CA). 4- José Muñoz-Enrique Avaria (UE).

Dobles Damas

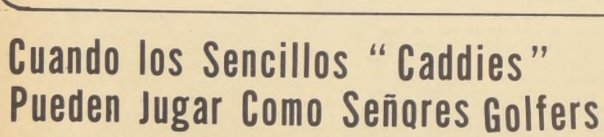
1- Hilda Avaria - Blanca Bayer (UE); 2- Lucia Galarce — Liliana Correa (CA). 3- Mariluz Delgado-Sara Villagrán (UE). 4- Ana Maria Ibañez-Patricia Villalón (CA).

Dobles Mixtos

1.- Hilda Avaria–Osvaldo Flores (UE). 2- Lucia Galarce- Enrique Arce (CC). 3- Blanca Bayer - Rafael Rivera (UE). 4- Liliana Correa-Helio Alvayay (CA).

Torneos de Equipos

Unión Española triunfó en varones adultos, varones juveniles, varones infantiles, damas adultas, damas juveniles y damas infantiles.



Cuando los Sencillos "Caddies" Pueden Jugar Como Señores Golfers

● El tradicional Torneo anual "Caddy-Lady" del Club de Golf La Dehesa

A una simpática reunión deportiva dio una vez más lugar, recientemente, el tradicional Torneo "Caddy-Lady" con que el Club de Golf La Dehesa, puso fin a sus actividades en la presente temporada.

Rompiendo estirados moldes la prestigiosa entidad golfística del Barrio Alto cerró el año 1969, con el singular certamen en el que alternan en parejas, formando equipo, un modesto "caddy" y una dama, socia del club.

Claro que hubo lucha por el triunfo en la contienda, pero, en el fondo más que una competencia para dirimir superioridades, aquella fue una hermosa reunión social-deportiva del más puro contenido humano. Como que, al final, los jóvenes "caddies" obsequiaron a sus gentiles "ladies" con sendos canastillos de flores naturales y éstas retribuyeron a su vez el homenaje, entregando a sus compañeros de jornada, regalos y presentes de Navidad y Año Nuevo.

Este Campeonato "Caddy-Lady" 1969 del Club de Golf La Dehesa, tuvo los siguientes resultados: 1° Equipo Alejandro Urzúa-Fisa de Bernales. 2° Equipo Eduardo Toledo Ethel Kahnn. 3° Equipo Emilio Fuentes Edith Krauss. 4° Equipo Orlando Orellana-Sonia Rossler. 5° Equipo Gerardo Silva-Eliana Reinnt. 6° Equipo Luis Arancibia-Gimena Bernales. 7° Equipo Rodolfo Castillo-Ingrid Furst. 8° Equipo Jorge Ramírez-Marilyn Bronffman.



FISA DE BERNALES "Lady" campeona haciendo equipo con el "Caddy" Alejandro Urzúa



ALEJANDRO URZUA "Caddy" campeón del torneo, con Fisa de Bernales como compañera



Alpinistas Alemanes Llegan a Chile

Por el Jet de Varig llegaron al aeropuerto internacional de Pudahuel, diez alpinistas del Club Alemán, quienes vienen invitados por la Federación de Andinismo de Chile, con el objeto de escalar en la zona central el volcán San José y luego seguir viaje a Mendoza, donde escalaran el Aconcagua. Los alpinistas alemanes son los siguientes: Dederong, Linderman, Weiler, Peukert, Schieber, Swoboda, Tauman y Wolff Hermann. En el aeropuerto de Pudahuel, fueron recibidos por el presidente de la Asociación de andinistas, Helio Trisotto, por el presidente de la Federación de Andinismo de Chile y por el Sr. Dietrich Von Borries.-

Homenaje a Carlos Silva Campeón Chileno de Ajedrez

En el ex fundo La Reina, de propiedad de la Dirección de Deportes del Estado, tuvo lugar hace poco una significativa reunión campestre, organizada por la Federación de Ajedrez, en honor del nuevo campeón de Chile, Carlos Silva, de brillante actuación en el último torneo nacional (Campeonato Mayor de Chile). Silva logró el primer lugar en calidad de invicto en empate con el maestro internacional René Letelier. En el match de desempate, ganó Silva, luego de ofrecer una excelente exhibición de ajedrez agresivo y talentoso.

Al acto se presentaron, aparte del festejado, algunos ex campeones nacionales, como Mariano Castillo, Walter Ader, René Letelier y Berna Carrasco, de lucida actuación en los torneos sudamericanos, donde se clasificó campeona.

También concurrió al acto, Gregorio Bravo, presidente de la Asociación Santiago de Ajedrez.

Ofreció la manifestación, Sergio Costagliola, quien en frases muy sentidas y de honda significación, recalcó la importancia que tiene el hecho que un jugador provinciano como el talquino Carlos Silva, llevará a su tierra el título máximo del ajedrez chileno. A continuación este mismo dirigente, hizo entrega al nuevo campeón de un obsequio material, que Silva agradeció. Posteriormente habló Enrique Vergara, vicepresidente del club de ajedrez "Chile", cuya improvisación se centró en torno a destacar los merecimientos del jugador talquino y también los de René Letelier, quien a su vez tuvo palabras de elogio para Silva que según él "había progresado una enormidad en conocimientos teóricos y técnicos para aventajarlo en el match definitorio del título nacional. Gabriel Bustos Vergara, funcionario y director de la rama de ajedrez de la Dirección de Deportes del Estado, entregó un hermoso diploma al campeón Silva. También este mismo dirigente a nombre del club de ajedrez "Angamos" de San Miguel, entregó un diploma recordatorio de la fiesta. Finamente hicieron uso de la palabra Walter Ader, ex campeón nacional, Enrique Campos, a nombre del C.A.L.O. y otros dirigentes nacionales.

Sorpresa de una noche de verano:

Rangers: Con el Sudor de su Frente
Colo Colo: El Vuelco de un Panorama

Por Miguel Merello:

Segunda noche de liguilla y ya los cálculos se fueron por los suelos. A primera hora Green Cross había golpeado a la cátedra derrotando a Wanderers por 3 a 0. En el match de fondo las cosas fueron por el estilo: Rangers sorprendiendo a los entendidos quebró la racha triunfal de Colo Colo derrotándolo por dos tantos contra uno.

Muchos de los 27 mil aficionados que concurrieron al estadio se deben haber preguntado, minutos antes de comenzar el partido, ¿cómo irá a soportar la defensa de Rangers el asedio colocolino? La respuesta vino rápido, bien plantada y con una aplicación al delito. Opazo camuflado de delantero salió con la misión de marcar a Beirut, el peligro más inminente que tiene la delantera de Colo Colo. Luego Azócar a la espectativa; Lastra atento por el centro de la zaga; Briones achicando; Velasco cerrando por completo su sector, y Carrizo reduciendo al mínimo su arco. Un poco más adelante y en función de mediocampista, Benítez controlando todos los balones que llegaban por el centro de su campo. Y en el otro sector, en función de atacantes netos, Carlos Díaz, Villar y Bejcek. Así Colo Colo cayó en la eficacia del 4 - 3 - 3 que le aplicó Rangers. Más técnicos los jugadores albos dieron la sensación de ser más equipo y que era cuestión de poner la primera cifra para abrir el camino a una cifra contundente de goles. Pero los minutos se fueron sucediendo y la delantera de Colo Colo no encontraba el camino del gol. Recién a los ocho minutos Carrizo vino a contener un tiro directo que neutralizó con mucha seguridad. Luego vinieron otras cargas del ataque albo, pero la defensa ranguerina empezó a controlar paulatinamente las acciones. Desde atrás, desde su línea de cuatro zagueros, el cuadro popular empezó a generar avances que salían de los pies de Valentini, Piriz o Decaria, y pasaban por Aravena, que la tocaba largo para las entradas de Beirut o Zelada, que bien marcados por los defensas sureñas morían a la entrada del área.

Con esas características se iba a cumplir la media hora de juego cuando Zelada, que entraba por el centro, recogió una pelota baja que venía desde la derecha, la controló, entró con ella hasta la misma área chica y decretó la apertura de la cuenta. Se cumplía el minuto número 29 de juego.

Esta caída abrió un interrogante. ¿Se abrirá Rangers y romperá su 4 - 3 - 3 para salir a emparejar? Nada de eso ocurrió. Al mismo ritmo y planteamiento táctico siguió adelante. Al filo de los 46 minutos y producto de una peligrosa carga sureña, Colo Colo incurrió en una falta penal, cometida por Orlando Aravena. Ante un violento disparo de Villar, directamente al arco, interceptado por el defensa albo, el árbitro determinó que la mano del cuarto zaguero había entrado a tallar en la jugada. Cobrada de inmediato la falta, los jugadores de Colo Colo protestaron airadamente la decisión del juez. Aravena, sangrando de la nariz, aducía que la pelota le había dado de lleno en el rostro, por lo tanto consideraba que la pena era injusta. El árbitro mantuvo su fallo y ordenó servir la falta. A los 50 minutos Benítez se puso frente a la pelota y con un remate violento, servido al costado izquierdo del arquero, decretó la igualdad. Dos minutos más tarde terminó el partido en su primera fracción.

De vuelta de los camarines se esperaba la tan acostumbrada reacción alba. Rangers volvió con Barreto en reemplazo de Villar, como hombre de refresco y el mismo planteamiento de los buenos resultados del primer tiempo. En los primeros minutos Colo Colo insinuó que sería el de otros partidos. Llevó algunas cargas que obligaron a multiplicarse a la defensa ranguerina, que salvó exitosamente el peligro.

Transcurrido los primeros 20 minutos, ya Colo Colo no insinuaba nada.

Prácticamente desaparecido Caszelly, empecinado en un improductivo juego individual y totalmente controlado por Velasco. Nulo Zelada, que bajó notoriamente en la segunda fracción, y completamente desacertado en sus pases "Chamaco" Valdés, el ataque albo se redujo a lo que podría hacer Beirut y el trajín de Gangas. El primero asediado por la marcación implacable y limpia de Opazo y el segundo en su afán de bajar a buscar pelotas para llevarlas al arco ranguerino restaron aún más las posibilidades de Colo Colo. A los 27 minutos llegó lo que no estaba calculado en la hinchada colocolina. Una carga rojinebra por el lado de Decaria se redujo en centro que recogió Barreta para cabecear en dirección al arco de Araya. Contuvo a medias este e insistió Barreto y decretó la segunda caída de la valla colocolina. De ahí para adelante los albos buscaron el empate con todo. Pero bien poco se podía esperar con una delantera totalmente diluida. Empezaron a llegar los centros para la entrada de Beirut, Caszelly y Zelada. Pero todo fue inútil, a la buena disposición táctica de Rangers se sumó la extraordinaria disposición anímica de sus hombres para soportar un asedio que era lógico suponer en un adversario que iba en desventaja. Los últimos 20 minutos fueron una clara exposición del excelente estado atlético que mantienen los hombres que adiestra Oscar Andrade. Corrieron sin un asomo de cansancio.

Al final, el inteligente 4 - 3 - 3, la enorme voluntad para luchar y la gran dosis de piernas para mantener un intenso trajín a través de los 90 minutos, fueron un obstáculo demasiado difícil de superar por parte de Colo Colo.

Un triunfo y una derrota de Colo Colo que deja a la liguilla convertida en una incógnita muy difícil de dilucidar.



Caszelly entra al área talquina y dispara reciamente. Lastra desvía.



Penal de Aravena. Colo Colo se resiste y reclama al árbitro Silvagno.



Beirut el único peligro vivo para Rangers, arremete por entre Velasco y Lastra. Opazo marcó bien al ariete colocolino.



Rangers entra a la cancha. Carrizo y Benítez encabezan la fila.



¿De qué penal me hablan? ... ¡Miren como no sangra mi nariz! El árbitro sabe lo que hace, Aravena.



PIRIZ: Aquí le pegó la pelota a Aravena

Versiones de un Penal

El empate a uno logrado por Rangers ante Colo Colo mediante un lanzamiento penal ha movido a una serie de comentarios. LA NACION estuvo muy cerca de la jugada en el arco sur y puede señalar, que al rematar el jugador rangerino la pelota dió en la cara de Aravena y con posterioridad golpeó en la mano derecha al zaguero albo. No nos pronunciamos si existió o no intención de dar con la mano a la pelota.

Por su parte los actores principales declararon lo siguiente sobre la jugada:

Aravena: **"No fue penal, la pelota me pegó en el rostro de lleno y salió fuera. Tan cierto es lo que digo que el árbitro y todo el estadio vió como sangraba de las narices. No fue penal".**

Opazo: "Rematé fuerte, la pelota dió en la cara de Aravena y se iba por un costado de su cuerpo cuando le tiró el manotazo si no se lo pega era gol seguro. Fue un penal legítimo".

Francisco Valdés:

"Por Mirar en Menos a Rangers, Pagamos el Pato"

"Ellos se defendieron bien y es justo su triunfo. En todo caso, sin querer desmerecer su victoria, estimo que si el árbitro no da ese penal, otro habría sido el resultado. Hoy Colo Colo tuvo muchos problemas. Nos faltó anticipación y mayor resolución. Pero nos rehabilitaremos".

Edson Beirut, el único delantero albo que se jugó.

"Miramos en menos a Rangers y sucedió que estamos profundamente equivocados. El triunfo sobre Wanderers en la inauguración de la liguilla y la cómoda victoria nuestra sobre Rangers en Talca, hace algunas semanas, nos enredó. Pagamos nuestro pecado. Nuevamente se patentiza aquello de que no hay enemigo chico en el fútbol.

Rangers luchó por el empate y al final se quedó con los puntos. Ese penal fue ilegítimo. No existió, y eso el árbitro lo sabe. Pero a qué lamentarse, habrá que trabajar duro para recuperar terreno. Nuestra meta es ganar a Universidad de Chile para que se produzca un nuevo aglutinamiento de equipos en el tope de la tabla".

Francisco Valdés. ¿Que jugó?

"No creo que Rangers haya hecho nada para ganar el encuentro. Llegaron escasas veces al arco de Araya. Fuimos nosotros quienes llevamos la iniciativa durante todo el partido. Ahora el error del árbitro al sancionar un penal que no lo fue, nos "mató".

Enrique Hormazábal, entrenador del indio.



"Chamaco" Valdés sigue sin convencer en el equipo albo.

"Jugué porque el cuerpo de entrenadores me lo pidió y luego que el médico me autorizó a hacerlo. El hecho de cojear, más que un problema físico real, era algo psiquico.

Yo no tenía ningún dolor. En cuanto a la derrota, la estimo injusta. Un empate habría sido lo más lógico."

Carlos Caszelly, el "cabro chico" de Colo Colo.

Entrenador Italiano fue Sancionado por mal Hablado

MILAN 23 (Ansa). Manlio Scopigno, entrenador del equipo futbolístico italiano "Cagliari", de primera División, ha sido suspendido hasta el 18 de mayo de 1970. Lo decidió hoy el juez deportivo de la Liga Nacional de Profesionales.

El juez deportivo dictaminó la suspensión de Scopigno por lo que ocurrió durante el partido Palermo - Cagliari, disputado el 14 de diciembre último. La motivación expresa: "Por haber dirigido a un guardameta una frase muy irrespetuosa, seguida inmediatamente por una injuria trivial, repetida luego contra el mismo guardameta, al término de la competición, cerca de la entrada del pasillo subterráneo, por haber, poco después, repetido nuevamente al mismo guardameta esa frase injuriosa cerca del vestuario del equipo huésped, finalmente por haber mantenido una actitud irrrespetuosa para con el citado guardameta dirigiéndose al árbitro en el vestuario de estos últimos. Ha sido ya castigado durante esta temporada deportiva por protestar contra un guardameta".

El juez deportivo suspendió a raíz de incidentes en los partidos del Campeonato de Primera División disputados el domingo pasado a Ferrani (Torino) por tres jornadas, Cunha (Lr Vicenza) por dos jornadas, Fanti (Brescia) y Bulgarelli (Bologna) por una jornada. Dictaminó, además, que el dirigente del Torino Giovanni Traversa, no pueda cubrir cargos federales y sociales ni pueda desempeñar cualquier actividad deportiva hasta el 23 de enero de 1970, "por expresiones irrespetuosas contra el árbitro oídas por un guardameta durante el partido".

Oscar Andrade

"Marcamos a Beirut y se Acabo Colo Colo Colo"

"No me gusta farsantear. La semana cuando se ganó a Green Cross expresé que Rangers había vencido a un equipo difícil, como todos los integrantes de esta liguilla. Hoy ante este nuevo triunfo y frente a Colo Colo, cuadro que para mi opinión es o era uno de los más indicados para adjudicarse el título, mantengo lo mismo. Se ganó y se ganó bien porque se planificó el encuentro como mejor nos convenía. Nada de ir a pelear el balón a los tres cuartos de cancha. Allí habría sido fatal. El pase largo y la entrada veloz de Beirut, por entrar a uno de los delanteros, nos habría creado muchos problemas. Por eso mandé marcar al brasileño a todas partes, con o sin pelota. Y dio resultado.

Si tomamos en cuenta la trascendencia del triunfo y la condición de invictos que ostentamos, no nos cabe la menor duda que en nuestras próximas actuaciones, tendremos que justificar todo lo realizado. Ya no tengo temor, en ese aspecto. El cuadro corre, no pierde su ritmo y con el espíritu que reina en el plantel, lo demás se facilita.

Ahora pasaremos una Pascua feliz, sin problemas, pero desde el 26 otra preocupación: la "U" y enorme.

Hoy sí se ganó, se hizo gracias al esfuerzo y sacrificio de todos".

Oscar Andrade, el entrenador más congratulado y entrevistado de la noche.

"Este triunfazo me hace llegar en segundo lugar mi emoción. La alegría de todos me emociona. Ahora todo el mundo hablará de los talquinos. Tremenda responsabilidad ces, habrá que tomar las providencias del caso para seguir por la misma senda".

Luis Carrizo, arquero argentino que abandonó el juego en el segundo tiempo a causa de una lesión a su rodilla.

"Yo le dije, nadie daba nada por nosotros. Incluso con el hecho de haber quedado en la liguilla, todos estaban contentos. Ahora sin embargo, estamos haciendo la grande. Tal vez sea por eso que cada triunfo nuestro tiene un valor superior. Rangers cumplió una buena trayectoria en la rueda de clasificación que pocos conocieron.

Lo que estamos haciendo ahora y ante un público mayor y ante una crítica periodística más vasta, no es más que la ratificación de lo realizado. Aunque peque de exagerado, mantengo mi optimismo de que este modesto equipo talquino, estará en la pelea por el campeonato. Ojalá tenga la razón".

Eladio Benites, capitán piducano.

"Bajé dos kilos y medio con el partido. Otros de mis compañeros todavía más. Pero ¿que importa, si ganamos y bien? No siempre se dice, pero estoy convencido de que el partido lo ganamos antes de entrar a la cancha. El entrenador nos dibujó el juego de Colo Colo. Después en el terreno y con los cuidados del caso, no hicimos otra cosa que cumplir. Mérito compartido".

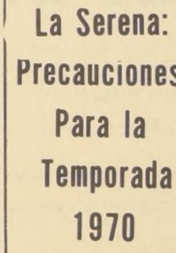
Bejcek, puntero izquierdo.

"Noté floja y lenta a la delantera de Colo Colo. Sabíamos que buscarían el pase en profundidad. No les dio resultado, porque siempre nos anticipamos. Allí radicó en parte el triunfo talquino".

Lastra, zaguero centro que impidió hasta el paso del viento.



Bejcek (pantalón blanco) junto a Carlos Díaz. El primero bajó dos kilos y medio.



Lastra, zaguero central del invicto equipo talquino, no vio delanteros albos por ninguna parte.



Eladio Benítez se prodigó más allá de su capitanía.



Carrizo mientras estuvo en el arco de Rangers cumplió. Su lesión permitió su reemplazo por Rubio, quien mantuvo invicta su valla.

La Serena: Precauciones Para la Temporada 1970

Dante Pesce se queda en La Serena, pero cambia la intención. Desde hace bastante tiempo, el técnico de Deportes La Serena, ha venido trabajando con mucha dedicación y elevado punto de mira en la realización de valores jóvenes. La exposición de su trabajo con la gente nueva y el semillero, la hizo a través de la competencia que acaba de terminar. Pesce, joven y enamorado de su profesión se queda en Deportes La Serena, su contrato está vigente, pero hay un pero. Conversando con los dirigentes les expuso sus planes para la temporada que viene. Pesce no cambiará su manera de pensar, pero modificará la forma de encarar la temporada 1970. En el cuadro donde primó la juventud de sus componentes, ahora será a la inversa. La Serena necesita resultados a corto plazo y la forma más aproximada de conseguirlo es darle preferencia a los hombres fogueados, con algunas incrustaciones de muchachos jóvenes. En resumen, el pensamiento de Pesce, es hacer una mixtura de jóvenes y viejos, pero mandando o pesando en el cuadro, los hombres de experiencia. Los jugadores de las divisiones inferiores que el entrenador ha promovido, seguirán teniendo el mismo valor que Pesce les ha dado en su criterio como entrenador. Pero se trata de superar ubicaciones pasadas, y nada mejor que acercarse a un poquito al fútbol resultado.

Los planes de Dante Pesce indican que el cuadro debe sufrir una modificación y así se lo hizo saber a la directiva. No serán de la partida los extranjeros Cobo, López y Cantú, no porque el entrenador no los considere útiles, sino que piensa que ellos fueron valiosos en el equipo de la temporada o en el estilo pasado, y que no encajarían en la nueva modalidad.

Se van algunos, pero irremediablemente tendrán que venir otros. La Serena tiene presupuesto muy modesto para sus adquisiciones y es de vital importancia reforzar el equipo para la temporada venidera. Como Pedro Manfredini figura en los planes del Club, el interés del coach sería buscarle un buen acompañante al crack argentino, aparte de reforzar la defensa con un hombre de kilates. No hay nombres para la plaza defensiva, pero sí para lo que concierne a la ofensiva. A Pesce le interesa Guillermo Yávar por considerarlo un nexo ideal para sus planes de juego. Pero está conciente del valor con que Yávar sería tazado por la "U". La Serena no tiene el capital para comprar jugadores caros, pero tendría la fórmula trueque. Y nada mejor para interesar a la Universidad de Chile, que ofrecerle a Ahumada. De las virtudes de Ahumada los técnicos y dirigentes universitarios tienen conocimientos y las mejores referencias. Incluso, Ahumada podría ser el reemplazante ideal de Spedaletti, huérfano desde hace bastante tiempo de un buen reserva.

En resumidas cuentas, La Serena tendría como columna vertebral para el 70 a Orfel Cortés, que es chileno, un zaguero de categoría que todavía no se conoce el nombre; Yávar como nexo, y Pedro Manfredini, el gran acierto serenense de la temporada pasada. No puede dejar de ser valioso el aporte del calvo jugador argentino puesto que sigue siendo jugador de 18 goles promedio por temporada.

Al final, se desprende claramente que La Serena está pegando el primer puñete para la temporada que viene.

Hipódromo Chile

Jueves 25 de Diciembre

1ra. CARRERA, 1.400 mts. 10a. serie a las 8,45 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1-3-3	1 Indiana	55	7	D. Muñoz	Fdo Castro
5-7-3	2 Leopardo	55	4	M. Valdivie	A. Lab
2-2	3 Forbante	54	13	N. N.	Edo. Rodríguez J
5-4	4 Donde Va	52	11	V. Ubilla	G. Melej
16	5 Jaletina	52	9	O. López	C. Zúñiga
7	6 Terceto	52	5	L. Camus	H. Yañez
6-4	7 Chantaita	51	2	S. Azócar	R. Quiroz F
9-8	8 Frenchy	50	6	C. Sepúlved	L. Espinoza
reap	9 Salteo	49	14	S. Mendoza	E. Bécar
5-9	10 Tinita	49	1	M. Ruiz	P. Fuentes
reap	11 Adismón	48	12	N. N.	D. Solis
6c-8-7	12 Aguileño	48	3	N. N.	E. Barticevic
3-5	13 Manidú	48	8	H. Olguin	I. Duque
9	14 Patufa	48	10	U. Gaete	R. Villa

2a. CARRERA, 950 mts. Condicional, a las 9,15 hrs.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

11c	1 Branco	56	7	C. González	L. Toledo
9c-13	2 Casius Clay	56	4	D. Cerda	M. Muscatt
reap	3 Impaciente	56	13	R. González	A. Sepúlveda
reap	4 Luengo	56	11	V. Bravo	Fdo. Gazmuri
15	5 Morlacco	56	9	M. Valdivie.	C. Zúñiga
reap	6 Pérsico	56	5	L. García	H. Gazmuri
13-10	7 Chelseana	52	2	M. Serey	Jn. Bernal D.
reap	8 Disparata	52	6	J. Marín	E. Cáceres
12	9 Lentejita	52	1	D. Basoalto	H. Miranda
11	10 Libertatis	52	12	R. Castro	J. Posadas
4	11 La Viola	52	3	L. Murillo	Jn. Bernal G.
15	12 Suspirona	52	8	L. Rivera	C. Valenzuela E.
6-7-9	13 Yauca	52	10	R. López	

3ra. CARRERA, 950 mts. Condicional, a las 9,45 hrs.
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

3c-4c-2	1 Baldaquino	56	7	L. Rivera	R. Quiroz
6-5c-4-9	2 Chanquito	56	4	P. Salinas	A. Quiroz
2	3 Chichester	56	13	L. Yañez	Fco. Castro
7	4 El Glorioso	56	11	D. Cerda	M. Muscatt
12	5 Largo Aliento	56	9	V. Bravo	Edo. Rodrigu
6c-8-8	6 Parrish	56	5	D. Muñoz	H. Gazmuri
7c	7 Yelcho	56	2	S. Azócar	M. Martinez
5-3c-5-3	8 Albana	52	6	C. González	G. Avila
5	9 Jolie Madame	52	14	R. González	R. López
debuta	10 La Felicidad	52	1	E. González	D. Torres
reap	11 Mailén	52	12	L. Hevia	D. Mranda
3-5	12 Mona Mari	52	3	L. Murillo	R. Bernal G.
reap	13 Rosario	52	8	G. Fernánde	E. Bécar
4-5	14 Saturnina	52	10	L. Carvajal	G. Juliá.

4a. CARRERA, 950 mts. Condicional, a las 10,15 hrs
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

2-4	1 Carboncito	56	7	V. Bravo	D. Torres
13	2 Kao Ky	56	4	M. Ramirez	E. Beuzenberg
2-8c-2-3	3 Manolo A.	56	11.	J. Salinas	V. Contreras
debuta	4 Marginado	56	9	E. González	M. Martinez
5c-3c-14c-2	5 Rigel	56	5	L. Rivera	F. Gazmuri
12-10c	6 Bimini	52	2	P. Salinas	H. Gazmuri
6	7 Etruria	52	6	N. N.	J. Posadas
10	8 Linajera	52	1	L. Carvajal	G. Juliá
3-2	9 Nambira	52	12	V. Ubilla	H. Cisternas
reap	10 Princesa Ros	52	3	R. González	A. Quiroz
reap	11 Suschan	52	8	C. Ojeda	H. Parra
11-13c	12 Rayo de Luna	52	10	N. N.	L. Rodriguez R.

QUINTA CARRERA 1.400 Mts. CONDICIONAL a las 10.45 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

14	1	Aveluz	54	7	R. Morla A.	E. Becar
10	2	Claudia Lo	54	4	J. Pacheco	E. Rodriguez
4	3	Rascarrabi	54	13	R. Villagrán	E. Rodriguez
2c-2-2	4	Demonice	54	16	V. Ubilla	J. Bta. Castro
7	5	Huida	54	11	C. Miranda	M. Velarde
3-4	6	La Notre	54	9	J. Salinas	Fco. Castro
Reaparece	7	Palmona	54	5	R. González	Fco. Castro
12	8	La Saeta	54	2	V. Bravo	R. Villa
5-6	9	Lem	54	6	O. Escobar	E. Pinochet
Reaparece	10	Luna Real	54	14	L. Murillo	R. Bernal G.
3-5-9x	11	Lynn	54	1	S. Vásquez	E. Inda G.
Reaparece	12	Noche de G	54	12	J. Toro	A. Castro
Reaparece	13	Pagora	54	3	C. Pezoa	S. Fuentes
2c-3c	14	Paidahuita	54	8	O. Osorio	L. Gajardo
5	15	Que Brava	54	10	G. Saavedra	P. Medina
6-3	16	Tafia	54	15	G. Jorquera	P. Medina
10	17	Quemazona	54	18	S. Azócar	A. Breque V.
	18	Teodolinda	54	17	L. Rivera	L. Rojas

Corrales: 2 con 3, 6 con 7, y 15 con 16

SEXTA CARRERA 1.400 Mts. 3ª serie a las 11.15 Hrs. (32 al 40) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

8-5	1	El Gavilán	57	7	E. Guzmán	O. Silva
7-4-7	2	Buen Trago	54	4	B. Campos	H. Yáñez
4-2-3	3	La Nené	53	11	V. Ubilla	A. López
8	4	Lujurioso	53	9	M. Valdiviesc	S. Gajardo
8-6-3	5	Rasmillón	51	5	P. Bustos	J. Muñoz R.
5c-9c-4	6	El Sokol	50	2	S. Azócar	E. Barticevic
1-4	7	Espoleto	49	6	J. Salinas	H. Jara
Reaparece	8	Qué Rabia	49	1	S. Vásquez	J. Melero
2-9	9	Redoble	49	3	H. Olguin	R. López
6-1	10	Cable	48	8	R. Clavería	D. Torres
Reaparece	11	Tigrecito	48	10	C. García	P. Bagú

SEPTIMA CARRERA 1.400 Mts. serie a las 11.45 Hrs. (19 al 27) TERCEA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

1	1	TRAJINERO	57	7	L. Toro	A. Breque E.
4-2-3	2	Grand Chatea	55	4	G. Saavedra	P. Inda
Reaparece	3	Fortunon	53	13	D. Cerda	D. Torres
Reaparece	4	Candombe	52	11	J. Marín	H. Cisternas
Reaparece	5	Rosaluna	52	9	J. Salinas	O. Inda
13-9-6	6	Acida	51	5	A. Farías	H. Yáñez
3-4	7	Campanario	51	2	O. Escobar	E. Vidal
7-4	8	Manodura	51	6	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
4-3-5	9	Mascarera	51	14	D. Muñoz	J. Bernal D.
9c-3c	10	Ziggy	51	1	V. Ubilla	P. Bagú
3-1	11	Chinesco	50	12	L. Murillo	A. Quiroz A.
2-5	12	Pataleo	50	3	L. García	H. Gazmuri
12-2	13	Pronto Alivio	50	8	E. López	S. Gajardo
7	14	Demóstenes	49	10	C. González	V. Contreras

OCTAVA CARRERA 1.400 Mts. CLASICO a las 12.15 Hrs. Pº NAVIDAD SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

Reaparece	1	Pimpolla	61	7	G. Saavedra	E. Cáceres
3-8-1	2	Tepual	59	4	S. Pradenas	J. Muñoz R.
4-7-2	3	Belo Horizc	57	11	J. Pacheco	A. Vodanovic
5	4	Tamborin	56	9	V. Ubilla	A. Quiroz A.
Reaparece	5	Napolitano	54	5	D. Muñoz	U. Bravo
3	6	Rápido	52	2	N. N.	D. Alvarez
10-8	7	Dahomey	50	6	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
Reaparece	8	Kulike	49	1	C. González	G. Avila
3c-6c	9	Pelirrojo	48	3	L. Toro	J. Bta. Castro
7	10	Karolin	47	8	N. N.	L. A. García
6-5	11	[illegible]deto	47	10	E. Suárez	M. Velarde

9a. CARRERA a las 12,45. 1.400 Mts. 9a Serie Ind. 6-13
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

2	1 El Negro	55	7	S. Vásquez	A. Abarca
1	2 Chez Bon Bor	54	4	D. Muñoz	J. Muñoz R.
Reap	3 Chipolito	54	13	D. Cerda	J. Bernal D.
2-4-2	4 Kalista	54	11	J. M. Aravena	C. Valenzuela
5-5	5 Celo	53	9	C. Pezoa	S. Fuentes
6c-8	6 Infernal	53	5	N. N.	A. Carreño
4-2	7 Morelia	53	2	R. Castro	O. Lizama
3-5	8 Asturias	52	6	O. López	C. Zúñiga
6-6	9 Intankaton	52	14	N. N.	M. Martinez
2-12-5	10 Solimán	52	1	V. Ubilla	P. Bagú
17-6	11 Vilano	51	12	M. Ruiz	P. Fuentes
7	12 Campero	50	3	H. Olguin	H. Cisternas
3-5-1	13 Doña Doña	50	8	O. Escobar	Egie Vidal
5-9-8	14 Beam	48	10	L. Murillo	L. Alvarez B.

10a CARRERA a las 13,20 Hrs. 1.400 Mts 4a Serie Ind. 24-35
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

3-4-1	1 Lord Turf	59	7	V. Ubilla	J. B. Castro
1-6	2 Tres Fort	54	4	N. N.	A. Quiroz A.
Reap	3 Desafío	52	13	J. M. Aravena	P. Valderrama
1-3-8	4 Martorell	52	11	G. Jorquera	E. Inda G.
1-4-1	5 Meritorio	52	9	D. Muñoz	L. A. García
2	6 Treve	52	5	C. Pezoa	S. Fuentes
4-2	7 Marks Love	51	2	C. Sepúlveda	L. Rodriguez R.
4-9	8 Mister Ed	51	6	M. Ramirez	A. Amaro
1	9 My Luck	50	1	S. Vásquez	O. Jara R.
5	10 Shabanú	50	12	S. Azócar	M. Martinez
11c-5	11 Señor Don	49	3	J. Salinas	J. Inda
	12 Hierro	49	8	R. Clavería	J. Castro R.
	13 Veraniego	48	10	O. Escobar	A. Lab

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	JOHN TIMBA	EL CLUB
1	Indiana Manidú Leopardo	Indiana Leopardo Manidú	Donde Va Chantaita Leopardo	Forbante Indiana Manidú	Indiana Donde Va Leopardo	Indiana Leopardo Forbante	Chantaita Forbante Donde Va	Indiana Chantaita Donde Va	Manidú Indiana Leopardo	Forbante Indiana Manidú
2	La Viola Impaciente Luengo	La Viola Yauca Luengo	La Viola C. Clay Pérsico	La Viola Yauca Impaciente	La Viola Luengo Branco	La Viola Luengo Branco	La Viola Yauca Disparata	La Viola Branco Pérsico	La Viola Yauca Impaciente	La Viola Yauca Impaciente
3	Chichester Baldaquino Parrish	Chichester Baldaquino Albana	Chichester Baldaquino El Glorioso	Baldaquino Chichester M. Mari	Chichester Baldaquino L. Aliento	Chichester Baldaquino Albana	Baldaquino Chichester Albana	Chichester Baldaquino Yelcho	Baldaquino Chichester Yelcho	Baldaquino Chichester M. Mari
4	Carboncito Nambira Manolo A.	Nambira Carboncito Rigel	Rigel Carboncito Manolo A.	Manolo A. Rigel Nambira	Carboncito Manolo A. Nambira	Nambira Manolo A. Carboncito	Nambira Manolo A. Carboncito	Carboncito Nambira Rigel	Carboncito Manolo A. Rigel	Manolo A. Rigel Nambira
5	Demonice Què Brava Quemazona	Demonice Que Brava Quemazona	Demonice Quemazona Pagora	Demonice L. Real Que Brava	Demonice Lá Notre Quemazona	Demonice Que Brava Quemazona	Quemazona La Notre Demonice	Quemazona Demonice Luna Real	Que Brava Demonice La Notre	Demonice L. Real Que Brava
6	Cable La Nené Espoleto	Cable La Nené El Gavilán	La Nené Cable Redoble	La Nené Redoble Rasmillón	Cable Espoleto La Nené	La Nené Cable Rasmillón	La Nené Redoble Rasmillón	Cable La Nené Espoleto	Espoleto El Gavilán Cable	La Nené Redoble Rasmillón
7	Chinesco Manodura G. Chateau	Chinesco Pataleo G. Chateau	Rosa Luna Chinesco G. Chateau	Pronto Alivio G. Chateau Campanario	Chinesco G. Chateau M. Dura	Chinesco G. Chateau Campanario	Campanario G. Chateau P. Alivio	Manodura Mascarera Grand Chateau	G. Chateau Campanario Pataleo	P. Alivio G. Chateau Campanario
8	Rápido Tamborin B. Horizonte	Rápido Tamborin Pimpolla	Rápido Tamborin Napolitano	Belo Horizonte Tepual Pelirrojo	Tamborin Rápido Tepual	Rápido Tamborin B. Horizonte	Rápido Napolitano Dahomey	Napolitano Pelirrojo Rápido	Tamborin B. Horizonte Dahomey	B. Horizonte Tepual Pelirrojo
9	Ch. B. Bon Celo Intankatón	El Negro Chez Bon Bon Celo	Chez Bon Bon Kalista Morelia	Kalista Morelia El Negro	El Negro Doña Doña Morelia	El Negro Kalista Doña Doña	Kalista Ch. B. Bon El Negro	Solimán Chez Bon Bon Celo	Celo Morelia El Negro	Kalista Morelia El Negro
10	Señor Don Meritorio Treve	Señor Don My Luck Meritorio	Meritorio Señor Don Veraniego	Marks Love My Luck L. Turf	Martorell Meritorio M. Love	Meritorio Treve M. Love	M. Love Treve Hierro	Veraniego Meritorio Martorell	Treve M. Love Meritorio	M. Love My Luck L. Turf
11	Soberbio M. Novak Pinatra	M. Novak Fouquet Aranaz	Soberbio Pinatra Aranaz	Pinatra Fouquet Chicaloca	Badulaque Ren Chicaloca	Badulaque Aranaz Ren	Pinatra Aranaz Badulaque	Pinatra Soberbio Fouquet	Soberbio Pinatra Aranaz	Pinatra Fouquet Chicaloca
12	Chaguarama T. Montes Secuela	Tres Montes Jaspón Chaguarama	Chaguarama Secuela Veckemiana	Tres Montes Amarina Veckemiana	Chaguarama T. Montes Solterita	Chaguarama Jaspón Tres Montes	Jaspón Veckemiana Amarina	Chaguarama Tres Montes Linda Gitana	Solterita T. Montes Secuela	T. Montes Amarina Veckemiana



GASTON SAAVEDRA; tiene lista las maletas para viajar a un balneario cercano y dedicarse a un merecido descanso. Esta mañana tendrá la responsabilidad de dirigir a Pimpolla en el compromiso central de la Palma.

21 Retiros

Innumerables deserciones se han registrado para las reuniones de hoy en el Hipódromo Chile y Club Hipico.

HIPODROMO CHILE

1a CARRERA (3) Forbante; (14) Patufa
2a CARRERA (2) Cassius Clay; (5) Moriaco; (7) Chelseana
7a CARRERA (1) Trajinero (10) Ziggy; (12) Pataleo
10a CARRERA (1) Lord Turf
11a CARRERA (12) Zutano
12a CARRERA (13) Adare

CLUB HIPICO

2a CARRERA (2) Burlador; (8) Patrimonial; (10) Río, Piedras
5a CARRERA (1) Mortero. (5) Eslava - descartado; (10) Ponciano
8a CARRERA (6) Zutano; (9) Hollywodd Park
9a CARRERA (1) Maniático (8) Bronceado.
10a CARRERA (11) Prosuda.

Hipódromo Chile

Sábado 27

1a. CARRERA. 1.200 metros. 9a. Serie, a las 16 horas. Hindice: 5 al 13. Primera válida para la Triple N° 1.

Reaparece	1	Abijah	55	1	A. Poblete	L. Santos
Reaparece	2	Iturriaga	47	5	E. Suárez	L. Santos
6-1-11	3	Pindaro	55	10	V. Bravo	V. Contreras
8	4	Casanova	54	9	D. Muñoz	O. Mora
6	5	Napango	53	4	J. Salinas	H. Miranda
Reaparece	6	Canción Sureña	52	3	R. Clavería	A. Proschle
5-7	7	Adulona	52	3	R. Clavería	D. López
7	8	Ludmilla	51	2	L. Murillo	L. Toledo
3-5	9	Hors Bord	49	7	S. Vásquez	C. Zuñiga
2-6	10	Ketty	47	11	H. Olguin	A. Valdés
7-10	11	Uruguay	47	8	N. N.	A. Amaro
			47	6	S. Alcaide	

Corral 1 con 2

2a. CARRERA 950 metros. Condicional (Potrillos y Potrancas no ganadores). Segunda válida para la triple N° 1, a las 16.30 horas.

12-11	1	Bonjour	56	1	E. Guzmán	J. Inda
Reaparece	2	Lumbunazo	56	5	C. Sepúlveda	L. Santos
2-3	3	Manolo A.	56	10	P. Salinas	V. Contreras
6-6	4	Procónsul	56	9	D. Muñoz	A. Petit
5-3	5	Albana	53	4	C. González	G. Avila
11	6	Avianca	53	3	J. Gutiérrez	P. Polanco
10c	7	Bimini	53	2	H. Ponce	H. Gazmuri
13-15	8	Cotota	53	7	R. Monardes	C. Valenzuela
Reaparece	9	Fiestera	53	8	P. Herrera	R. Quiroz F.
Reaparece	10	Malina	53	6	L. Murillo	D. López

3a. CARRERA, 1.400 metros. Condicional (Potrillos no ganadores) a las 17 horas. Tercera válida para la triple N° 1 y Primera Válida para la triple N° 2.

3-4	1 Absuelto	56	1	J. Salinas	Fco. Castro
3-2	2 Camaro	56	12	V. Ubilla	J. Inda
8v-12	3 Coroliano	56	16	J. Eguren	J. Nicoli B.
4	4 El Molino	56	5	S. Azócar	S. Gajardo
Reaparece	5 Green Lord	56	10	A. Poblete	C. Tapia
Reaparece	6 Magistrado	56	13	M. Ramirez	C. Tapia
3	7 Hexojeno	56	15	L. Yáñez	H. Miranda
3-2	8 Humbertito	56	9	D. Cerda	D. Torres
Reaparece	9 Michú	56	18	M. Valdiviesc	A. Petit
5	10 Nakomuro	56	4	D. Muñoz	A. Petit
Reaparece	11 Pelucón	56	3	O. López	J. Bta. Castro
14	12 Perdulario	56	2	R. Castro	O. Orellana
5	13 Porto Viejo	56	7	J. Mendoza	O. Silva
6	14 Salvavidas	56	11	J. Pacheco	G. Juliá
Reaparece	15 Segundo Sublime	56	8	M. Ruiz	E. Pinochet
3	16 Tehuantepec	56	14	G. Saavedra	R. López
9	17 Ventován	56	17	H. Ponce	H. Gazmuri
9	18 Violoncelo	56	6	P. Herrera	C. Santos

Corrales: 5 con 6 y 9 con 10

4a. CARRERA. 950 metros. Condicional a las 17 horas. Potrillos y potrancas. Segunda válida para la triple N° 2.

Reaparece	1	Don Marco	56	1	A. Trujillo	A. Proschle
7-4	2	El Glorioso	56	12	D. Cerda	M. Muscat
Debuta	3	Fusil	56	5	G. Salas	H. Salas
Reaparece	4	Impaciente	56	10	R. González	A. Sepúlveda
7-10	5	Jack	56	13	P. Salinas	C. Valenzuela
8-8	6	Parrish	56	15	D. Muñoz	H. Gazmuri
12	7	Izar Berri	53	9	O. Escobar	P. Medina
8c	8	Lombarda	53	4	N. N.	S. Alamos
6v	9	Maldad	53	3	L. Murillo	E. Vidal
8c	10	Marfilia	53	2	J. Mendoza	E. Pinochet
13c	11	Petulia	53	7	S. Vásquez	D. Sandoval
8-12	12	Purista	53	11	J. Marín	J. Vial
4c	13	Viperia	53	8	C. Pezoa	J. M. Baeza
7	14	Virna	53	14	P. Herrera	C. Santos
Reaparece	15	Víspera	53	6	C. Sepúlveda	L. Santos

5a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. Serie, a las 18 horas. (16 al 18) Tercera válida para la triple N° 2 y Primera válida para la triple N° 3.

reap	1	Agua Dulce	54	1	G. Saavedra	J. B. Castro
1	2	Bonne Mine	54	5	O. Escobar	E. Pinochet
12	3	Doña Cargosa	54	10	L. García	N. Peralta
9-9	4	Cobija	53	9	S. Pradenas	E. Scaia
7-10	5	Partesana	53	4	R. Clavería	V. Contreras
1	6	Huicano	52	3	C. González	V. Contreras
1c-10	7	Pícaro	53	2	S. Vásquez	J. Melero
6-8	8	Pormenor	53	7	C. Ojeda	R. Rabello
11	9	Primordial	53	11	D. Cerda	O. Orellana
4	10	Nalinda	53	8	D. Muñoz	A. Petit
2-5	11	Oso Blanco	52	6	V. Ubilla	J. Castro R.

Corral 5 con 6

6a. CARRERA. 1.900 metros. Clásico, a las 18.30 horas. Válida para la triple N° 3 y juego ganador y dupla inexacta.

reap	1	Bardistán	63	1	P. Ulloa	R. López
3-1	2	Husillo	53	5	S. Vásquez	C. Tapia
3	3	Rápido	49	4	N. N.	D. Alvarez
reap	4	Kulike	47	3	H. Olguin	G. Avila
6 a 1	5	Niarkos	47	2	E. Suárez	O. Silva

7a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. Serie, a las 19,05 horas. (12 al 20) Tercera válida para la triple N° 3 y Primera válida para la Triple N° 4.

4-1	1 Veckeiana	56	1	O. López	C. Zuñiga
7	2 Chary	55	12	M. Ramirez	L. Santos
10-8	3 Chorten	55	5	M. Valdivieso	J. N. Bernal
4-4	4 Emur	53	10	R. Clavería	H. Godoy
8	5 Príncipe Glorioso	53	9	L. Yáñez	H. Miranda
3c-2c-10c	6 Anunciado	52	4	D. Muñoz	J. Santos
3	7 Douglas	51	3	N. N.	P. Valderrama
8-13	8 Paiquino	51	2	D. Cerda	J. B. Castro
4	9 Tierra Adentro	51	7	V. Ubilla	J. B. Castro
7	10 Ramonacho	50	11	G. Fernández	J. B. Castro
1-12	11 Serva la Bari	49	8	L. Murillo	O. Orellana
8	12 Fracción	48	6	N. N.	R. López

Corral 8 con 9 y 10

8a. CARRERA. 1.200 metros. 4a. Serie B., a las 19.40 horas (21 al 25). Segunda válida para la triple N° 4.

reap	1 Arcobaleno	54	1	E. Güzmán	Aug. Breque
2-1	2 Acacio	53	5	C. Pezoa	I. Duque
2-5	3 Summer Moon	53	10	D. Cerda	J. B. Castro
3c-13c-6	4 Lautaro	52	9	N. N.	O. Silva
3-2-1	5 Nagano	52	4	G. Saavedra	C. Santos
reap	6 Roberto C.	52	3	J. Gutiérrez	J. Inda
8-14	7 Very Sweet	52	2	N. N.	R. López
12	8 Calixto	51	7	R. Castro	E. Bécar
reap	9 Demontre	51	8	D. Muñoz	M. Velarde
7-4	10 Manodura	50	6	J. M. Aravena	A. Sepúlveda

9a. Carrera a las 20,15 hras. 1.500 Mts. 4a Serie Ind. 18.30 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.

5a-12	1 Roseen	59	1	Edo Vasquez	Eto Inda G.
3	2 Herculina	57	5	C. Pezoa	R. Allen
10-10-	3 Nontuela	57	10	V. Bravo	Edo Rodriguez
1-1	4 Perincho	54	9	S. Vasquez	Eque Becar
Reaparece	5 Puerto Varas	52	4	L. Murillo	D. Lopez
7	6 Avispero	50	3	J. Salinas	A. Breque
Reap	8 Ganimedes	49	2	J. Marin	J. Posadas
1	8 Saxophone	48	7	J. M. Aravena	A. Ramirez
1c-4c-	9 Norte Grande	47	8	A. Poblete	P. Medina
7-8c-	10 Remalazo	47	6	R. Claveria	J. Mele E.

10a. Carrera a las 20,50 Hras 1.500 Mts 7a Serie Ind. 10-17 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

3-8 Corral)

4						G. Avila
Reap	3	Chamullo	56	5	G. Saavedra	E. Scaia
1-5	4	Foresta	56	10	H. Olguin	R. López
2-2-	5	Reina Ana	56	13	G. Jorquera	P. Medina
11c-	6	Sugerente	55	9	E. Guzman	Fdo Jacial
5-5	7	Chollinco	54	4	V. Ubilla	P. Bagu
7	8	Rappone	54	3	D. Bassoalto	C. Miranda
3	9	Mi Cotejo	53	2	C. Pezoa	Mi Cotejo
5c-7	10	Rastrojo	51	7	O. Escobar	D. Sandoval
7-4	11	Glenwood	50	11	L. Hevia	A. Amaro
9c	12	Rumoroso	50	8	O. Osorio	E. Pinochet
Reap	13	Traidora	49	6	R. Claveria	C. Zuñiga

11a. Carrera a las 21.25, Hras 1.200 Mts. 4 a Serie A. Ind. 25-29 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 VALIDA PARA EL TERCER. LUZ ARTIFICIAL

10-11	1	Alcarayán	54	1	L. Murillo	D. López
1-3	2	Apologia	53	12	G. Jorquera	P. Medina
8-	3	Electora	53	5	G. Saavedra	C. Miranda
5c-2	4	Inesita	53	10	U. Ubilla	P. Bagu
Reap	5	Metinca	53	13	D. Muñoz	J. Bta Castro
2c-5c-	6	Pool	53	9	D. Cerda	O. Orellana
4c	7	Stabien	53	4	L. Carvajal	A. Breque V.
3-4	8	Futuro	52	3	R. Claveria	J. Castro R.
10-7	9	Rechiflado	52	2	H. Olguin	L. Toledo
Reap	10	Shimaneku	52	7	C. Sepulveda	L. Rojas
1	11	Tosti	52	11	R. Castro	Eque Becar
Reap	12	[illegible]eria	51	8	C. Ojeda	R. Rabello
7	13	Charcot	51	6	J. Marin	H. Galaz

12ª Carrera a las 22 hras. 1.200 mts. yª Serie Ind. 19.21 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

4-4	1	Chascona	54	1	J. Monardes	M. Velarde
5-8	2	El Indio	54	12	C. Gonzales	G. Avila
Reap	3	Cocez	53	5	C. Sepulveda	A. Ramirez
Reap	4	Moratin	53	10	V. Ubilla	J. Bta Castro
Reap	5	Verrocchio	52	8	O. López	J. Bta Castro
Reap	6	Colegiado	52	4	G. Saavedra	J. Posadas
1.10c	7	Correo Real	52	3	S. Azocar	A. Breque V.
7	8	Demostenes	52	2	N. N.	V. Contreras
2c-6c-	9	Soberbio	52	7	H. Olguin	V. Contreras
10-12c-	10	Estatico	52	11	D. Cerda	E. Beuzemberg
4-5	11	Lord Soto	52	8	L. Murillo	Murillo
3-	12	Maria Soler	52	6	J. Pacheco	I. Sorrel

Corral 4 con 5
8 con 9



Club Hípico

Jueves 25 de Diciembre

1a. CARRERA. A las 16.00 horas. 1.200 Metros. Serie (1a. Válida para la apuesta triple N° 1).

12-4-8	1	Fraguada	56	2	P. Ulloa	M. Rodríguez
1-3-9-3-4	2	Acampado	53	7	E. Suarez	O. González
7-4-1-12	3	Atento	53	1	J. Duarte	P. Valderrama
14-10-7	4	Trompifay	52	11	N. N.	P. Medina
13-5-5	5	Retrógrado	50	9	L. Carvajal	José Melero
12-14-7	6	Akara	49	3	E. Vásquez	P. Inda
10-15-8	7	Anibal	49	8	R. Claveria	M. Velarde
2-15-6	8	Dom	47	12	L. Rivera	L. E. Toledo
6-9-7-3	9	El Name	47	4	N. N.	A. Sepúlveda
10-10-9	10	Lady Carol	47	5	J. Gutiérrez	G. Juliá
2-3-11	11	Ovallina	47	10	L. Toro	L. Herrera
9-11-4-14	12	Pitigrilli	47	6	L. Albornoz	C. Valenzuela

2a. CARRERA a las 16.30 horas. 1.100 metros. Condicional. (2a. Válida para la Apuesta triple N° 1.

8-14-10	1	Barrio Latino	55	2	P. Ulloa	J. M. Baeza
7-2-6	2	Burlador	55	6	G. Jorquera	L. A. García
10-2-5	3	Poligono	55	7	C. García	L. A. García
12-13-11	4	Cañaveral	55	8	N. N.	C. Tapia
8-10-7	5	Derno	55	1	N. N.	F. Jacial
17-7-8	6	Frelón	55	10	J. Mendoza	L. Gajardo
	7	Kid Chocolate	55	4	M. Ruiz	V. Ramírez
	8	Patrimonial	55	9	L. Carvajal	P. Medinza
9-7-11	9	Pimen	55	3	C. Miranda	M. Velarde
	10	Río Piedras	55	5	No Corre	P. Bagú

No Corre
Corral: 2 con 3

3a. CARRERA. A las 17.00 horas. 1.200 Metros. 5a. Serie (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1). (1a. Válida para la Triple N° 2.

3-2-7-7-7	1	Tamarugal	56	6	J. Toro	L. Herrera
1-2-5-5-1	2	Mont Thabor	55	2	G. Jorquera	J. B. Argagnon
5-3-1	3	Azul Marino	51	7	J. Salinas	J. Inda
3-13-6	4	Lautaro	51	4	D. Muñoz	O. Silva
3-2-3-7-2	5	Melancolie	51	3	E. Suárez	A. Bullezú
6-7-8-3-1	6	Tetraton	51	8	S. Azócar	A. Breque V.
2-6-5-4-4	7	Maria Escan	49	5	R. Jaque	J. Cavieres A.
3-1-11	8	Chismosa	48	1	C. Paredes	E. Scaia

4a. CARRERA a las 17.30 horas. 1.100 Metros. Condicional. (2a. Válida para la apuesta triple N° 2).

10-4-4	1	Chochamu	55	3	E. Guzmán	M. Velarde
6-8-10	2	Diamante	55	1	C. Astorga	C. Muñoz
5-8-5-8-9	3	Dickens	55	7	G. Jorque	P. Medina
13-4-10 H	4	Enghien	55	2	R. González	O. Mora
17-9-9	5	Espacio Vital	55	8	D. Muñoz	C. Tapia
10-9-13	6	Mantovani	55	5	J. García	S. Miceli
16-9	7	Miramar	55	10	E. Baeza	J. M. Baeza
6-7-5	8	Panitao	55	6	E. López	J. B. Argagnon
12-13-9	9	Quarter Dolla	55	9	L. Oliva	L. A. García
8-7-5	10	Zorrito	55	4	P. Ulloa	P. Bagú

5a. CARRERA A las 18.00 horas. 1.500 Metros. 7a. Serie. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 2) (1a. Válida para la Triple N° 3).

4-4-1	1	Mortero	56	5	C. Astorga	A. Bullezú
10-10-7	2	Loecadio	54	8	C. Pezoa	P. Valderrama
3-8-10	3	Palpitante	52	10	S. Vásquez	José Melero
11-13-3	4	Broiler	51	2	E. Suárez	G. Juliá
8-8-5-2-6	5	Elava	50	2	N. N.	E. Inda S.
12-7-2-2	6	Potenza	50	9	R. Gatica	J. Cavieres A.
5-5-1-4	7	Tagama	50	6	J. Salinas	D. Sandoval
8-5-1	8	Tracy	48	3	L. Rivera	A. López
14-17	9	Machali	47	4	N. N.	A. Sepúlveda
2-16-4	10	Ponciano	47	7	I. Monarde	R. Rabello

6a. CARRERA. a las 18.30 horas. 1.200 Metros 3a. Serie Segunda válida apuesta triple N° 3.

9-7-1-1	1	Oh Sí	57	5	P. Ulloa	J. Salas
7-5-1-3	2	Quick Luck	56	7	C. Pezoa	O. González
5-1	3	Suéltame	52	1	D. Muñoz	H. Miranda
7-3-1-3	4	Principe Va	51	2	R. Claveria	E. Carreño
7-2-5-1	5	Viaraza	51	3	S. Vásquez	J. Melero
4-9-8-6	6	El Hermoso	50	6	N. N.	L. Herrera
3-2	7	Miliciano	50	8	J. Salinas	G. Sarmiento
13-2	8	Raqui	49	4	L. Rivera	H. Galaz

7a. CARRERA a las 19 horas. 2.000 Metros Clásico. Prensa de Santiago. Tercera válida triple N° 3. Primera Válida apuesta Triple N° 4.

1-3-5-1	1	Alma de Ace	55	6	P. Ulloa	J. B. Argagnon
4-8-1-4	2	Bracelet	5	2	J. Toro	A. Castro
4-6-3-1	3	Husillo	55	8	S. Vásquez	C. Tapia
3-6-1	4	Mogol	55	9	E. Suárez	O. Silva
1-3-2-1	5	Aventino	54	3	J. Salinas	A. Vodanovic
1-2-3-3	6	Terciado	49	7	L. Toro	A. Breque V.
2-2-7-7-7	7	Elia Gut	48	4	J. M. Arave	S. Fuentes
4-1-4-1	8	Contrafuerte	47	1	S. Azócar	T. Jacial
1-4-6-3	9	Rombo Negro	47	5	R. Claveria	M. Velarde

8a. CARRERA. a las 19.35 horas. 1.500 Metros. 6a. Serie Segunda válida apuesta triple N° 4.

9-2-8-5	1	Algorn	54	4	C. Astorga	A. Bullezú
10-10	2	Logrero	54	1	O. Escoabar	J. Melero
2-3-5-1	3	Rutland	53	5	R. Jaque	G. Melej
4-2-5-4	4	Catedrático	51	10	S. Vasquez	J. Zuñiga
1-7-5	5	Bridgestone	50	7	J. M. Araven	L. Herrera
7H-12H	6	Zutano	50	11	N. N.	V. Escobil
1-8-5-5	7	Fiscalia	49	8	L. Carvajal	A. Breque
8-12	8	Mamaya	49	6	L. Toro	G. Urquid
2-10	9	Hollywood P	49	9	J. Salinas	A. Carreño
8-1	10	Lady Lola	49	3	R. Claveria	A. Proschl
14-6	11	Llorará	52	2	J. Mendoza	F. León

9a. CARRERA. A las 20.05 horas. 1.500 Metros. 5a. Serie Tercera Válida para la triple N° 4.

3-18	1	Maniático	57	2	P. Ulloa	T. Jacial
3-7-6-6	2	Zante	57	6	C. Astorga	J. Cavieres
3-3-1-4	3	Rabbet	56	8	J. Toro	L. Herrera
8-6-1-3	4	Huanchaca	54	10	J. M. Arave	C. Muñoz
4-3-4-2	5	Romarino	54	9	C. Pezoa	J. Salas
3-6	6	Campolo	53	7	S. Vásquez	E. Inda
6-7	7	Rangoso	51	4	S. Azocar	S. Miceli
3-4-2-4	8	Bronceado	50	1	N. N.	E. Inda S.
1-12	9	Puchacay	49	5	E. Suarez	A. Bullezú
3-3-5-5	10	Cholito	48	3	R. Claveria	A. Carreño

10a. CARRERA A las 20.40 horas. 1.200 Metros 6a. Serie Handicap. Reseca.

3-3-2	1	Beith Sahur	55	1	J. Toro	L. Herrera
8-14	2	Montesano	55	9	P. Ulloa	J. Inda
5-4-2-5	3	Lenguaraz	52	6	R. Claveria	J. Castro A.
3-10-14	4	Caucura	51	10	S. Vasquez	J. Melero
18-11	5	Grand Bunny	51	11	J. Mendoza	F. León
3-3-7	6	Insociable	51	7	C. Pezoa	O. Silva
4-1-2-3	7	Medina	51		C. Astorga	J. Cavieres
5	8	Windy	51	12	L. Toro	G. Urquidi
4-3-1	9	Quemarropa	49	3	R. Claveria	A. Castro
11-13	10	Metropolitano	50	8	J. M. Arave	P. Valderram
1-9	11	Prosuda	50	5	N. N.	A. Breque
8-2-39	12	Doña Decatur	49	5	S. Azocar	A. Martínez

Corral 8 con 9





Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL SIGLO	EL CLUB	RADIO MAGALLANES	SI LOS PASTOS CONVERSARAN
1	Aníbal Acampado Retrógrado	Atento Fraguada Trompifay	Fraguada Akara El Name	Acampado Dom Ovallina	Acampado El Name Pitigrilli	Acampado Pitrigrilli El Name	Acampado Fraguada Aníbal	Acampado Dom Ovallina	Acampado Retrógrado El Name	Acampado Trompifay Pitrigrilli
2	Polígono Barrio Latino Frelon	Barrio Latino Frelon Rimen	Burlador B. Latino Derno	Río Piedras Burlador Poligono	Poligono Derno Frelón	Derno Frelón Poligono	Burlador Barrio Latino Poligono	R. Piedras Burlador Poligono	Derno Frelón Rimen	Derno Frelón Poligono
3	Tetratón Lautaro Azul Marino	Lautaro Azul Marino Melancolie	Azul Marino Lautaro Tetratón	Melancolie Azul Marino M. Thabor	Azul Marino Tetratón Melancolie	Azul Marino Melancolie Tetratón	Azul Marino Melancolie Mont Thabor	Melancolie A. Marino M. Thabor	A. Marino Tetratón Melancolie	A. Marino Melancolie Tetratón
4	Zorrito Panitao Diamante	Diamante Zorrito Miramar	Zorrito Panitao E. Vital	Zorrito Panitao Chochamu	Zorrito Panitao Chochamu	Panitao Zorrito Dickens	Panitao Zorrito Dickens	Zorrito Panitao Chochamu	Panitao Zorrito Q. Dollar	Panitao Zorrito Dickens
5	Broiler Tracy Potenza	Tracy Tagama Potenza	Tracy Potenza Mortero	Potenza Tracy Broiler	Tracy Potenza Tagama	Potenza Tracy Broiler	Leocadio Potenza Tracy	Potenza Tracy Broiler	Potenza Tagama Tracy	Tracy Potenza Broiler
6	Miliciano Príncipe Valiente El Hermoso	Oh Sí Viaraza Suéltame	Viaraza Miliciano Q. Luck	Suéltame Valiente Miliciano	Suéltame Viaraza Oh Sí	Quick Luck Viaraza Oh Sí	Miliciano Viaraza Oh Sí	Suéltame P. Valiente Miliciano	Viaraza Miliciano Q. Luck	Viaraza Suéltame Oh Sí
7	Bracelet Alma de Acero Mogol	Mogol Alma de Acero Contrafuerte	Alma de Acero Husillo Aventino	Alma de Acero Aventino Terciado	Alma de Acero Mogol Aventino	Alma de Acero Mogol Contrafuerte	Alma de Acero Husillo Contrafuerte	A. de Acero Aventino Terciado	A. de Acero Aventino R. Negro	A. de Acero Bracelet Terciado
8	Algorin Bridgestone Catedrático	Algorin Lady Lola Rutland	Lloraré Fiscalia Mamaya	Rutland Algorin L. Lola	Bridgestone Fiscalia Rutland	Rutland Fiscalia Bridgestone	Catedrático Fiscalia Algorin	Rutland Algorin Lady Lola	Fiscalia Lady Lola Algorin	Fiscalia Rutland Lady Lola
9	Rabbet Cholito Romarino	Campolo Rangoso Romarino	Rangoso Zante Romarino	Romarino Zante Bronceado	Rablet Romarino Huanchaca	Romarino Zante Rabbet	Romarino Huanchaca Campolo	Romarino Zante Bronceado	Zante Romarino Huanchaca	Zante Huanchaca Romarino
10	Montesan Medonia Insociable	Medonia Beith Sahur Doña Decatur	Windy Medonia Montesano	Medonia Insociable Dña. Decatur	Medonia Montesano B. Sahur	Montesano B. Sahur Medonia	Insociable Beith Sahur Montesano	Medonia Insociable D. Decatur	Medonia Quemarrosa Windy	B. Sahur Windy D. Decatur

Club Hípico

Domingo 28

1a. CARRERA a las 3,30 1.000 Metros.- Condicional PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1.-

15-15-8	1	A naranta	53	3	N. N.	C. Tapia
7-2-2-5-2-	2	Artera	53	6	G. Jorque	J. B. Argagnon
2-3-5-4-4-	3	Controversi	53	1	N. N.	A. Bullezu
10-8-4-	4	Habanera	53	5	N. N.	F. León
6-10-8-	5	Lombarda	53	8	N. N.	S. Alamos
2-6-3-7-	6	Moyahua	53	2	C. Pezoa	J. Inda
8-5-9-9-	7	Ojos Verdes	53	9	O. Osorio	G. Melej
13-11-11-3-2-	8	Toquilla	53	4	N. N.	C. Covarrubias
	9	Welle	53	7	N. N.	A. Muscat

2a. CARRERA a las 4,00 - 1.500 Metros - Condicional SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1.-

9-7-5-19-13-6-	1	Amor Gau	56	9	R. Claveria	P. Medina
7-4-4-6-6-	2	Aplinario	56	1	J. Mendoza	C. Tapia
5-8-7-6-3-	3	Espinal	56	2	A. Trujillo	G. Urquidi
7-2-5-3-4-	4	Exodo	56	10k	P. Ulloa	A. Breque V.
7-2-7-2-	5	Fortunin	56	4	C. Astorga	E. Inda
7-7-13-	6	Miguel Ar	56	3	S. Azócar	V. Ramírez
16-9-8-	7	Portal	56	11	M. Ruiz	V. Ramírez
8-8-7-6-2-	8	Rasponte	56	5	L. Carvajal	J. Melero
7-4-4-19-8-2-5-3-	9	Tip	56	7	J. Gutierrez	P. Polanco
9-10-11-	10	Yasny	56	8	J. Toro	A. Bullezu
	11	La Pitilla	52	6k	C. Pezoa	S. Fuentes

Corral 6 con 7

3a. CARRERA a las 4,30 - 1.900 Metros - 5a. serie Handicap Pr. SUN PRINCE TERCERA TRIPLE N° 1.- PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2.-

7-7-3-4-2-	1	Aparcer	57	4	C. Sepúlv	C. Covarrubias
13-1-2-6-8-	2	Crepúsc	55	5	D. Muñoz	F. Gazmuri
6-4-5-3-2-	3	Florista	50	1	E. Suarez	G. Julia
6-3-	4	Los Cua	47	2	L. Toro	F. León
7-7-12-9-13	5	Pantano	47	3	N. N.	V. Ramírez

1 Grupo 2) 2 Grupo 3). 3 Grupo 4) 4-5 Duplas Grupo 1)

4a. CARRERA a las 5,00 - 1.000 Metros - Condicional Pr.- TEODOLITO SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.-

7-5-7-8-	1	Abanico	55	6	L. Rivera	T. Herrera
10-11-5-	2	Arturo R.	56		N. N.	C. Covarrubias
8-14-10-	3	Barrio Latin	55	4	P. Ulloa	J. M. Baeza
10-4-14-	4	Chochamu	55	1	E. Guzmán	M. Velarde
10-7-3-	5	Derno	55	9	N. N.	F. Jacial
8-5-5-8-7	6	El Grande	55	2	D. Muñoz	C. Tapia
17-9-9-	7	Espacio Vita	55	11	J. M. Araver	C. Tapia
10-8-2-	8	Eneas	55	12	J. Mendoza	Arturo Proschle
7-8-4-	9	Frelon	55	8	N. N.	L. Gajardo
7-8-11-	10	Lumumbazo	55	3	J. Salinas	L. Santos
5-7-2-2-	11	Mon Falcone	55	13	D. Muñoz	J. Inda
6-8-8-	12	Parrish	55	5	N. N.	H. Gazmuri
8-7-5-3-	13	Zorrito				P. Bagú

Corral 6 con 7

5a. Carrera a las 5,30 P. M. 1.100 Mts 6a. serie A. (3a. Válida para la apuesta Triple N: 2) 1a. Triple N° 3).

15-1-1	1	Fregatina	54	3	E. Guzman	A. Valdés
10-17-5	2	Germinal	45	5	C. Pezoa	L. Gajardo
2-1-6-2-2	3	First Love	53	1	D. Muñoz	O. Silva
10-8-10	4	Bisnaga	52	4	S. Vásquez	A. Amaro
10-9-7	5	Unionista	51	6	E. Lopez	José Melero
8-11-11	6	Chamico	49	2		S. González

6a. Carrera a las 6,00 P. M. 1.200 mts. CONDICIONAL. Pr. TESTIGO (2a. válida para la Apuesta Triple N° 3).

12-5-3	1	Alencar	55	4	N. N.	C. Covarrubias
2-2-6-8	2	Burlador	55	3	C. García	L. A. García
6-7-5-2	3	Panitao	55	2	E. López	J. B. Argagnon
3-13-4	4	Paroli	55	1	G. Jorquera	O. González
8-0-11	5	Rapin	55	5	L. Carvajal	José Melero
3-2-2-2-4	6	Rimen	55	6	L. Oliva	M. Velarde
	7	Shimango	55	7	J. Mendoza	F. León

7a. Carrera a las 6,30 P. M. 1.100 6a. Serie B. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 3).-

4-7-3-3-9	1	Bruxeles	6	2	J. Toro	O. Silva
15-8-11	2	Panquehuina	55	3	S. Vásquez	José Melero
2-4-7-1-2	3	Rugidora	55	1	D. Muñoz	S. Fuentes
9-7-9-1	4	Encandilada	53	4	R. Claveria	E. Pinochet
13-8-3	6	Lanzazo	52	6	N. N.	S. Gajardo
8-13-8	6	Ramillero	50	7	J. Salinas	C. Miranda
10-11-1	7	Sandrita	48	5	N. N.	J. Nicoli

8a. Carrera a las 7.00 P. M. 2.400 mts. CLASICOS (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

1-5-5-4	1	Aferrada				
2-3-1-2-6	2	Arisca	53	3	J. Castro	O. Escobar
5-7-1	3	Camincha	53	2	G. Urquidi	L. Toro
1-1-1-3-6	4	Good Lock	53	5	A. Abarca	D. Muñoz
11-6-1	5	Miss Pazuko	53	8	J. Inda	C. Astorga
7-7-1	6	Nicasia	53	6	A. Proschle	R. Jaque
5-1-6-7-4	7	Recalada	53	1	L. A. García	J. Salinas
2-3-1-1-3	8	53	4	53	7. V. Ramírez	G. Saavedra
					J. B. Castro	C. Pezoa

9a. CARRERA.- A las 7,30 P.M. 1.100 metros.- 7a serie. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

8-5-4-2	1	Cantilién	57	11	P. Ulloa	P. Inda
6-2-4-6-6	2	Pétalo Rojo	56	1	O. Escobar	S. González
14-3-5	3	Bramuglia	54	3	D. Muñoz	S. Fuentes
9-12-10	4	Caravaggio	54	6	N. N.	I. Duque
8-6-3	5	B. Esperanza	53	7	S. Vásquez	E. Bécar
6-2-7	6	Belesa	51	5	C. García	L. A. García
5-10-11	7	Corola	50	10	M. Ramírez	L. Espinoza
7-5-10	8	Muy Buena	47	9	A. Trujillo	L. Espinoza
5-1-5-8-5	9	Retraida	50	8	J. Salinas	J. Salas
7-14-4	10	R. Assent	48	2	J. Duarte	D. Miranda
16-5-14	11	Repetición	47	4	L. Rivera	M. Martinez

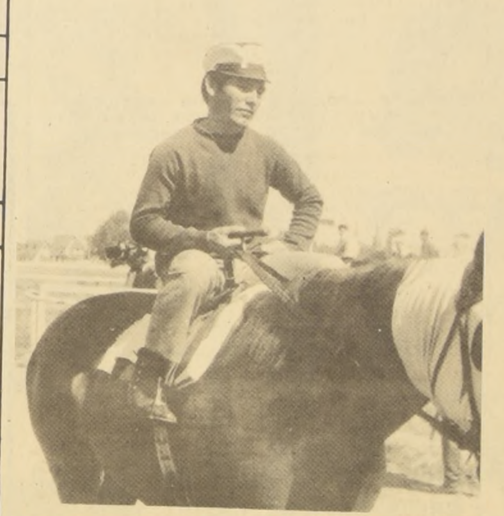
CORRAL 7 con 8

10 a. CARRERA.- A las 8,00 P.M. 1.100 metros.3a Serie. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

9-9-7-5-1	1	Proceso	55	5	E. Suárez	G. Juliá
1-2-2	2	Visagled	54	6	C. Astorga	R. Méndez
13-14-6	3	Cantor Gaucho	53	9	D. Múñoz	S. Fuentes
1-2-8-8-4	4	Ras Club	53	7	C. Pezoa	H. Miranda
4-5-8-3-1	5	S. Ring	52	2	R. Claveria	J. Castro R.
11-4-3	6	Marcita	51	4	J. Salinas	V. Ramírez
6-4-8-9-3	7	Almagro	48	3	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
2-3-4-1-6	8	Plegado	48	8	J. M. Aravena	S. Sandoval
11-6-8	9	R. Darío	48	1	J. Monardes	J. Castro A.



SERGIO VASQUEZ



EDUARDO SUAREZ, eligió para el programa de esta tarde en el Club Hípico montas que cuentan con destacada opción. El excelente profesional tiene enorme fe y confidenció que irá de arrastre.

11a. CARRERA.- A las 8,35 P. M. 1.100 metros. 5a. serie

6-9-10	1	El Torero	56	2	M. Ramírez	G. Pérez
8-7-5-1-3	2	Quick Kuck	56	1	G. Jorquera	O. González
1-5-6	3	Redoblona	51	7	S. Azócar	S. Gajardo
2-3-2	4	Miliciano	50	3	J. Salinas	G. Sarmiento
8-9-2-6-1	5	Desafiante	49	5	L. Toro	P. Bagú
8-5-4-8-2	6	Secuestrada	49	6	E. López	J. B. Argagnon
5-8-2-9-1	7	Moissac	48	4	E. Suárez	A. Bullezu

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

¡SUS ESCALERAS NO SON LO SUFICIENTE LARGAS PARA LLEGAR A LA CAVERNA DE ESTE LADO...!

POR LO QUE SEGUIRÁN BATALLANDO ALLÁ!

¡LO LOGRÉ! ¡AHORA ... ESPERO QUE LA BATALLA DURE Y LOS MANTENGA A TODOS OCUPADOS!

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould





CANAL SIETE

17.00	Dibujos animados
17.30	Historias infantiles
18.00	Los chasquillas
18.30	Historias infantiles
19.00	Vibre, el caballo salvaje
19.30	Revista musical
20.30	Punto de encuentro
21.00	Telediario
21.30	Extra: el Hipnotizador
22.30	Post Data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.26	Magazine francés
18.35	Cine Serie
19.03	Ver Cine
19.30	Voz para el camino
20.00	Noticiario Prolene
20.03	Café el Campeón
20.30	Cuánto sabe Usted
20.33	Jim West
21.30	El Continental
21.50	Los Intocables
22.55	Noticiario Prolene
23.00	A ocho columnas
23.45	Noticiario Prolene de ultima página
0.00	Cierre

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.55	Colorín Colorado
17.17	Cuentos de Navidad
17.20	Los picapiedras
18.00	El Caballo de hierro
19.00	F E U C
19.25	Teleclub juvenil
19.55	Telenoche
20.20	El Tiempo
20.30	Pinocho
21.30	Juventud Mayoría
22.00	Martini al Instante
22.30	El Mesías
23.32	Reflexión al cierre

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 AL 27 DE DICIEMBRE DE 1969.

1er. Sector.- MAPOCHO — AVDA. Bdo. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA Portal Bulnes N 406 PORTEÑA San Antonio N 94 ROJAS Morandé N 13 MERCED Merced N 403 IBERIA Estado N 190 AHUMADA Ahumada N 301

2° SECTOR — TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL BLANQUEADO.

COLON San Pablo N 3310 ITALIANA San Pablo N 2402 BITRAN San Pablo N 1505 VENECIA Catedral N 2201 QUINTA Nueva Imperial N 4498 BARRANCAS San Pablo N 5420 IDEAL Mapocho N 4052 BELGICA Mapocho N 6101 LO ESPINOZA Lo Espinoza N 2854 LA ESTRELLA San Pablo N° 8735

3er. SECTOR — AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ANDRADE Alameda N 2902 LAS REJAS Avda. Ecuador N 5142 SANITARIA Bascuñan N 698 CARRERA Los Pinguinos N° 4294 SAN IGNACIO Alameda N 1500 MODERNA Ramón Freire N 1924 Maipú

4° SECTOR — AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BAQUEDANO Vicuña Mackenna N 2 ALHAMBRA Lira esq. 10 de Julio SANTA ROSA Santa Rosa N° 1398 PARIS San Diego N 2167 MAULE León Ugalde N 1599 HOSPITAL San Francisco N 78 EL MERCURIO San Diego N° 301 AVDA MATTA Avda Matta N 994 BELEN Nataniel N 931

5° SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

LAS LILAS J.M. Infante N° 279 DE LA CRUZ Avda Providencia N 2012 DEL ORIENTE Nueva Las Condes N 7172 SAN JUAN Avda. Colón N 5083 TOBALABA Avda Tobalaba N 1191 VITACURA Vitacura N 5342

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

FAR. IRARRAZAVAL N° 3153 LARRAIN LARRAIN N° 6877 BRASILIA J. P. ALESSANDRI N 3533 LOS ALMENDROS PDTE. BATTES Y ORDOÑEZ ÑUÑOA (ex DIAGONAL ORIENTE) SUR AVDA. GRECIA N° 1004 PROVIDENCIA ROBERTO DEL RIO N 1654 AMAPOLAS ELIEGER PARADA N 2032 BILBAO FRANCISCO BILBAO N 1299 VILLA SANTA CAROLINA CASTILLO URIZAR N 2259

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

AEROPUERTO CAMINO MELIPILLA N 6075 KENIA AVDA CENTRAL N 6553 ROCA SAN JOAQUIN N 2399 TURQUESTAN ENRIQUE MATTE N 1551 ASTURIAS GRAN AVENIDA N 4308 PUNTA ARENAS GRAN AVENIDA N 6045 BERMACO GRAN AVENIDA N 9878 SAN CARLOS URUGUAY N° 1612 LA LEGUA SANTA ROSA N° 3890 PORVENIR SANTA ROSA N 5962 SANTA ELENA SANTA ELENA N 2197

8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. EL SALTO — AVDA. RECOLETA.

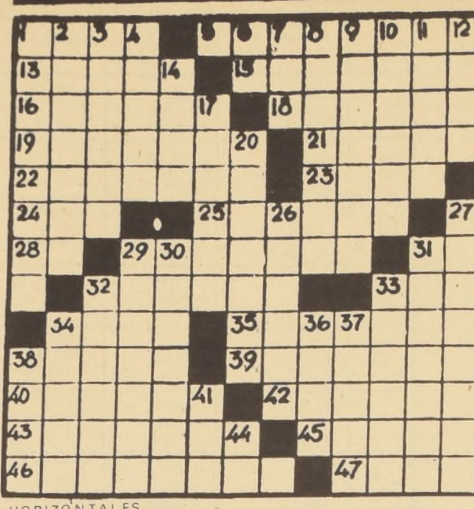
LA PAZ AVDA. LA PAZ N 402 SAN LUIS INDEPENDENCIA N° 1102 POPULAR AVDA. FERMIN VIVACETA N 1811 TERRA DGO. SANTA MARIA N 2736 SANTA MARIA AVDA. MEXICO N° 1298 PALMILLA PEDRO FONTOVA N 5102 CENTENARIO RECOLETA N 2298 SEPULVEDA AVDA. EL SALTO N 2699 TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA PORTUGAL N 155

NOTA: Los turnos nocturnos son solo para la atención de recetas, medicamentos urgentes y útiles de curación, los que serán atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

"NAVIDAD EN EL HIELO DEL FAMOSO NUEVO HOLIDAY ON ICE 1970"

Saludos afectuosos de una Feliz Navidad envían a las familias chilenas y extranjeras residentes y colonias norteamericanas los integrantes y ejecutivos de "Holiday On Ice" que actualmente se encuentran en Santiago preparando en la Pista de Hielo del Teatro Caupolicán el estreno de 25° Aniversario del mundialmente famoso espectáculo". Para los 82 "ice skaters" ésta ha sido una "Navidad en el Hielo que los ha mantenido alejado de sus familiares. Viven en diferentes países del mundo y sienten nostalgia y agradecimientos por la simpatía que han demostrado los chilenos, llenándoles de atenciones e invitaciones para que se lleven de nuestro país el recuerdo de nuestra tradicional amistad y cariño, especialmente durante la fiestas de Navidad y Año Nuevo. Esperan retribuir todas lass atenciones recibidas ofreciendo desde el jueves 1° de Enero un programa de una jerarquía artística excepcional.

PUZZLE



HORIZONTALES

1 Exponer un manjar al fuego directo
5 Parte de las matemáticas que estudia el equilibrio y movimiento de las fuerzas
13 Substancia irisada que se halla en el interior de varias conchas
15 Fingir una cosa
16 Tomad posesión de una cosa
18 Pieza de lienzo que se coloca en la cama
19 Flotador que se pone a las redes de pescar
21 Sustancia mucilaginosa que chorrea de ciertos árboles (pl)
22 Presentará un cuerpo los colores del iris
23 Partes arqueadas y salientes de una vasija
24 Gran extensión de agua salada
25 Parásito
28 Símbolo químico del osmio
29 Barco grande usado en Levante (pl.)
31 Iniciales del nombre de un marino holandés (1597-1653)
32 Gobierna los caballos
33 Igual que 24 H
34 Con poca diferencia
35 Disgustada
38 Vaso de barro de diversas formas (pl.)
39 Que tienen consistencia
40 Te atreverás
42 Tranquila sosegada
43 Mesón
45 Dad un baño de oro
46 Dícese del letrado que aconseja a un juez lego
47 Canasta en que echan los pescadores la pesca

VERTICALES

1 Que no llevan nombre de autor
2 Extraerás una cosa de otra
3 Ir en socorro de alguno
4 Afeitas la barba
6 Existe
7 Preposición que significa de la parte de acá
8 Amenazaba
9 Con nubes
10 Especie de anona, fruta americana (pl.)
11 Cabellos blancos
12 Labras la tierra con el arado
14 Bahía natural... o artificial
17 Daré un baño de oro
20 Conjunto de ramas (pl.)
26 Árbol cuya madera negra se usa para la fabricación de muebles (pl.)
27 Retardada
29 Que se hacen en casa
30 Aguardiente con gusto a anís
31 Nombre que se da en Italia a las imágenes de la Virgen (pl.)
32 Quitaré la vida
33 Sustancia dura y compacta de los árboles
34 Todo lo que es o existe (pl.)
36 Percibid...
37 Desgarrón
38 Parte posterior de la nave
41 Hermana religiosa
44 Nota Musical

Solución del puzzle anterior

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN, AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.





CITACION

CITASE A REUNION GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS DE LA COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS LAUTARO LIMITADA PARA EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1969. A LAS 9 1/2 horas en primera citación y a las 10 en segunda citación, con los socios que estén presentes. EN EL LOCAL UBICADO EN LA CALLE SANTO DOMINGO N° 1060.

TABLA A TRATAR:

1. LECTURA DEL ACTA ANTERIOR
2. MEMORIA Y BALANCE
3. ELECCION PARCIAL DEL DIRECTORIO Y TOTAL DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

MANUEL VENEGAS SANCHEZ
PRESIDENTE

MARIO VALENZUELA MONGES
SECRETARIO



CINE GUIA

SECTOR PLAZA BAQUEDANO

BAQUEDANO Plaza Baquedano Tel 31787 Desde las 14 hrs Asalto de los 1000 aviones Los Diamantes del diablo Saludos señora Cambell

NORMANDIE Alameda 139 Tel 392749. Desde las 14 hrs "Los temerarios". Acción Guerra Mayores 18 años

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda Irarrázaval 1435 Tel 43811 Desde las 14 hrs Rally a Montecarlo. Así no se trata a Marrueco 7. Así no se trata a una dama

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Tel 498061 A las 18 45 y 21 45 Hrs "Erase una vez en el oeste" Cowboy. Mayores 18 años

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 16 19 15 y 22 30 hrs El Gran Prix mayores de 14 años

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 hrs Al maestro con cariño El golfo Musicales. Raphael. Menores

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046. A las 14 30 16 45 y 21 45 Hrs "BAMBI" Walt Disney. Menores

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 Tel 42389 Desde las 13 hrs Djamango. Django el cruel Profesionales para una matanza

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega Tel 484067. A las 16 15 19 15 y 22 15 Hrs "Los temerarios". Acción Guerra Mayores 18 años

LAS LILAS. E Yañez-J de Dios Tel 431160 A las 16 19 22 Hrs Contigo pan y caviar Comedia Mayores 18 años

LO CASTILLO. Vitacura. Tel 481981 A las 16 19 y 22 hrs El capitan Nemo y La ciudad sumergida Aventuras Menores

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel 42867 A las 16 19 y 22 hrs Lucía Cubana. Mayores 18 años

MACUL. J P Alessandri 3547 Tel 258791 Desde las 14 15 hrs. El que viaja con el diablo. La última carta

ORIENTE. P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 15 16 30 19 15 y 22 15 Hrs "Bambi" Walt Disney Menores

P. DE VALDIVIA. Tel 43948 A 15 30 18 30 y 22 Hrs "Los Temerarios". Acción Guerra Mayores 18

VERDI. P de Valdivia 273 Tel 499704 Desde las 14 hrs Mas allá del sol 20 kilos de lios, Las 500 millas

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA.MATTA-GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila. Tel 581427 Desde las 14 hrs Las abejas asesinas El buitre Proyecto X

AMERICA. Ñuble 390 Tel 52443 Desde las 14 hrs La sangre de Fumanchú El profeta Misión suicida

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel 64303 Desde las 13 hrs Dajmango Profesionales para una matanza Django el cruel

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 hrs El Gran Prix Carreras de autos. Mayores

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel 52163. Desde las 13 hrs "Los temerarios" Acción Guerra. Mayores de 18 años

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 hrs El golfo El oro de Mackenna Musicales

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel Desde las 14 hrs El oro de Mackenna, El Golfo Musicales

MISTRAL. San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 hrs La batalla por Anzio Vivo o muerto Buenas noches año nuevo

MODERNO. Gran Avda 6544 Tel 581782 Desde las 14 hrs Sueños de riquezas El hombre de Kiev Llegan los paracaidistas

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs Quiero llenarme de ti Las cuatro bodas de Marisol, Musicales

MONACO. 10 de Julio-A Prat Tel 382845 Desde las 13 hrs El bastardo Frankestein debe morir El valle de Wangi

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 hrs El golfo, Oliver, musicales menores

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202. Tel 51263 Desde las 14 hrs Quiero llenarme de ti Solo los dos Musicales menores

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 hrs Asalto de los 1000 aviones, Los diamantes del diablo, Saludos señora Cambell

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 hrs Saludos señora Cambell Asalto de los 1000 aviones Los diamantes del diablo

SECTOR QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 hrs Mata bebe mata Siete veces siete Uno después del otro

MAIPO. San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs Un Quijote sin mancha Cantinflas. Pescador pescado Jerry Lewis-Comica

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA- ESTACION-BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12 30 Hrs La espada del Cid Herencia siniestra Candidato al Infierno

ALCAZAR. Avda Brasil 373. Tel 80122 Desde las 14 hrs Así no se trata a una dama Marruevo 7 Rally a Montecarlo

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel 91787 Desde las 14 hrs El golfo El oro de Mackenna Musicales Menores

ALESANDRI. Alameda 2987 Tel 86848. Desde las 13 Hrs "Erase una vez en el oeste". Acción Cowboy Mayores 18 años

COLON. San Pablo-Maipú Tel 733146 Desde las 13 hrs La fuga fantástica El tio del mono Besos y balas

MINERVA. San Pablo 3230 Tel 733342 Desde las 13 horas "La espada del Cid Herencia siniestra, Candidato al infierno

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 hrs Callar para vivir Djamango Batalla de heroes

CARRERA. Alameda 2151 Desde las 13 hrs Djamango Django el cruel Profesionales para una matanza

SECTOR INDEPENDENCIA- VIVACETA- EL SALTO.

LA PALMILLA Pedro de Fontova 5021 Desde las 15 hrs El último safari Willy Peny el solitario Loca mision

NACIONAL. Independencia 801 T 370594 Desde las 13 hrs Uno después del otro Mata, bebe, Mata Siete veces Siete

CINES COMUNALES.

MAIPU. 5 de Abril Pajaritos Desde las 17 hrs El que viaja con el diablo Asalto de los 1000 aviones

NACIONAL. Puente Alto Desde las 14 hrs A quien los dioses quieren destruir Un muchacho como yo

PLAZA. Puente Alto Desde las 15 hrs Asesinato por Helicóptero La noche invita a matar

BARNECHEA. Vermut y Noche Siete Winchester para una matanza

MUNICIPAL. San Bernardo Desde las 14 hrs Viva ahora pague después Djamango

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257 Tel 392112 Desde las 11 hrs "Los temerarios" Burt Lancaster Patrick O'Neal Acción Guerrera Mayores 18 años

BANDERA. Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 Hrs "Los temerarios" Burt Lancaster Patrick O'Neal Acción Guerrera Mayores 18 años

CITY. Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10 50 Hrs "Operación Trueno" Sean Conery (007) Adolfo Celi Acción Mayores 18 años

CENTRAL. Huerfanos 930 Tel 33555, A las 13 45 16 19 y 22 Hrs "BAMBI" Walt Disney. Technicolor. Mayores y Menores

CERVANTES. M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 10 30 Hrs "Justine" Dirk Bogarde Anouk Aimee Michael York Mayores 21 años

CINELANDIA. Puente 540 Tel 65932 Desde las 14 Hrs "El libro de la Selva" Walt Disney Colores "El misterio de los Hongos" Colores Menores

CAPRI. Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 Hrs "La lección particular" "Las dulces amigas" Drama francesa Mayores

CONTINENTAL. Bulnes 76 Tel 60735. Desde las 13 hrs "Bambi" Walt Disney, Technicolor, Mayores y Menores

DUCAL. Agustinas 777 Tel 35375. A las 14 30, 16 25 19 y 21 35 Hrs "Busco mi destino" Peter Fonda Dennis Hopper. Mayores 18 años

ESPAÑA. Estado 337 Tel 398488 A las 14 16 30 19 y 21 30 Hrs "Operación San Antonio" Cómica Española Colores Menores

FLORIDA. Desde las 10 30 Hrs "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan Chuck Connors Luciana Paluzzi Menores

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel 60082, A las 15 18 45 y 21 45 Hrs "Julio Cesar" Marlon Brando James Mason Deborah Kerr. Mayores de 15 años

HUELEN Huérfanos 779 A las 13 14 45 17 10 19 25 y 21 40 Hrs "Bambi" Walt Disney. Technicolor. Mayores y Menores

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 A las 11; 14; 16 30; 19 y 22 Hrs "Esta calle es nuestra" Comedia Colores Mayores y Menores

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 hrs "Rumbo al patíbulo" Raymon St Jacques Dana Wynter, Eastmancolor. Mayores 21 años

KING. Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 Hrs "Sexoanalisis" Norman Briski Libertad Leblanc Mayores 21 años

LIDO. Huérfanos 680 Tel 34366 Cerrado por Reparaciones

MAYO. Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 Hrs "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda. Claudia Cardinale Charles Bronson. Mayores 18 años

METRO. Bandera-U Central Tel 83361 Desde las 10 30 Hrs "El Capitan Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan Chuck Connors Luciana Paluzzi Mayores y Menores

NILO. Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 Hrs "Tarzán y el gran Rio" Aventuras Colores Menores

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147 Tel 62921. Desde las 10 hrs "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda Claudia Cardinale Charles Bronson May de 18 años

PLAZA. Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 Hrs "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan Chuck Connors Luciana Paluzzi Mayores y Menores

REAL. Compañia 1040 Tel 65555. Desde las 10 hrs "Cuando los hijos se van" Amparo Rivelles Fernando y Andrés Soler Mexicana. Mayores 14 años

REX. Huérfanos 735 Tel 31143, A las 14 16.15 19 y 21 45 Hrs "Lastrágale" Horst Buchholz, Marlene Jobert Mayores de 21 años

RIO. Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 Hrs "Hay un hombre en el lecho de Mamá" Doris Day "El valiente príncipe de Donegal" Aventuras Colores Menores

RITZ. San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 Hrs "Nacida para pecar" EE UU Drama Mayores 21 años

RIVIERA. D Cervantes 892 Tel 36093 Desde las 13 Hrs "Romeo y Julieta" Drama Aventuras Dibujos animados Mayores

ROXY. Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 Hrs "Tarzán y el gran Rio" Aventuras Acción Color Menores

SAN MARTIN. Alameda 776 Tel 35357. Desde las 10 30 Hrs "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale Charles Bronson, Mayores de 18 años

SANTA LUCIA. B O'Higgins-San Isidro Tel 64718 A las 15 18 30 y 22 Hrs "La última aventura" Robert Shaw Roberto Ryan Cowboy Acción Cinerama MGM Menores

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888. Desde las 11 Hrs "Rumbo al patíbulo" Raymon St Jacques Dana Wynter. Eastmancolor Mayores de 21 años

SAO PAULO. Merced 772 Tel 397946 Desde las 10 Hrs "Sólo se vive dos veces" Sean Connery (007 James Bond) "La muerte viaja a caballo" Lee Van Cleff Cowboy

TIVOLI. Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 11 Hrs "Festival de Dibujos animados" Noticiarios y agregados

TOESCA. Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 11 Hrs "El graduado" Anne Bancroft Dustin Hoffman Mayores 21 años

VICTORIA. Huerfanos 827 Tel 300 21. Desde las 10 30 Hrs "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda Claudia Cardinale Charles Bronson. Mayores 18 años

WINDSOR. Moneda 1025 Tel 89761 A las 14 30 16 30 19 y 22 Hrs "Contigo pan y caviar" Rock Hudson Claudia Cardinale Mayores de 18 años

YORK. Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10 50 Hrs "Chitty Bang Bang" Cómica Colores Mayores y Menores

CARTELERA TEATRAL

La Cia Cordoba Leguia ha estrenado con mucho éxito "En los tiempos de don Arturo" Teatro Maru

Sigue con gran éxito "El Evangelio según San Jaime" en la sala del teatro A Vara

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 hrs "El Evangelio Según San Jaime" de Jaime Silva

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel 88342 Descanso

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 89350 Noche 22 hrs "El Dr Enrico Caccare Presenta "Noches de Hipnosis

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel 85912 En montaje "Holiday On Ice" 1970 nuevo patinaje internacional en hielo Próximo Debut 1° de Enero

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523 A las 19 hrs "Cuestionemos la cuestión"

MARU. San Antonio 249 Tel 397907 Cia de Lucho Cordoba y Olvido Leguia a las 19 15 hrs "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Cordoba

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda Apoquindo 3384 Tel 480532 Teatro del Callejón presenta "Bajo el signo de Cain" a las 19 hrs de Egon W

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel 372606 Cia de Revistas Strip Tease a las 19 30 y 23 hrs "El Rey no se la puede"

OPERA. Huésfanos 937 Tel 30176 Cia de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21 40 y 23 hrs "Angeles o demonios"

SAN ANTONIO. San Antonio 255 Tel 33605 Cia de Comedias Susana Bouquet gira

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual.................E° 180.-
Semestral.............E° 92.-
Trimestral............E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 25 DE DICIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

VENCEDORES Y VENCIDOS DEL V FESTIVAL DE LA GUINDA

● Muy justo fue el triunfo de Osvaldo Díaz y Miriam Rose Van, la mejor intérprete
Las injusticias cometidas con Jeannette y Yamil

De acuerdo a las opiniones generales que captamos en Romeral y Curicó, OSVALDO DIAZ Y MIRYAM ganaron muy merecidamente el primer lugar del Festival de la Guinda, con el tema "MUNDO ENTERO". Tanto su letra como su melodía, gozan de una alta calidad y, además, la interpretación de estas dos figuras también estuvo a la altura.

En lo que respecta a "ES POR TODOS", el tema de Osvaldo Jeldres, defendido por PAOLA SOLA Y BOB STAN, no tenía la fuerza y contenido suficiente para haber conquistado ese segundo lugar. Era un tema vulgar y silvestre que no debía haber pasado a las finales. Pero el jurado, con muy poco oído musical, creyó lo contrario. Punto aparte es la interpretación de PAOLA SOLA y del negro BOB STAN, quienes pusieron todo de su parte por lograr llegar hasta las finales.

"CANTA GUITARRA", la canción compuesta por Fernando Pavez y Sergio Lillo, gustó. Y logró así el tercer lugar del Certamen. SERGIO LILLO, al no tener un doble intérprete que también presentara su tema, tal cual lo habín hecho los demás, el mismo cantó cada noche dos veces su misma canción, influenciando —de este modo— al público y al jurado del Festival.

En lo que respecta a folklore, aquí se hizo justicia. Creemos que el primer lugar estuvo bien al ser asignado a LOS GRILLOS. El tema "Casamiento en Romeral", de Ariel Arancibia, aunque no era ninguna maravilla ni tenía un contenido sensacional, estaba bien para su objetivo. Lo mismo ocurrió con "LA QUEBRADA DE LA LUNA", tema de Rolando Alarcón y defendido por AMERICA JOVEN. La canción prendió desde el primer momento y por escasos puntos perdió el primer lugar, quedando en el segundo.

Pero Willy Bascuñán no habría podido conformarse si su tema "MI LINDA JUANA", defendido también por AMERICA JOVEN, no hubiera ocupado algún lugar. Sin embargo, quedó en el tercero y esa misma noche se le vió a Willy saltar en una patita de pura felicidad.



América Joven: el segundo y tercer lugar en folklore.



Sergio Lillo: intérprete el tema del reportero Gráfico Fernando Pavez.



Angélica Acevedo: no tuvo suerte al final.

LOS ELIMINADOS

La eliminatoria de ROSE VAN causó una gran desilusión entre el público que se dio cita día a día en el Festival, como asimismo entre los periodistas y artistas. Lo mismo ocurrió con el tema "CUANDO", defendido por JEANETTE y el conjunto LOS FERNANDOS. De acuerdo a la opinión general, este tema de ALFREDO BARRA **debía** pasar a las finales, pero la falta de ensayo de los intérpretes y la parcialidad de los jurados (al fijarse más en los intérpretes que en la calidad del tema), lo descalificaron.

Otra injusticia fue la cometida con YAMIL, quien defendió con mucho ahinco el tema "Quisiera una calle". Al mismo tiempo su actuación fue de calidad, como la de un auténtico profesional.

En lo que respecta a ANGELICA ACEVEDO Y TURIN GATICA, muchos alegaron el hecho de haberlos dejado al margen, eliminándolos sin ninguna contemplación.
Pero, a decir verdad, los lugares tenían que ser tres en cada género y había que cortar cabezas.

A muchos les llamó la atención la alta calidad de las canciones participantes. El propio YAMIL comentó: "Las composiciones de este Certamen fueron muy superiores a las que se presentaron en el Festival de Viña de Febrero pasado". Y tenía razón.



Alfredo Barra, colaborador en esta nota, luego de presenciar el Festival de "La Guinda" donde hubo demasiados problemas.

Los Ganadores

Aunque no todo el público estuvo satisfecho con los títulos que ocuparon los primeros tres lugares en el V Festival de la Guinda 1969, la mayor parte los aceptó de buena gana.

Los ganadores fueron en el siguiente orden:

INTERNACIONAL

1°) "UN MUNDO ENTERO" (Autor argentino), defendido por MYRIAM Y OSVALDO DIAZ.

2°) "ES POR TODOS" (Osvaldo Jeldres), defendido por PAOLA SOLA Y BOD STAN.

3°) "CANTA GUITARRA" (Fernando Pavez y Segio Lillo), defendido por SERGIO LILLO.

FOLKLORE

1°) "CASAMIENTO EN ROMERAL" (Ariel Arancibia), defendido por LOS GRILLOS.

2°) "LA QUEBRADA DE LA LUNA" (Rolando Alarcón), defendido por AMERICA JOVEN.

3°) "MI LINDA JUANA" (Willy Bascuñán), defendido por AMERICA JOVEN.

El Festival del Escándalo: El V Festival de la Guinda

Creo que nunca un festival de la canción había tenido más problemas, más desorganización, más nervios, más falta de respeto por los artistas y periodistas que el V Festival de la Guinda. Y todo eso en cuatro días.

Pero es necesario aclarar los puntos:

Aldo Soto, la cabeza visible y quién realizó el Festival, había comenzado a planificar este certamen cuatro meses antes. Sin embargo, aunque calculó muchas cosas y lo tenía casi todo resuelto, no contó con varios cabos sueltos que dejó al azar y que terminaron por hacerlo renunciar a la dirección del festival, después de un escándalo de padre y señor mío que protagonizaron Miguel Davagnino y varios otros artistas, minutos antes que comenzara la penúltima sesión del evento. La presión que ejercieron sobre Soto fue de tal intensidad, que a éste no le quedó más que retirarse. Y creemos que hizo mal, pues él se comprometió a llevar adelante este festival y ese era el momento de demostrarle a los demás que tenía los pantalones bien puestos, imponiéndose por sobre aquellos que no respetaron sus derechos de organizador. Desgraciadamente no fue así, y los "revoltosos" pasaron sobre su cabeza dando lugar a la formación de dos bandos entre quienes participaban en el Festival.

Soto hizo un buen papel. Pero cometió un gran error al querer hacer él la programación del Certamen. Miguel Davagnino le paró el "carro". Y dijo que él era el indicado para ese papel. Y como Soto no se dio por vencido, Davagnino recurrió a un lenguaje duro y barato para lograrlo, y después que lo obtuvo, se puso a la cabeza del Certamen y comenzó a enviar circulares para citar a conferencias de prensa, dar consejos (sólo cuando él quería) y "mandarse las porciones" en todas las oportunidades que se le presentaban propicias.

La noche en que Jeannette salió al escenario para interpretar el tema "Cuando", Miguel Davagnino se negó a pasarle en ese momento un micrófono de mano, ya que el micrófono de pié estaba en pésimas condiciones. Había tres mil personas mirándola. Al negarse Davagnino, Jeannete se lo imploró con la mirada, mientras la orquesta esperaba. Fue en ese momento cuando este discjockey de Agricultura se acercó más a ella, y le dijo "que le trajera una orden por escrito" —de acuerdo a lo que nos contó la estrellita—.

Quienes escucharon esa noche el Festival —transmitido a través de todo Chile— recordarán el triste papel que hizo Jeannete, pues al no tener un buen micrófono se puso nerviosa y se equivocó entera, inventando letra y melodía. ¿Es que don Miguel le pagará a Jeannete el daño, la descalificación y la crisis nerviosa que le produjo por su negligencia? ¿Es que acaso una artista chilena como Jeannete, hija del Chilote Campos y que tiene un sólido nombre en Estados Unidos, no tenía derecho a solicitar en su propio país algo tan mísero como lo es un micrófono¿

Durante los cuatro días del Festival de la Guinda hubo puras discusiones, problemas acústicos, problemas de ensayos, fuertes intercambios de garabatos, poca consideración con los periodistas, con los autores y los artistas. Pero tal vez, el punto culminante fue la pésima elección del jurado, integrado en su mayor parte por personas que conocen la música sólo de nombre. Además, este mismo jurado (que se las daba de imparcial) abrió los sobres (donde estaban los datos personales de los autores) con 24 horas antes de finalizar el certamen, conociendo así la identidad de los compositores. Otra cosa chocante fue la declaración que hizo Mauricio Dante, también integrante del Jurado. Dijo: "Es cierto que las canciones de Turin Gatica eran buenas, pero él cantó como "la mona". Lo mismo ocurrió con Yamil...". Yo me pregunto: ¿Es que acaso el certamen de la Guinda no era un festival de CANCIONES? Ojalá el año próximo no vuelvan a constituir un jurado con gente que no sabe cual es el lado de la moneda con el que se, está jugando.

Sin embargo, en medio de este enjambre de notas desagradables, también hubo cosas buenas. Entre ellas, la alta calidad de las canciones seleccionadas; el profesionalismo que demostraron tener ROSE VAN y YAMIL; la magnífica atención dispensada por el Alcalde y miembros de la Ilustre Municipalidad de Romeral; el excelente plan de festejos que se desarrolló durante los cuatro días del Festival (comidas, asados, cócteles, paseos, etc).

Compañía del "Nacional" de Buenos Aires Llega al Bim Bam Bum en Enero

Nélida Lobato la estrella que fuera declarada una de las figuras más interesantes de 1969 por la prensa argentina, vendrá a actuar a Chile.

Y lo hará como la figura de atracción de la moderna Compañía de Revistas del T. Nacional de Buenos Aires.

Pero no sólo la prensa de Buenos Aires sino también la de París, Las Vegas, Puerto Rico, y México, la clasificó como la vedette N° 1 del mundo. Es un orgullo además para Chile que haya sido precisamente en nuestro país y más propiamente en la Compañía "Bim-Bam-Bum" desde donde iniciara su gran carrera artística hacia la fama.

Hay que recordar que durante cinco años consecutivos Nélida Lobato fue la primerísima vedette del "Lido" de París.

Junto con ella viene también Eber Lobato cantante, bailarín y destacado coreógrafo.

Trae a Chile para su breve actuación de 15 días en el Teatro Opera, el magnífico vestuario que confeccionara especialmente para ella la famosa Casa Posse de París.

El Debut de la Cía. de Revistas del Teatro Nacional de Buenos Aires, está anunciado para el 1° de enero en la sala de la calle Huérfanos.



Nélida Lobato en enero actuará en el Opera



Un mil quinientas familias componen el campamento llamado los "Sin Casa de Conchalí". Por la tierra de ese sector corren, saltan, gritan o lloran unos 4.500 niños. La Pascua que esperaban no era muy alegre. No era muy alegre hasta que surgió un Viejito Pascual llamado Humberto Sumarán y que forma parte del equipo periodístico de Radio Portales. Junto a todos sus compañeros y el apoyo de Ciro Quintana, Jefe de esos servicios informativos, los reporteros de Portales lograron llegar hasta los "Sin Casa de Conchalí" con un juguete para cada "cabro". Para reunir el número de juegos que necesitaban, tres de los nuevos millonarios de la Portales se desprendieron de un mil escudos cada uno. Lindo gesto de un grupo de hombres de Radio que por estos días llevó una sonrisa hasta un sector muy humilde de nuestra capital.

TAMBIEN SHOW

Pero la entrega de juguetes para los pequeños de Conchalí no fue a secas. También llegó hasta ese sector un grupo de payasos que hicieron sonreír a los niños, y también a los grandes. Los números artísticos, que fueron llevados como sorpresa, sirvieron para conformar una fiesta inolvidable.



Buen Material Para el Primer Festival Folklórico Nacional

Quedaron seleccionadas las veinte canciones que competirán en el Primer Festival Nacional Folklórico del Río Claro, a celebrarse en Talca los días 29, 30 y 31 de Enero y 1° de Febrero de 1970. El Jurado estuvo formado por Inés Sánchez, en representación del Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile; Juan Uribe Echeverría, por la Sociedad de Escritores; Guillermo Godoy Severino, por la Municipalidad de Talca; Margarita Serrano, en representación del Sindicato de Folkloristas y Guitarristas; Fernando Barraza, por la Agrupación de Periodistas de Espectáculo; Iván Fernández, por la Radio UTE, y René Largo Farías, por "Chile Ríe y Canta", la entidad que colabora directamente con la Municipalidad talquina en la organización del Festival.

Más de cincuenta autores enviaron canciones para los dos rubros, Canción Tradicional y Nueva Canción Chilena, quedando seleccionadas las siguientes:

CANCION TRADICIONAL.-

1. La plancha. Refalosa de Fernando Lecaros
2.- Arriba las palmas, sáquense los guantes. Cueca de Oscar Olivares
3.- Cargué mi carreta chancha. Tonada de Claudio Gutiérrez
4.- Leyenda lobera. Sirilla de Richard Rojas
5.- Mi negro quiere volar. Rin de Claudio Gutiérrez
6.- Sin rosas ni luz. Tonada de Jorge Yáñez
7.- Lobero. Sirilla de Patricio Manns
8.- Pascua de antaño. Tonada de Esther Martínez y Guillermina López
9.- Las provincias de Chile. Cueca de Esther Martínez y C. Ullloa Díaz
10.- Río Claro. Tonada de Marina Lara.

NUEVA CANCION CHILENA

1.- Zumba el viento. Jaime Atria
2.- Una vez. Rolando Alarcón
3.- Juegos de niños. Kiko Alvarez
4.- Cantor de la madrugada. Richard Rojas.
5.- Lamento chilote. Richard Rojas.
6.- Canta guitarra, canta. Pedro Bórquez
7.- Arauco soberano. Pedro Bórquez
8.- Oración en el camino. Sofanor Tobar
9.- Trilogía. Sofanor Tobar
10.- El pirquinero. Valericio Leppe.

Los nombres de los compositores finalistas revela la extraordinaria importancia que tendrá el Festival de Talca. Entre los autores nuevos destaca Claudio Gutiérrez, joven Rector del Liceo de Graneros, quien logró clasificar dos canciones; Jorge Yáñez, el actor de cine y TV que lograra gran éxito en la pantalla con su rol en "Caliche Sangriento" incursionando por primera vez en el terreno de la creación musical; Pedro Bórquez, un maestro de Parral, también con dos canciones, y Valerio Leppe, ex-integrante del Conjunto "Quelentero". Los demás son ampliamente conocidos y con bastante experiencia en este tipo de competencias, con excepción de Patricio Manns, Fernando Lecaros y Esther Martínez, que por primera vez competirán en un Festival.

De acuerdo con las bases del Festival cada canción será defendida por un artista o conjunto consagrado, y por uno nuevo, no conocido, dando así la oportunidad a numerosos grupos jóvenes de Santiago y provincias.



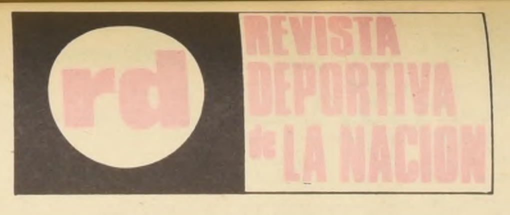
"manojito de claveles" se cantó mas fuerte...

Magallanes es presente, pero más que presente fue pasado. Un pasado leno de gloria, saturado de triunfos, de campañas brillantes y de fútbol notablemente bello.

El fútbol de Magallanes llenó una época en el balompié chileno. En la década del 30 y un poco antes, los mejores jugadores vistieron la casaquilla albiceleste. Nombres hubo muchos y algunos que aún se recuerdan. Quintín Vargas, Avendaño, Mario Baeza, Ponce, "Cotrotro" Córdoba, , Farfán Inostroza, "Carecacho" Torres, "Zorro" Vidal, Carmona, Osben, Chamorro, Carlos Pérez, Albadiz, Pasache, Lobatón, "Titina" Castillo, Riveros, "Tula" Muñoz, están incorporados a la historia de la vieja Academia. Ellos y otros más contribuyeron a darle a Magallanes tres títulos consecutivos y junto con ello a ponerlo en la vitrina de los grandes equipos que ha tenido nuestro fútbol en su ya larga trayectoria.

Pero esos viejos paladines se fueron y su ida trajo consigo inquietud, derrotas y desesperanzas. Como resultado, los manojitos de claveles perdieron frescura y se deshojaron impulsados por la cruel brisa del tiempo. Ahora, Magallanes, por una serie de razones que no es del caso analizar, vivió un momento angustioso. La proximidad del fatídico descenso lo cogió entre sus redes y lo conmovió institucionalmente. Afortunadamente el espíritu de sus fundadores y de sus impenitentes seguidores no ha muerto y en él se fortalecieron sus actuales jugadores para luchar, y luchando, mantener vivas las esperanzas y la fe.

Nada se puede adelantar de lo que ocurrirá en el futuro, pero mientras tanto la bandita seguirá tocando, los viejos recordando y los jóvenes trabajando. Todos unidos en torno a un ideal común: que Magallanes vuelva a ser lo que fue, pues de este modo el fútbol, la tradición del buen fútbol que encarna la gloriosa camiseta albiceleste no se perderá en la noche negra y triste del olvido. No puede perderse, ya que Magallanes es algo más que 11 jugadores. Algo más que 11 camisetas. Algo más que la pobreza económica o las inquietudes de un grupo numeroso o pequeño de dirigentes. Mucho más que todo eso junto, ya que Magallanes es un jirón muy importante y muy valioso del fútbol chileno. Es Magallanes, y basta.



DE LA JABALINA AL JARDIN DE SALTOS



LA LIGUILLA QUIERE PINTARSE DE BLANCO



Grosser:

1500 METROS DE FE

Otras notas:

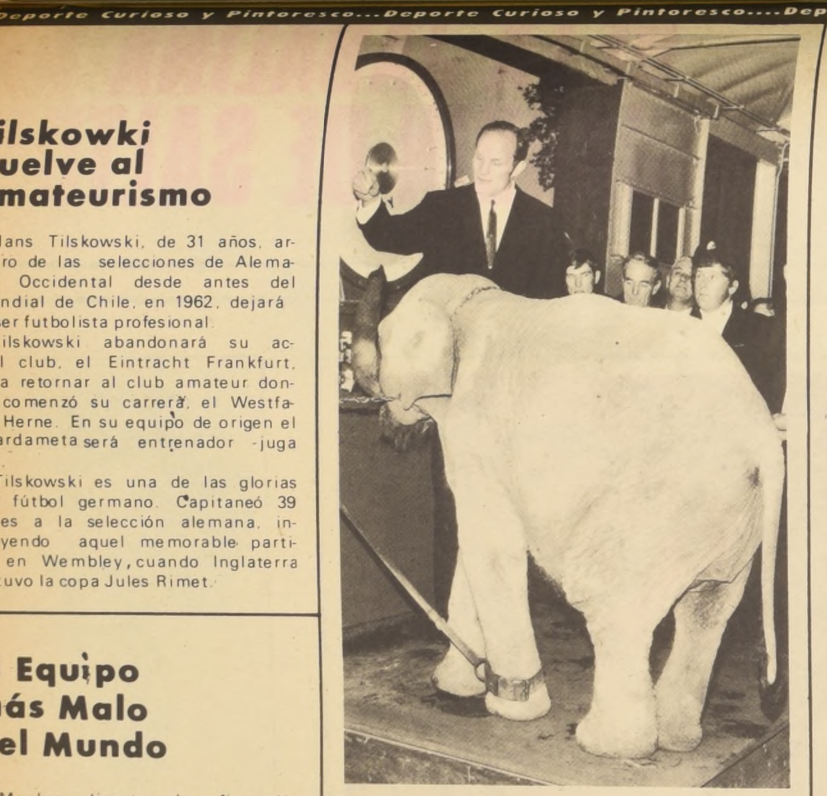
Boxeo, Pim-pón

Tilskowki Vuelve al Amateurismo

Hans Tilskowski, de 31 años, arquero de las selecciones de Alemania Occidental desde antes del Mundial de Chile, en 1962, dejará de ser futbolista profesional.

Tilskowski abandonará su actual club, el Eintracht Frankfurt, para retornar al club amateur donde comenzó su carrera, el Westfalia Herne. En su equipo de origen el guardameta será entrenador -jugador.

Tilskowski es una de las glorias del fútbol germano. Capitaneó 39 veces a la selección alemana, incluyendo aquel memorable partido en Wembley, cuando Inglaterra obtuvo la copa Jules Rimet.



El Equipo más Malo del Mundo

Muchos discuten la afirmación de los ingleses de que poseen el mejor fútbol del mundo. Pero es seguro que nadie discutirá que la Liga inglesa tiene entre sus miembros al equipo más malo del mundo. El Bowaters F. C. ha recibido 82 goles en contra en los cinco últimos encuentros de la competencia británica. La racha del infortunio comenzó con score de 21-0 ; después fue derrotado 15-0; más tarde , 18-0; y en los últimos partidos, 16-0 y 12-0. Como ven, el Bowaters F. C. tiene la defensa más desastrosa y la delantera menos efectiva de que se tenga noticia.

—Si hay algún entrenador con un tiempo libre le agradeceríamos que nos ayudara- señaló Mr. Pilbeam, Presidente del club más malo del mundo.

El Bowaters F. C. corre el peligro de desaparecer, puesto que ya está en la Tercera División y ocupa lejos, el último lugar.

"A Falta de Pan"...

Ya que no puede boxear debido a la lesión a una rodilla, Henry Cooper, Campeón inglés de peso pesado, cambió momentáneamente de oficio. Se ocupó en el departamento de promoción de una firma británica.

Recientemente Cooper fue el encargado de llamar al público a participar en un concurso consistente en adivinar el peso de una elefanta llamada "Lulú". La industria de alimentos, para la cual trabaja el campeón, ofreció un safari al Africa, a la persona que lograra adivinar el peso del animal. A Henry Cooper se le vio aparecer en la TV y en los avisos de los diarios. Y presidió la ceremonia en que "Lulú" fue subida a una romana (ver foto).

Una anciana de 67 años, Mrs. Mary Lawnson, fue la ganadora al indicar un peso muy cercano al real: 1.368 kilos y 66 gramos. La señora Lawnson irá al Africa, mientras tanto Cooper, en cuanto se mejore de su lesión reiniciará los entrenamientos para enfrentar al actual campeón mundial de todos los pesos, el norteamericano Jimmy Ellis.

La Primera Futbolista Profesional

Susana López, una secretaria de 24 años de edad, está a punto de convertirse en la primera mujer futbolista profesional del mundo.

El equipo femenino Real Torino, de Italia , le acaba de ofrecer un departamento amoblado en Turín y un sueldo de 130 libras esterlinas al mes, libres de impuesto (unos 300 dólares).

Susana, que nació en España, llamó la atención de los directivos futbolísticos italianos al convertir tres goles contra Dinamarca en un partido correspondiente al Torneo Internacional Femenino celebrado en Italia. La muchacha reforzó al equipo italiano en esa oportunidad.



¡EH, JEFE... CREA EN EL VIEJO PASCUERO!

¡Eh, Jefe!.. Quiere que le cuente, fíjese que vengo pacifista hoy día. A pesar de todo lo que me han pisado y estropeado en la calle, no he querido pelear con nadie. Los perdono a todos, que hagan lo que quieran conmigo. La calle es un delirio colectivo. Todos corren, empujan, chocan y nadie se da cuenta de lo que hace. Esta forma de traficar que tiene la gente aquí en Santiago, siempre me ha "reventado", pero hoy sólo me he limitado a "apretar los dientes". ¿Sabe por qué, Jefe?... Porque hoy es Pascua. Usted que fue niño hace cinco mil años, tiene que saber lo que esto significa para un cabro chico. Y si no me equivoco, usted tiene que haber sido uno de esos cabros que en más de alguna Pascua durmió con un solo ojo esperando sorprender al "viejo" de los juguetes. Y me atrevería a decir que cuantas veces lo intentó, fue vencido por el sueño, y sólo vino a despertar cuando ese bondadoso "ancianito" ya había depositado su paquete de sacrificios a los pies de su camita. ¿Se acuerda, Jefe?... Lárguela toda no más, nadie le dirá nada, hoy es el día que debería estar repetido 365 veces en el calendario. Tiene 24 horas para vivir con un nudo en la garganta. Tiene un día completo para grabárselo en el corazón. ¿Vio la gente en las calles?... No se asombre, son otros, pero los mismos. La diferencia está en que hoy quieren ser más buenos, más amables, más comprensibles. ¿Me ve a mí?... Amanecí arrepentido de todo lo malo que fui durante el año. Cuántos servicios pude haber prestado y me comió la comodidad o la mala voluntad. Ahora, tocado por los cabros chicos, me siento como uno más de ellos. Si los demás no me hicieran burla, palabra que ahora mismo le quitaría el trencito al chiquitito que está jugando con los carritos allí en la plaza, para jugar yo un ratito. Hace tiempo que dejé de ser niñito, pero sigo vibrando con los juguetitos con cuerda y el "viejito de colorado". Aplaudo a todos los papás que contribuyen a que sus hijos sean felices haciéndolos creer que el Viejo Pascual existe y que es él y no otro el que trae los juguetes. ¿Usted es papá moderno o de buen cuño, Jefe?... Si es de los primeros, estoy seguro que ya le enseñó a su niño a reírse del sublime hombrecito de la barba blanca, y hasta juraría que su regalón, con la enseñanza "moderna", fuma cigarrillos de marihuana y toma pisco "sagüer". Pero si usted pertenece a los papás del segundo orden, de la manera más pura está construyendo un hombre. Lo felicito, y ojalá nunca se aburra de contarle cosas del viejito pascuero. Aunque usted ponga los humillantes pesos, achàquele al "divino" el patrimonio del juguete. La Pascua no le pertenece a usted, pero de sus sacrificios depende la felicidad de su niño. Y quiere que le diga más, y ésta es la más "firme" de todas, si por casualidad la desgracia lo embarga y, por esas cosas injustas de la vida, no ha logrado reunir una "chaucha" para destinarla a este noble objetivo, le recomiendo que robe, por la felicidad de su niño en un día de Pascua. Ni los palos ni las patadas le harán nada si realmente quiere a su hijo. Tire "pa'elante" no más, Jefe, y acuérdese de los desvalidos que fijan la vista en una vitrina y viven su día acariciando el juguete que nunca va a llegar.

UN HINCHA, JEFE

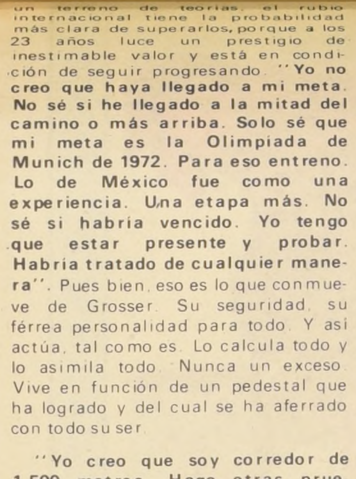
un terreno de teorías, el rubio internacional tiene la probabilidad más clara de superarlos, porque a los 23 años luce un prestigio de inestimable valor y está en condición de seguir progresando. "**Yo no creo que haya llegado a mi meta. No sé si he llegado a la mitad del camino o más arriba. Solo sé que mi meta es la Olimpíada de Munich de 1972. Para eso entreno. Lo de México fue como una experiencia. Una etapa más. No sé si habría vencido. Yo tengo que estar presente y probar. Habría tratado de cualquier manera**". Pues bien, eso es lo que conmueve de Grosser. Su seguridad, su férrea personalidad para todo. Y así actúa, tal como es. Lo calcula todo y lo asimila todo. Nunca un exceso. Vive en función de un pedestal que ha logrado y del cual se ha aferrado con todo su ser.

"Yo creo que soy corredor de 1.500 metros. Hago otras pruebas. No obstante, ésa es mi distancia. La cubro tranquilo. No le temo. La conozco bien. Soy amigo de ELLA. Es igual que los jugadores. Pueden jugar en todos los puestos, aunque tienen predilección por uno en especial".

Eso se llama seguridad. Existen también antecedentes que tienen relación con la elección del atletismo como actividad única. De niño jugaba básquetbol y fútbol. Un día cualquiera de 1963, estando en el Estadio Las Salinas de Viña del Mar, se le ocurrió al grupo de amigos quién podía correr más. Otro antecedente. Vivía en la localidad de Llay Llay. Su padre era contador de una inmensa hacienda. Salía a cazar, a corretear por el campo. Leche y carne en abundancia. Tuvo, entonces, un desarrollo conveniente para su contextura. Actualmente mide 1.84 y pesa 67 kilos. Recuerda que el pueblo quedaba a cuatro kilómetros de su casa. En cierta ocasión se hizo tarde y los tres amigos cuyas edades no pasaban de los 8 cada uno, tenían que apurar. Disponían de una sola bicicleta. Emprendieron el trote. Los otros dos alternaban la bicicleta. Jorge siguió y siguió. Llegó primero. Así se comenzó a construir la base de su categórica capacidad que exhibe en este momento.

Con Jorge Grosser la entrevista es animada. Muchacho educado. Congesticulaciones propias aún de un niño y con la estatura de un crack. Porque ha sido un deportista de esfuerzo, de constancia todo lo ha aprovechado.

"Tengo bastante influencia del atletismo europeo. Comprobé que sus características eran superiores a lo que había tenido antes. Sus sistemas de trabajo. A mí no me gustaba correr con mucha frecuencia. Mi labor del año era de cinco o seis pruebas de importancia. NO HAY MEJOR ENTRENAMIENTO QUE UN TORNEO. Eso me afectó algo en Alemania. Porque tenía que actuar tres o cuatro veces a la semana. Hasta que me habitué por completo. En Europa conseguí mayor seguridad en mis medios. Influye aquello de estar solo. Asimismo, la calidad y cantidad de los rivales. Mi progreso se midió en marcas. En el mayor rendimiento con menor esfuerzo. Mejoré incluso en estilo. Acá era más duro. Allá gané en flexibilidad, en argumentos". Sus registros están a la altura de los realmente buenos. Y argumenta "**Mire, reconozco que en mi especialidad hay monstruos como Jim Ryan y Ron Clarck. ¿Y qué sucede? En las olimpíadas no han ratificado sus marcas. Nunca han podido lograr una medalla olímpica en 1.500 ó 5.000. Son tremendamente superiores, aunque ellos están acostumbrados a correr contra reloj. En la responsabilidad de ganar, son muy influenciables. Pueden ser defectos. Defectos que desde luego, yo no los tengo".**



¿Qué constituye para usted el ser campeón?

—La realización de un sueño. En este instante, representa la responsabilidad de saber defenderlo. Hasta ahora todo me ha salido bien.

Grosser no hace cuestión de títulos o de niveles sociales. Por eso es asequible. "**Encuentro que todo es fácil. La persona vale por lo que es. No por situación social o apellido. Al contrario, es mejor trabajar con gente que puede alcanzar algo por medio del deporte. Yo los ayudo. Ayudo a Warnke, los hermanos Rodríguez, Espinoza y un chico Comesaña. Tenemos afinidad. Les he servido como guía. No me preocupan sus progresos. Ojalá lleguen a rendir más que yo. Para mí tienen un gran futuro en atletismo. ¿Y qué mayor satisfacción para uno que les ha enseñado que lo ganen? No soy egoísta. Yo fui feliz como campeón sudamericano. Pero, mi mayor satisfacción ,el diia más feliz, fue cuando en el último Nacional Juvenil, en 3.000 metros con obstáculos, Warnke, Espinoza y Rodríguez ocuparon los tres primeros lugares".** Es sincero. En realidad, diariamente trabaja junto a esos atletas. Los aconseja, los orienta. Podría, en consecuencia, producirse una especie de envidia de parte de los entrenadores con quienes estaría rivalizando Jorge Grosser. "**Yo tengo muy buena opinión de los entrenadores chilenos. No creo que lo vayan a tomar a mal. Yo no me interpongo a la labor de ellos. No le hago daño a nadie. Tampoco me gusta que me molesten".**

—¿Entonces, cuál sería el motivo para no tener un entrenador en Chile?

— Yo tengo un entrenador que está en Alemania. Me escribió y él me entrega el programa de actividad. Se llama Heinz Schlundt. Me dirigió en Alemania. Rendí frutos con él. ¿Para qué cambiar? No desmerezco con esto a los chilenos. Yo cuando voy a la selección acato las disposiciones de los técnicos nacionales. Nunca un problema.

—¿Y que me dice de los conceptos que tuvo con Vladimir Puzio, el polaco?

—Lo que yo dije de Puzio fue QUE A MI NO ME GUSTABA. No dije que era malo. Fue una opinión personal. Después reconocí que estaba equivocado. Lo que pasa, que soy impulsivo. Había conversado poco con él. Me formé una impresión. Me equivoqué, lo siento. Me demostró sus conocimientos. También en la práctica. Incluso como persona

Se parece a mi entrenador Schlundt. En técnica puede que no sean extraordinarios, en cambio en la parte sicológica preparan muy bien. Lo hacen correr con alegría a uno.

¿No será que Ud es una persona de temperamento violento?

— Tengo temperamento por naturaleza. No me creo superior

Lo que sucede es que si algo me parece mal, reviento. Siempre he sido igual. Por lo mismo, tuve algunas dificultades. Fui inquieto y sigo siéndolo. Nunca tuve muchos amigos. No fui "patotero". Como estudiante, ahí nada más, en la collera. Me preocupé de otras actividades. Hice muchos deportes. Muchas veces llegaba cansado a la casa. ¡Qué iba a estudiar!".

—Soy un convencido en afirmar que usted puede establecer comparaciones entre el atletismo que observó en Europa y Estados Unidos con el de Chile.

—Las fallas que observo en el deportista chileno, son consecuencia del mismo subdesarrollo de nuestro país. El chileno antes que hacer deporte, tiene la gran necesidad de ganar dinero. Se manifiesta este problema desde pequeño, en la gran generalidad.

La mayoría tiene que salir a la calle a enfrentar la vida. Y sucede que el deporte requiere dedicación. Pero tengo FE EN EL DEPORTE CHILENO. El día que salgamos de esta situación, seremos grandes. Y eso deriva en el complejo que se observa en el extranjero. A mí me ha favorecido substancialmente el hecho que he recibido mucha ayuda. He respondido poniendo constancia. Y he tenido suerte. Se me ha dado todo. Veamos, entonces, la cuestión facilidades. Ocurre lo mismo. Es cosa de nivel económico.

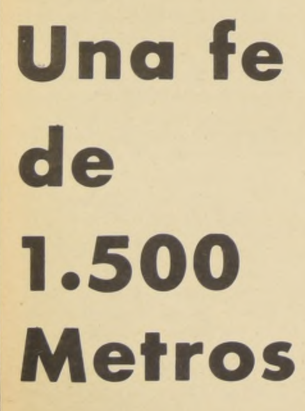
Ellos tienen mucho dinero. Pueden invertir en deporte. Nosotros tenemos tantas necesidades que al final de cuentas en el reparto no alcanza para nada. Espero que con la ley del deporte se experimente algún cambio. Yo considero que el nivel deportivo es el fiel reflejo del nivel económico de los pueblos. Estados Unidos, Rusia, Alemania, son verdaderas potencias. Lo observo, igualmente, en Inglaterra y Francia.

Así piensa y así es Jorge Grosser. El muchacho infunde confianza. Podría asegurar que en la San Silvestre, como en cualquier otra competencia de verdadera envergadura, si no se producen circunstancias anormales, tendrá que estar "ahí", en la pelea por los primeros lugares.

JORGE GROSSER mira hacia San Silvestre y fija una meta: Las Olimpiadas de Munich en 1972

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ





Una fe de 1.500 Metros

No es una opinión personal. Es el convencimiento absoluto, ampliamente compartido. Un chileno, por primera vez, está en situación de figurar con amplias posibilidades en la famosa San Silvestre que anualmente se corre sobre aproximadamente 8 kilómetros en Sao Paulo. Y este chileno es nada menos que Jorge Grosser Castillo. El atleta de moda. El mismo que mañana emprende viaje a Brasil con un solo objetivo: DEFENDER UN PRESTIGIO Y UNA RESPONSABILIDAD.

"Me considero bien preparado. He trabajado solamente durante un mes, pero a conciencia. De partida voy a salir a correr con ellos. Creo que debo estar entre los diez primeros. Voy a ir adelante. No buscando colocaciones. Voy a salir a morir. No imagino que me pueda afectar el hecho de correr de noche. Todos vamos a correr de noche. El único problema que podría experimentar sería el hecho de viajar tan prematuramente. No me gusta hacerlo. Es algo que me puede perjudicar. Por lo demás, no es un país tan distante del nuestro. Me ayudará logicamente para ambientarme. Para adaptarme al clima. Nada más. Me preocupa alternar, convivir con mis rivales. Tener que escuchar sus bravatas. Aunque tengo una relativa ventaja sobre los europeos. Porque ellos están en pleno invierno. Yo no he entrenado de noche. Sigo mi práctica diaria. No es tampoco un inconveniente correr en la calle. De acuerdo al plan de trabajo que sigo, los primeros meses de la temporada los dedico a pruebas camineras. Se me ocurre que debe haber un grupo de 15 atletas temibles. Concurro solo, sin dirigentes. Parece que de Brasil tenían interés en que tomara parte. Ya antes estuve en Sao Paulo, para el Sudamericano de Río en 1965. Para mí no existen las dificultades. Me basto para solucionar cualquier contratiempo. He estado en otros países sin siquiera conocer el idioma. Después seguiré a Uruguay y Argentina, aprovechando el regreso, compitiendo. Siento, nada más, no poder estar en mi casa en una festividad tan significativa como es la de fin de año".

Siempre he tenido una impresión favorable de Grosser. No se trata de circunstancias irrefutables. Su condición de tricampeón sudamericano o que sea una especie de predestinado para el mediofondismo chileno, que ha sido nuestro fuerte en atletismo. Basta recordar a un García Huidobro, Fontecilla, Inostroza o Sandoval. Es una trayectoria sostenida, a través de los años. No podría asegurar igualmente que Grosser sea mejor o superior que éstos. Sin embargo, en



Jueves 25 de diciembre de 1969
AÑO I Nº 40

DIRECCION: Agustinas 1269. 3er. piso
TELEFONO: 82222 — Anexo 42
CASILLA: 81-D. Santiago.

JEFE DE REDACCION: Alejándro Darío Molina

PRIMER REDACTOR: Jorge Fernández Ríos

REDACTORES: Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES: Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera, Gastón de Villegas, Carlos Araya, Alejandro Villalobos (Alex Villal), y Eduardo Salamanca (EL KALEKA).

FOTOGRAFIA: Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raú' Contreras (Laboratorio).

AGENCIAS INTERNACIONALES: Europa Press, Novosti Press, ADN, ANSA, e Inter Press Service.

DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe). Leopoldo Cabrera Zúñiga. DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO: Jorge Berbelagua Zúñiga.



COLO COLO ENCABEZA LA TERNA...



EL comienzo de la liguilla definitoria dejó un cincuenta por ciento de las dudas aclaradas sobre el desenlace final. Colo Colo sigue siendo el primer actor de nuestro fútbol, pasando por sobre su campaña del año, por sus problemas internos y por todo aquello que no representa lo más positivo del cuadro popular.

Su triunfo sobre Wanderers tuvo la virtud de hablar al espectador, a sus hinchas, en el lenguaje más directo: un resultado favorable, producto de un fútbol claro, sin complicaciones tácticas, solamente haciendo bien lo que Colo Colo sabe hacer hien: ATACAR.

Frente al campeón de la otra serie, el equipo que logró estar 19 fechas invicto y acumular un puntaje extraordinario sobre Universidad de Chile, los albos mantuvieron su tónica de cuadro cinchador, agresivo y espiritualmente definido. Sin preocuparse en las diversiones tácticas del adversario, jugó su fútbol, planteó su ataque y buscó el gol.

Wanderers, jugando equivocado —práctica y conceptualmente equivocado—, facilitó la simpleza del juego albo. Donato Hernández, un entrenador que parece conocer lo que hace, indudablemente, pretendió complicar, especular y desorientar al rival con una formación extraña y con una disposición errada de sus hombres en el campo.

Donato quiso emplear un esquema que frente a Universidad Católica le diera muy buenos resultados a comienzos de año, en un partido por la Copa Libertadores. En esa oportunidad ganó Wanderers: 3 a 1 jugando extraordinariamente bien. Griguol y Porcel de Peralta fueron sobre Isella y Sarnari, en una marcación implacable y que maniató la dinámica cruzada. Y Luis Acevedo —en el mejor partido que le hayamos visto— actuó libre por el centro, defendiendo, atacando y haciendo la aduana del juego caturro, todo con positivismo alto refrenado justicieramente en el marcador.

Pero casi un año después, ahora frente a Colo Colo, el esquema falló. En primer lugar, no estaba Griguol. Fue Ismael Pérez quien jugó como entreala izquierdo táctico (es volante). En seguida, Porcel de Peralta vino siempre desde muy atrás y no marcó con aplicación a Beirut o Ramírez, los hombres que enfrentaba en su sector. En el caso de Pérez, prácticamente no tuvo resistencia en Chamaco Valdés, un mediocampista "desconocido" en Colo Colo. Luego, Acevedo se quedó en el centro, tirado atrás, sin proyección ofensiva alguna, tampoco encontró a quien hipotéticamente debía contener, el brasileño Beirut. Sencillamente, porque éste se desmarcó hacia las puntas y entró muy esporádicamente por el medio.

Finalmente, el esquema de Donato también flaqueó porque las piezas claves en ningún momento jugaron de acuerdo a la calidad expuesta en aquel partido con Universidad Católica, al cual hacíamos mención comparativa.

Entonces, si la pizarra del camarín fracasaba en toda la línea en el primer tiempo, la banca porteña debió variar y reestructurar el planteo. Esto es, mandar arriba decididamente a Pérez, adelantar a Acevedo y también a Porcel de Peralta, en un intento de agrupar gente sobre el área de Colo Colo para que los punteros Osorio y Hoffman y el centrodelantero Ferrero tuvieran más estrecha compañía a sus costados.

Pero Wanderers siguió jugando con los punteros abiertos, con Ferrero naufragando por el centro y Acevedo ubicado atrás, sin talento imaginativo para enmendar errores sobre la marcha, y Porcel manejando la pelota con acierto, pero sin la oportunidad ideal para hacer participar con eficacia a Osorio o Ferrero.

Así, Colo Colo definió el pleito capitalizando las desinteligencias de Wanderers y cristalizando con acierto su pragmatismo ofensivo, que está lejos del pizarrón pero sí muy cerca del temperamento definido que anima la dinámica alba.

—●—

Universidad de Chile también dejó en el camino a otro equipo peligroso: Unión Española. Pero el triunfo azul no constituye novedad y mantiene su primera opción al título al paso que confirmó a quienes estarán en la pelea por jugar la Copa Libertadores. Nos parece incuestionable que los dos primeros no se podrán buscar en otros equipos que no sean Colo Colo, Universidad de Chile y Wanderers... El 3 a 1 de Rangers sobre Green Cross no pone luces suficientes como para estimar aún a Rangers un candidato al lugar secundario, aunque su fe y su aplicación futbolística resulten poderosas para complicarle un partido a cualquiera. Incluso su modestia con que llegó a Santiago para jugar la liguilla puede tornarse en el mejor aliado de los talquinos...

Pero la lógica nos sigue indicando que los colores para ganar son el azul, el blanco o, en tercer término, el verde...

—●—

Magallanes sobrevivió al drama del descenso y el próximo año buscará un nuevo camino que esté lejos de la zozobra vivida este año. Santiago Morning, sin borrar nunca su imagen de equipo más discreto del certamen —por lo menos de los cuadros capitalinos— desaparece de Primera División y por un año luchará por volver... A la hora de las lágrimas, del orgullo resentido, de la frustración se piensa en volver y la anarquía directiva, el desorden organizativo y toda la secuela que desembocó como torrente en el desempeño futbolístico de los bohemios tiende a camuflarse. Nosotros aplaudimos los deseos en el momento en que Santiago neceita una dosis de optimismo, pero seguiremos condenando el cáncer organizativo de estos clubes que revienen las estructuras de nuestro fútbol año a año...

Hasta el jueves...

ADAMOL





El Chino y el "Chinito"

Roberto Letelier; Guillermo González y Osvaldo Flores, herederos de un pasado glorioso

La historia simple de tres pimponistas y sus hijos

como decíamos ayer...

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

Se llama Humberto Letelier. Lo llamaban "El montón de remaches". Y era gráficamente eso: un montón de remaches. Su juego no tenía otra alternativa. Partía y remachaba o recibía la salida del rival y de inmediato venía el zurdazo. Sobre eso, sobre un concepto totalmente agresivo, edificó Letelier su fama de pimponista excepcional. Triunfó en Valparaíso y desde allí, encaramándose a los cerros o bajando al plan fue recortando su silueta hacia otros ámbitos más exigentes.

Chico, grueso, de rostro pálido y con una zurda que causaba estragos en las mejores defensas de esa época, logró Letelier hacerse un hueco entre los mejores paleteros de Chile y del continente.

Pero todo ocurrió hace quince o veinte años. El tiempo no pasa en vano y para el "montón de remaches" tampoco pasó en vano. Un día, un día cualquiera, dejó de jugar y su nombre pareció esfumarse en la niebla del recuerdo. Sin embargo, no se fue definitivamente del pimpón. El cariño que siempre sintió por el modesto deporte de la pelota de carey, lo amarró y lo hizo soñar en prolongarse. Y se prolongó, a través de un hijo, un niño que recién ahora debe tener 13 años y que ya juega con la misma pasión que jugaba el padre.

Este nuevo "montón de remaches" se llama Roberto y, si bien no es zurdo como el "viejo", es también atacador violento y decidido. Lo vimos en el último campeonato nacional juvenil, y allí dio uno de sus primeros "exámenes". ¿Hasta dónde llegará?, ¿superará la fama del padre? ¿tendrá el pimpón porteño otro astro de la paleta? Es difícil saberlo. Sólo el tiempo lo dirá. Pero mientras tanto, lo positivo es que hay otro Letelier en el camino de la fama y éste, aún niño, juega impulsado por la tradición que heredó del padre, quien ahora al borde de la mesa, sufre tanto como no sufrió nunca cuando él era el "terrorífico" "montón de remaches".

LOS GONZALEZ

Chile está plagado de González. Los hay en todas las capas sociales y en todas las actividades. En el pimpón, el apellido suena mucho a victorias y a fama. Manuel González es en la actualidad un jugador veterano, pero cuya capacidad no la empalidecen ni el tiempo ni los rivales. Cuando comenzó —hace 18 años—, ni el mismo probablemente pensó hasta dónde llegaría. Jugaba, simplemente porque le atría el pimpón, y, sin proponérselo, fue subiendo en la escala que conduce al éxito. Una vez arriba, no dejó de jugar, pues el tenis de mesa formaba y aún forma parte de su vida. Y tan es así que de jugador que logró todo: campeonatos nacionales, representaciones internacionales, viajes, se fue transformando en maestro para los que comenzaban.

Manolo González no habla tadavía de retirarse y, al igual que Humberto Letelier, sigue prendido al pimpón. Pero su atadura tiene un tinte muy sentimental, ya que sus más importantes pupilos son sus propios hijos. Los dos: Manuel, de 13 años, y Guillermo, de 11, ya esbozan condiciones muy semejantes al padre. Este es todavía un jugador de primera línea y su picardía, su habilidad y la agresividad natural con que se mueve en la mesa, parecen retratarse en sus hijos. Hay incluso pequeños detalles que indican hasta dónde los hábitos de Manolo se han trasmitido. Detalles como ese tan especial de limpiar escrupulosamente la mesa antes de cada partido y que los dos niños repiten como una lección largamente estudiada. Detalles como aquel otro, de no mirar el rostro del rival al momento de servir. Todo indica entonces que Manolo Gonzalez está vigente y día a día irá perpetuándose más en las hazañas que presumiblemente consigan sus hijos. Ambos jugaron en el campeonato nacional juvenil y los dos demostraron que tienen condiciones y que si triunfan no harán otra cosa que "recitar" en la mesa lo que muchas veces escucharon en la intimidad del hogar. En ese hogar modesto, pero honrado, se habla de muchas cosas, pero de modo preferente de pimpón. El pimpón que hizo famoso a González y que es posible que lo haga a dos más.

EL "CHINO" VIEJO Y EL "CHINO" JOVEN

La historia tan simple, tan humana y tan bella, de esos padres que "transmitieron" su pasión por un deporte a sus hijos, podría terminar aquí. Pero falta un capítulo, tan significativo y tan similar a los anteriores que es como repetir lo ya dicho, aunque los personajes sean distintos. En este caso, hablaremos de Osvaldo Flores, del "Chino" Flores, que es como hablar del pimpón chileno, de cuyo historial forma parte desde hace mucho tiempo.

El "Chino" Flores pertenece a la élite de los pimponistas nacionales. Su campaña, jalonada de triunfos, no ha tenido interrupciones y prácticamente no ha sabido de derrotas. Cuando éstas llegaron, fue más que nada porque el rival era superior o pertenecía al grupo selecto de los campeones mundiales. Ante ellos cayó Flores, pero siempre exponiendo lo que lo hizo famoso: habilidad, mucha habilidad, talento, gran talento, todo adecuado a su estilo más o menos agresivo, pero por sobre todo táctico y de mucha variación.

Esos atributos de Flores lo llevaron arriba, lo hicieron ser campeón de Chile muchas veces y no pocas integrante de equipos campeones sudamericanos. Sin embargo, todo esto va quedando un poco atrás, por derivación de la marcha implacable del tiempo. El reloj no le ha dicho al "Chino" que debe retirarse y cuando le diga, no sentirá dolor ni nostalgias ni nada. Estará tranquilo y lo que es más importante seguirá jugando. No él precisamente, sino a través de su hijo, un niño que se llama Osvaldo y que ya comenzó un duelo con los González, cuyo padre (Manolo) sostuvo uno largo, pero amistoso, con el "Chino" viejo.

¿Quién ganará este duelo, que es como la repetición de otro antiguo? ¿Uno de los González? ¿El Chino chico? Nadie lo puede saber, y tal vez no tenga ninguna importancia quien gane o quien pierda. Lo importante es que continuará habiendo un González y un Chino Flores y que éstos, parodiando la sentencia aquélla, podrán escuchar que alguien diga: "Como decíamos ayer..."

Es muy común para nosotros llegar hasta el recinto de la Federación a husmear el ambiente pugilístico capitalino. Como es común también ver todos los días a los mismos hombres que luchan y se sacrifican en espera de algo. De un algo que cada día se hace más remoto. La cuerda, el saco, la pera, la gimnasia y las ilusiones siempre son las mismas. Poco o nada de lo nuevo llega hasta el local de San Antonio, salvo los preparativos para su pelea por título mundial de nuestro campeón Godfrey Stevens. Hoy por hoy, y aunque resulte majadero, la única luz que puede llegar para el boxeo chileno es lo que Stevens haga en el concierto mundial.

En esa rutina estábamos cuando sin saber como ni cuando caímos como "clavados" testigos de una interesante CONVERSACIÓN entre gente allegada al deporte de los puños. Todo se suscitó sin quererlo en la secretaría de la Federación, y participaron en ella Emilio Balbontín, Godfrey Stevens, Humberto Begliomini, Raúl Villalón y Florindo Maulén, de "La Tercera".

BEGLIOMINI: ¿Quiubo, Stevens, cómo está...? ¿Por qué anda tan mal el boxeo profesional?

STEVENS: -Ustedes mismos tienen la explicación... Han descuidado el boxeo amateur y mientras no haya reserva amateur, nada puede salir de primer plano.

VILLALON.- Y si no hay movimiento en el campo rentado, ¿de qué manera puede haber progreso?... Yo tengo doce boxeadores, qué saco si ahí estamos de "para", espera y espera. Recién acabo de ir con Manuel (Hernández) a Tucumán y nos ganamos 8 millones de pesos. ¿Cuándo en Santiago vamos a tener la misma posibilidad?

BEGLIOMINI:— ¿Y por qué no hace pelear a sus pupilos aquí?

VILLALON: —Ahora si que le creo. ¿Quiere que haga de empresario y manager también?

BEGLIOMINI: —Pero si hay tres empresarios que pueden hacer peleas, ¿de qué se queja?

VILLALON:— ¿Cuáles son los tres que no los veo? Hasta aquí yo conozco a uno sólo: Diógenes de la Fuente, y nada más.

BEGLIOMINI: ¿Y el de La Sirena (Aravena) y el que está en el México (Ojeda)?

VILLALON: —Mire, don Humberto (Begliomini), yo he oído hablar del señor Aravena, pero para hacer una pelea de Stevens nada más...

BEGLIOMINI: —Si no me equivoco, el señor Aravena con esa pelea de Stevens se iniciaba como empresario...

VILLALON: Bueno, como usted quiera... ¿Y qué pasó?... Al señor Aravena sólo lo conozco de referencia, sé que es un próspero comerciante, pero, lo que a mí me interesa es que haya más empresarios, y si este señor se inicia como tal, bienvenido sea. Así habrá más oportunidades para nosotros.

BEGLIOMINI: Yo no sé, toda la gente critica y sólo se oyen comentarios adversos, pero, ¿quien dá soluciones, digo yo?... Se quejaban de que no tenía ring, ahora hay uno que costó 11 millones de pesos, ¿de qué sirve? Ahí lo tienen para bailar charleston...

STEVENS: —Yo sé cuales son las fallas del boxeo profesional chileno. La principal, repito, es la falta de boxeo amateur. Y perdone, don Humberto, ustedes, los dirigentes, son los grandes culpables de esta deficiencia. No quiero criticar, porque considero que es muy fácil hacerlo, pero sacando cuentas rápidamente llegamos a la triste conclusión de que la mayoría de los clubes de barrio de Santiago han desaparecido. ¿De dónde van a salir buenos boxeadores para la capital?

VILLALON: —Me acuerdo que años atrás para sacar campeones profesionales de Chile se hacían ruedas. En otra, donde salió campeón Hugo Caro, creo que fue en la categoría mediomediano, se tuvieron que eliminar "Cloroformo" Valenzuela, Marcos Carvacho y el "Atómico" Rojas. Imagínese cómo se llenaba el Caupolicán con estos tremendos pegadores.

—¿Cómo es una jornada normal de Santiago Bernabeu?

—Cada día hago casi lo mismo: levantarme a las cuatro y media e irme a Torrevieja a pescar. Si hace buen tiempo, salimos a la mar. A las tres y media o cuatro de la tarde vuelvo a casa y me hago una once comida.

—¿Es una Sociedad Anónima el Real Madrid? ¿Está constituido en su aspecto jurídico como una sociedad mercantil?

—No, por Dios. ¿Cómo me pregunta eso? ¿Es usted español?...

—El ser o no ser español no tiene nada que ver con esto...

—¡Pero si todo el mundo lo sabe! El otro día me preguntaron si yo era el rey del Real Madrid. Yo les dije que sí, que un rey de cincuenta pesetas al mes. Yo pago igual que todos los socios. Ellos son los dueños de la sociedad. Hasta ahora, el Marid no ha necesitado tener presidentes millonarios. La sociedad deportiva es una sociedad colectiva en la que todos los socios son dueños. Cuando esto se convierta en una sociedad anónima, con señores de muchos millones, financieramente será un fracaso. Con esto yo no quiero criticar a los dirigentes millonarios ¡Ojalá yo fuera presidente millonario del Real Madrid!... Pero soy modestísimo.

—¿Se gana o se pierde dinero actualmente?

—Estamos haciendo construcciones; se ha pagado el estadio de Chamartín; ya terminamos la Ciudad Deportiva, cuyo costo supone un capital incalculable...

—¿Recuerda, don Santiago, de esa época no muy lejana tan brillante del fútbol español... la época de los Puskas, Kubala, Di Stéfano, Evaristo...? Hay un cambio visible en su rostro:

—Sí, fue una gran época. Es que la juventud de entonces había sufrido mucho con la guerra.

—¿Qué opina de la juventud actual?

—Me parece que es estupenda. Quiere buscar, quiere solucionar, quiere moverse. Me parece que hay chicos que valen mucho. La juventud va para arriba. Y no sólo en estatura. Tiene más ilusión de vivir. Un consejo que les doy es que no piensen que van a ser jóvenes toda la vida. Que no siembren contra los los viejos, porque ellos van a recoger los frutos... La juventud actual es mejor que cualquiera de las mejores. Se lo digo con la mano en el corazón. Yo por ejemplo, estoy muy orgulloso de los chicos del plantel actual del Madrid y creo que si toda la juventud es como ésta... es asombroso lo bueno que son... Yo no desprecio a las demás, pero la raza española es excelente. Los jóvenes son listos, son vivos, son pícaros...

—¿No cree usted que el Presidente del Real Madrid debe estar en todo momento al pie del cañón?

—Bueno... si me necesitan, me llaman...

—¿Qué les diría a los madrilistas?

—Que les estoy muy agradecido porque el Madrid ha sido siempre donde se quieren hacer las cosas.

—¿Y a los demás españoles?

—Yo siempre he dicho que lo más hermoso a que puede aspirar una persona es a perdonar. He tenido muchas equivocaciones y errores, pero les puedo asegurar que han sido sin intención. He aprendido en la vida a saber perder y a saber perdonar. Así que les rogaría que me perdonaran los defectos, equivocaciones y errores que he cometido por defender al club que represento. Tengo derecho a ello. Más que madrilista, cada día me siento más español.



Don Santi, azadón en mano: "Bueno... si me necesitan, me llaman"



Jackie Stewart:

el volante del año

LONDRES (BIS). Al nuevo campeón mundial de carreras automovilísticas, Jackie Stewart, de Escocia, se le ha conferido recientemente, y por segundo año consecutivo, el nombramiento de "El Conductor del Año", galardón que otorga la Asociación de Cronistas de Automovilismo en Gran Bretaña.

El título se asigna anualmente como resultado de una votación en que participan periodistas especializados en el deporte del volante, tanto británicos como extranjeros. En la votación celebrada este año, Stewart triunfó frente a otros cuatro conductores mencionados como rivales.

Entre los previos titulares del galardón figuraron Graham Hill y Jim Clark.

Stewart ha sido mencionado en varias ocasiones como postulante al premio. El año pasado se le asignó, por sus impresionantes actuaciones que condujeron a su emocionante rivalidad, hasta el último momento de la temporada, frente a Graham Hill, en su disputa por el campeonato mundial, hasta tal punto que la cuestión de título de campeón no se decidió sino en el curso del último Gran Prix de la temporada, cuando una fortuita falla mecánica eliminó a Stewart de la carrera en cuestión.

El cuarto puesto alcanzado por Stewart, en el Grand Prix mexicano del mes pasado sobrevino al finalizar la temporada en que el conductor escocés había concluido entre los cuatro primeros en todas, menos tres de las Grand Epreuves.

Sus seis victorias- en las carreras de la Unión Sudafricana, España, Holanda, Francia, Gran Bretaña, e Italia- fueron simplemente una menos que el record establecido por el inolvidable Jim Clark cuando ganó el campeonato mundial, con un ramo de siete victorias en una temporada en 1963.

Jackie Stewart inició su participación en carreras internacionales en 1961, y a los cuatro años de su debut estaba ya conduciendo los B.R.M. de la Fórmula 1, como segundo del gran Graham Hill. Stewart consiguió su primer Gran Prix en Monza en 1965.

Tras sufrir un grave accidente en Spa, Bélgica, en 1966, su actuación resultó un tanto decepcionante durante su temporada con el B.R.M. en 1967. El año pasado firmó su compromiso de conducir para Ken Tyrell, el gerente británico del equipo Matra.



SANTIAGO BERNABEU, una "institución" de 26 años

EL CORAZON DEL REAL MADRID

Por JOSE CARLOS CLEMENTE (de Europa Press, exclusivo para la Revista Deportiva)



Cuando el Murcia cumplió 50 años de vida, Bernabeu cumplió 25 como presidente del Real Madrid.



Los castizos lo conocen simplemente como "don Santi". Es una institución en el Real Madrid. y en toda ESPAÑA (aunque se enojen los catalanes). Un mito que sólo se puede comparar con "El Cordovés", Sarita Montiel o Lola Flores.

Alguien dijo una vez que "decir don Santiago Bernabeu es decir España". Y -para seguir con los dichos españoles- parece que no andaba muy "despistao".

Tenía gran interés en conocer a este hombre. En hablar con él. Me presenté en su casa de Santa Pola y pude captar de inmediato su hospitalidad y don de gentes: me ofreció un puro habano, cuya vitola decía que estaba hecho especialmente para él. Manifestó interés en que mi compañero lo fotografiara con un azadón en la mano. Después soltó a un perro que tenía atado en el jardín y entramos a la casa.

Don Santi es de una corpulencia descomunal. Pero no es lo único que impresiona en él. El "bulldog" se acercó a la mesa donde yo había dejado el magnífico cigarro e intentó olerlo. No pudo: Don Santiago le asestó un terrible puñetazo en la cabeza. Y a continuación me dijo:

—Ahora pregunte usted lo que quiera.

Con el ánimo un poco encogido, puse en marcha la grabadora.

—Se ven por aquí algunos libros políticos. ¿Le interesa a usted la política?

—Creo que la política es la cosa más fácil que hay. Todo el mundo es político. Es facilísimo, con tal de tener la confianza del pueblo y responder a ella.

—Se dice que usted es monárquico, debido a que en el palco presidencial del Real Madrid se sientan a menudo príncipes y reyes...

—El Madrid lleva el nombre de Real, y yo debo respetar todas sus ideas. Usted es el único que en mis veintiséis años de presidente me pregunta sobre política. Creo que cada persona tiene sus ideas. Y que hay que respetarlas.

—¿Y cuáles son las suyas?

—¡Ah! Eso sí que no lo sé. Estoy pensando en cuáles son.

—¿No cree usted que hace ya muchos años que debería saber cuáles son sus ideas?

—Un presidente de fútbol debe respetar todas las ideas. Lo que debe saber es de fútbol. Yo no soy político ni nada; yo soy presidente del Real Madrid.

Temimos por un momento que repitiera la experiencia del perro con nosotros. Y cambiamos de tema.

—Se dice que el Real Madrid es Santiago Bernabeu...

—No. El Madrid es cosa de todos. La confianza es necesaria en todos los que componemos el equipo.

—¿Tiene preparado algún sucesor?

—No puedo dar nombres, pero hay personas muy preparadas. Son los socios quienes deben fijarse en esas cosas.

—Se dice también que el Real es un club totalitario porque desde hace 26 años tiene el mismo presidente. ¿Por qué el club conserva al mismo presidente y al mismo entrenador mientras otros equipos los cambian continuamente?

—La razón no la sé. Quizá se deba a la confianza que han depositado en mí. Yo doy importancia a todas las personas y a todas las cosas por igual. Para mí, todo tiene su valor. Yo no desprecio a nadie.

—¿Qué defectos visibles tiene el fútbol español?

—El público. Mi deseo sería que el público nuestro tuviera la corrección que tuvo el de Manchester cuando les ganamos a domicilio. Es un problema de educación. Yo, por ejemplo, les pondría a los maestros un sueldo de 50 mil pesetas mensuales. Pero que se dediquen verdaderamente a educar.

—¿Ve usted porvenir al fútbol español?

—El fútbol nacional atraviesa por un periodo difícil porque hay escasez de grandes jugadores. Hay mucha afición, eso sí. Debido al juego violentísimo de hoy, salen pocos delanteros. Y los que salen son víctimas de esa violencia y de esos cerrojos. Esto es lo que le está pasando a Amancio.

—¿Y qué virtudes le ve usted?

—Para mí, no hay mejor raza que la española. Me parece increíble que España no haya sido alguna vez campeón mundial. No me cabe en la cabeza.

—¿Es el momento de contratar jugadores extranjeros?

—Contratar a un jugador extranjero es positivo si éste es muy bueno. También lo es si su conducta es buena. Si viene aquí un hombre que no se acostumbra al ambiente y está deseando continuamente irse a su casa -¿recuerda lo que ocurrió con Didí?-, entonces se crea un problema muy difícil para todos.

—Hace algunos años, los campos de fútbol se abarrotaban. Ahora, esto sólo se consigue cuando hay un partido muy, muy interesante. ¿A qué se debe esta crisis?

—A la televisión, que hace que el público se quede en casa. De todos modos, no hay en España un espectáculo que atraiga hoy en día a 75 mil personas a la vez. Y el fútbol lo hace.

Después de un Nacional de Boxeo la actividad desfallece... En el gimnasio, que condensa más de treinta grados de calor el entrenamiento se detiene y Stevens abre una polémica con Humberto Begliomini, Raúl Villalón, Emilio Balbontín, nosotros y un colega...

"el boxeo profesional MUERE POR CULPA DEL BOXEO AMATEUR"

Por MIGUEL MERELLO

STEVENS: —Insisto en que es fundamental el boxeo amateur para sacar buenos profesionales. Con boxeadores rentados de primera línea, los espectáculos salen solos. Tengo entendido que el boxeo profesional es un comercio, y si el empresario tiene a un solo hombre de categoría, nada más que con él podrá tentarse para hacer una velada boxeril. No tiene que ser necesariamente inteligente para darse cuenta que hacer una reunión con hombres de segundo plano resulta un riesgo que ningún empresario quiere correr.

BEGLIOMINI: —Yo pregunto, ¿por qué algunos boxeadores prefieren pelear fuera de Chile y no aquí, como debiera ser?

VILLALON:— Porque es muy lógico. Afuera gana en una pelea lo que aquí no puede hacer durante todo el año. Vea usted: Molina fue a combatir con Joao Henrique a Brasil y con toda tranquilidad se trajo ocho millones de pesos. Hernández fue a Tucumán y trajo otro tanto por hacerlo con Saldaño. ¿Hay razón o no para aceptar cualquier invitación? Yo creo que sí, y con bastante justificación.

BEGLIOMINI: —Yo no sé que es lo que pasa en el boxeo profesional. Hasta el ring que nos habían prestado nos lo quitaron por el receso en que ha caído el boxeo.

STEVENS:— ¿Es posible que una Federación no tenga ring propio?...

BEGLIOMINI: —Ahora lo tenemos, campeón...

BALBONTIN:— Además ustedes siempre se han dejado engañar aceptando cualquier trampa de clubes "callampas". ¿Cuantas listas llegan a la Federación de clubes que no existen?... Montones... El año apasado Santiago tenía un equipo que a decir de la prensa era muy promisorio. ¿Qué pasaba?... dos boxeadores eran míos, tres de Villalón, tres de Rodríguez, en fin, así por el estilo. Este año quisieron hacer lo mismo, pero les hicimos una tremenda...

STEVENS: — Esa Asociacion debe desaparecer, Yo fui amateur y le puedo decir con conocimiento de causa que toda la vida Santiago ha fallado en el asunto dirigentes. Y ellos tuvieron la culpa de que los clubes que siempre le dieron movimiento al boxeo amateur hayan desaparecido.

BEGLIOMINI: Así es. Yo me acuerdo que antes, en los Nacionales, siempre estaban en las finales disputando títulos, y para un provinciano resultaba halagador ganarle a un santiaguino. Este año sólo Miguel Muñoz fue campeón.

VILLALON:— Es muy cierto lo que dice Balbontin, hay clubes que tienen delegados, pero los clubes no existen. Por ahí hay que comenzar con la limpieza. Por ejemplo, la Federación puede mombrar una comisión que asista a una de las tantas reuniones que efectúa la Santiago y preguntarle a cada uno de los delegados que representan clubes que practicamente está saboteando al boxeo. Para nadie es un misterio que el último Nacional fue producto del sacrificio de dos hombres: usted y Canevaro, de Ovalle. No me refiero a la calidad del torneo ni a la organización; sino que concretamente a la confección del campeonato.

BEGLIOMINI:— Ya vé usted como logramos salir adelante, a pesar de todos los problemas creados por la no llegada a tiempo de algunas delegaciones. Fue un mes verdaderamente dramático que creo no se volverá a repetir. Lo único que me duele es el ataque despiadado de que fuimos objeto por parte de la prensa. Contra nosotros tiraron de todo, pero contra el boxeo profesional que está circunscrito a lo que hagan De la Fuente y Stevens, jamás dicen nada. ¿Acaso no hay más gente que pueda pelear?...

MAULEN:— Oiga, don Humberto, pero no se olvide que algunas cosas que hicieron en el Nacional no tienen perdón de Dios. Por ejemplo, hubo casos de muchachos que pelearon en Sewell y terminados sus combates los embarcaron inmediatamente para que fueran a pelear a Valdivia. ¿Ha medido bien la distancia que hay entre un punto y otro?... Como para pensarlo dos veces, ¿no es cierto?

BEGLIOMINI:— Mire, mi amigo, cuando se inició el Nacional los delegados, bajo la firma de un documento, me dijeron que yo hiciera



GODFREY STEVENS. "La culpa es de la Federación..."



HUMBERTO BEGLIOMINI. "Todos critican pero... ¿Quién da soluciones?"



RAUL VILLALON. "Dicen que hay tres empresarios... Yo sólo conozco a De la Fuente..."



EMILIO BALBONTIN. "¿Cuantas listas llegan a la Federación de clubes que no existen?..."

VILLALON:— Hagan peleas, entonces, ¿Qué esperan?...

BEGLIOMINO: —Eso no es de mi incumbencia...

STEVENS: —¿Y qué me dicen del último Nacional? Vinieron púgiles de lugares remotos, de donde yo fui a hacer exhibiciones y de donde no conocían el boxeo.

BEGLIOMINI: —Sí, campeón, reconozco que gran "culpa" de eso la tiene usted, pero hay que hacer algo más. No es posible que se repitan los problemas anteriores. Ya vieron cuanto padecimos con este campeonato que acaba de finalizar. Y todo por la impuntualidad de algunas asociaciones.

MAULEN: —Eso no fue tanto por la falta de puntualidad, don Humberto, sino que más bien por las "avivadas" de algunas asociaciones que deliberadamente se atrasaron.

den la constitución de la entidad y dirección de la sede que ocupan, amén de libros de registros y otras cosas primordiarles.

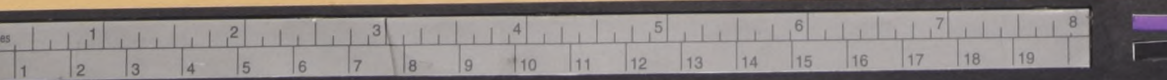
BEGLIOMINO: —Bueno, yo les entiendo, muchas de esas cosas que ustedes dicen tienen que ser ciertas, pero, ¿quién ayuda a investigar? El trabajo y la incompresión también casan, y a veces pienso que lo mejor que debo hacer es irme, pero la confianza que tengo en que todo se arreglará me hace seguir. Y no tan sólo lo que ustedes me han dicho constituyen problemas, tambien hay otros asuntos que sacan de quicio. ¿Cuantos amateur hay que están lejos de ES tal?... Hacen cada exigencia cuando se toman la molestia de venir a pelear que llega a dar miedo.

MAULEN: —Bueno, don Humberto entonces hay que meter mano dura al asunto Denuncie los hechos anormales y termine de una vez por todas con los malos dirigentes. Para qué se hace mala sangre con gente que las peleas de cualquier forma con las delegaciones que estaban en Santiago. ¿Qué otra cosa se podía hacer? A esto hay que agregarle errores garrafales que se cometieron cuando yo me ausenté un par de días por la muerte de mi "viejo" ¿O a caso no tenía derecho de verlo por ultima vez?...

MAULEN: —Entonces los dirigentes no son idóneos. No sirven y hay que echarlos.

BEGLIOMINI: —Lo único que puedo decirle es que al barco hay que salvarlo. Por favor, a ustedes les pido, ayuden a salvarlo. Ayuden a construir, no destruyan, por lo que más quieran, hagan algo.

Y llegó la hora de la despedida. ¿Cuantas horas pasaron?... No tiene ninguna importancia. Sólo sabemos que se conversó en un marco lleno de respeto y camaraderia. El tono de voz siempre fue regular y las cosas se dijeron como cada uno las sentía. Y fue una simple conversación.

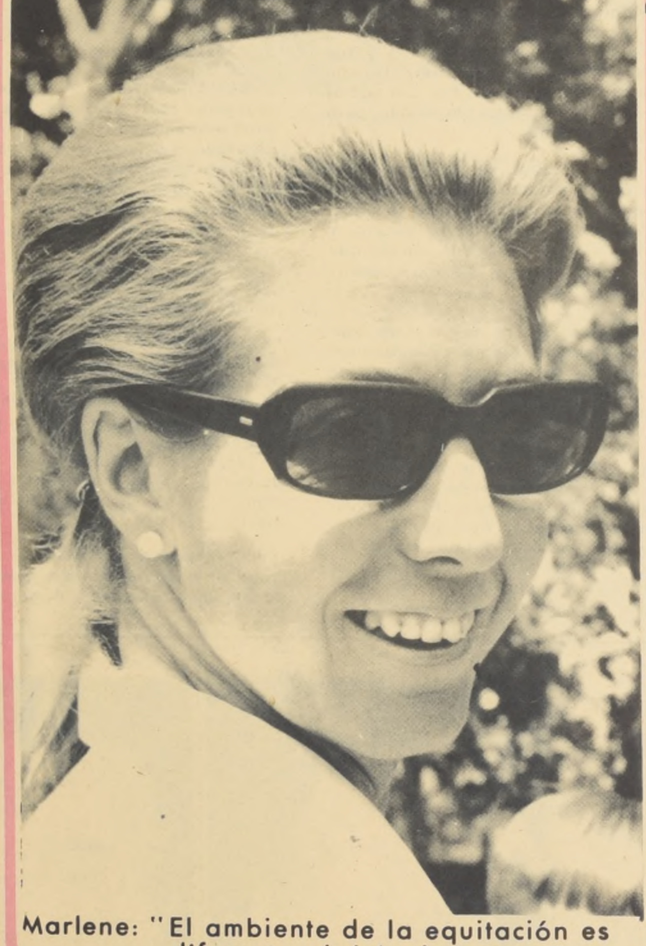


el espejo de Marlene

Por ADAMOL

El "suplicio" de la jabalina quedó llá lejos, casi en el ecuerdo, junto a muchas medallas de oro y una de plata - la más importante - que ganó en elbourne hace rece años

Hoy, con tenida de amazona, junto a su ija Karin, vive l deporte al sol de un jardín de saltos...

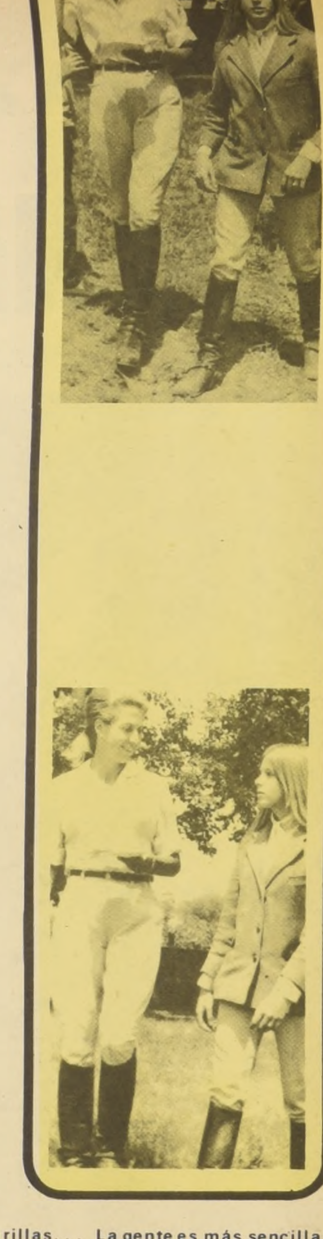


Marlene: "El ambiente de la equitación es diferente al del atletismo..."



Karin: "Mi mamá siempre me dejó hacer el deporte que yo quería..."





El sol dibuja el césped del picadero. Entre la arboleda que rodea el escenario de la acción, descansan o cabriolean alazanes llevando sobre sus lomos la postura de una amazona o un centauro. Las hay rubias, morenas o trigueñas. Y los hay rubios morenos. Las vestimentas nos hacen imaginar una partida de caza. También hay uniformes de Carabineros y Escuela de Caballería. Todos son jovenes o parecen jóvenes. **En la equitación, en el grupo humano del club San Cristóbal no hay diferencias de edad, sólo cuentan los años del corazón**" nos diría después Marlene.

Se sostiene que el chileno nació arriba de un caballo. Y sin montura apenas sobre el pelo del animal debe ser cierto porque entre el hombre nuestro y el caballo hay entendimiento, perfecta armonía en los movimientos de jinete y cabalgadura, hasta aparecer como una sola imagen que juega con la coordinación y plasticidad de la imagen.

Mientras nuestra mirada vaga por el ambiente campestre del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, una mujer esbelta, rubia calzando sencillas botas cafés, con pantalanes beige y blusa blanca de amazona, va de un lado a otro, poniéndo los en cada detalle, en cada jinete que sale del jardin de saltos una vez cumpliendo el recorrido.

Es Marlene. Si, Marlene Ahrens. Ahi va y viene con su misma sonrisa cordial que irradia como una reina, con su pelo rubio prendido de un cintillo poniéndole un remanso a la cabellera. Como cuando la veiamos lanzar el dardo mas allá de los 45 metros.

—Buenos Días Marlene.

—Oh, como le va. Aqui me ve. Estoy a cargo del pesaje. Recién tuve que eliminar a una chica de mi club, que no hizo los kilos estipulados. Es doloroso, pero hay que cumplir con la obliga ción.

—¿Ya, nunca más la jabalina?

—Nunca más. Estoy en otro embiente, que siempre me gustó mucho más. No se puede comparar esto con el atletismo. Mientras participé en el foso, fue más que nada porque mi marido me estimulaba y me exigía que compitiera. Yo nunca le puse empeño mayor.

—¿Y los records? ¿Y esa medalla de plata el Melbourne? ¿Y toda esa campaña que llenó de orgullo a tantos chilenos?

—Pura fuerza, condiciones fisicas, nada más. Yo entrenaba, pero nunca hice nada por perfeccionarme. Ni siquiera adquirir técnica. Corría para rechazar, pero era por no dejar. Al llegar a la linea me paraba y lanzaba contra las reglas técnicas, ¿no le parece?.

Marlene fue siempre potencia física, fuerza en el brazo, condiciones naturales para diparar la jabalina lejos, tan lejos como quisiera su espíritu eternamente insatisfecho, que sólo en la gimnasia de todas las mañanas encontraba una satisfacción parical. Esa carrera para tomar el rechazo era apenas un acto inconsciente, reflejo, pero sin encontrar jamás asidero en la lógica elemental del lanzamiento del dardo. Pero ahi están sus 50.38 metros en Australia y un vicecampeonato de oro para el atletismo y el deporte chilenos.

—Y lo que me pasó en el atletismo me ocurrió en el tenis. Llegué al escalafón nacional sin dominar técnicamente este deporte. Pero tenía fuera, condiciones físicas.

Una preciosa jovencita, también en tenida de amazona si nos acerca. Sus gestos son fimes, como los de la madre. Es la imagen de una juventud que domina, que a veces quiere pugnar con la personalidad de Marlene cuando ésta busca asentimiento o comprensión en el rostro de su hija.

—Karin, el señor acá parece que quiere hacer una etrevisa contigo. Yo debo ir a controlar a los participantes. ¿Me dispensa un momento?.

Karin se queda muy seria frente a nosotros, mirándonos a la expectativa con sus 14 años que nacen de un bonito par de botas y algunos años más que vienen de muy adentro, de un corazón que parece sentir mucho y de una cabecita que quiere pensar más allá del "a go go".

—¿Cómo le fue esta mañana?

Más o menos, sali sexta... Claro que en una cabalgadura muy mañosa. "Ñatita" a veces se pone muy "rehusadora". La compramos a principio de año y todavía le "falta"... Es muy nueva...

—¿El ejemplo de Marlene no la llevó a dedicarse al atletismo?

—Tengo el record de Chile en salto largo infantil con 4 metros 81 centimetros, y en un torneo abierto hice 5.01 metros... También practico gimnasia competitiva y fuí segunda en el nacional escolar... Mi mamá nunca me dijo que lanzara jabalina, me deja hacer lo que me gusta... Y la equitación tiene mis preferencias. No es que me desagrade el atletismo, pero ocurre que me aburren los "minitorneos" que programa la Federación y resiente nuestros entrenamientos. Una se prepara de acuerdo a un plan para hacer una marca contemplada. Pero hay que interrunpir el entrenamiento porque hay competencias que no conducen a nada... Por eso ya no participo. Si quieren que compita, allá iré cuando yo lo estime conveniente. No cuando se les ocurra a los dirigentes. No soy estropajo... Y por ello me quedo con la equitación, que es tan linda. Que me vaya bien depende mucho de la suerte con los caballos. Hay que hacerse de un buen caballo, es fundamental...

—¿De qué hablaban...? —: Es Marlene que retorna a la charla matinal. ¡Claro, yo no interfiero en sus inquietudes deportivas!... Eso si que siempre me agradó que le gustara la equitación. Karin ha sufrido en el atletismo los mismos defectos de las politica equivocada de la Federación... A mi me castigaron, usted sabe. Generalmente evito referirme a esos problemas, sobre todo ahora que ya no compito y estoy alejada del ambiente atlético...

—¿Sus problemas con la Federación fueron determinantes en su alejamiento de la práctica activa?

—En verdad, se juntaron muchas cosas. Yo me quedé porque tuve muchos problemas personales... Además, para mí la JABALINA ERA UN SUPLICIO. Sólo me gustaba entrenar... Y por último, el castigo. Porque se me castigó con maldad, Se me tergiversó una declaración. Yo dije una vez que a "mi no me importa que la Federación me castigue por defender a un buen dirigente (Horacio Walker, ex presidente de la FEDACHI)... **Pero el señor Misael López, actual presidente borró la última frase y sólo quedó** "no importa que la Federación me castigue." **Felizmente yo tengo la grabación en mi casa... Pero eso ya es historia antigua. El tenis y la equitacion son diferentes. Su ambiente es otro, más sincero y cordial, no hay sentimientos retorcidos, no hay diferencias ni camarillas... La gente es más sencilla. Yo lo fui desde niña. Me encanta la naturaleza, el campo... Cuando era niña iba al fundo de mi padre y jugaba con todos los hijos de los inquilinos. Todos los años les llevaba para Pascua una pelota de fútbol, y yo "chuteaba" junto con ellos... Y mi vida misma es simple, aqui o en la casa. Me acueste a la hora que me acueste me levanto igual a las seis de la mañana, lavo y hago las compras de la casa... Y este es mi esparcimiento, la equitación, donde a veces hay que pagar una "ponchera" por caerse y donde tomamos todos reunidos, niños, jovenes y adultos, sin que nadie sea excluidos de las reuniones. Hay una sola edad: la del corazón...**

Marlene mira a Karin, que grita "Ahrens" por todos sus poros. Karin mira a Marlene, que quiere ver a su hija un espejo de sus propias inquietudes. Marlene invita a una cerveza y nos sigue contando de la equitación, sigue sonriendo, continúa irradiando esa personalidad tan nuestra, aunque algún aire europeo quiera negarlo. Ya no habrá más jabalinas y a lo mejor tampoco raquetas de tenis. La amazona ganó la batalla contra el "el suplicio" del dardo y ondea su rubio cabello al trasponer las vallas del picadero... **"Todavia no he competido, pero el proximo año puede ser. Sólo quiero un buen caballo..."**